

User manual



PHILIPS

Περιεχόμενα

Γενικές πληροφορίες

Παρεχόμενα εξαρτήματα	176
Πληροφορίες για τη φροντίδα και την ασφάλεια	176

Συνδέσεις

Βήμα 1: Τοποθέτηση των ηχείων	177
Βήμα 2: Τοποθέτηση των ηχείων και υπογούφερ AX	177
Βήμα 3: Σύνδεση του συστήματος DVD, του υπογούφερ AV και των μπροστινών ηχείων	178
Βήμα 4: Σύνδεση των πίσω ασύρματων ηχείων	178
Βήμα 5: Σύνδεση της τηλεόρασης	179
Χρήση του βύσματος Scart	179
Χρήση του βύσματος S-Video	179
Χρήση του βύσματος σύνθετου σήματος βίντεο	179
Βήμα 6: Σύνδεση τηλεόρασης με δυνατότητα προοδευτικής σάρωσης	180
Χρήση των υποδοχών της συσκευής βίντεο (Y Pb Pr)	180
Βήμα 7: Σύνδεση των κεραίων FM/MW ..	180
Βήμα 8: Σύνδεση του καλωδίου ρεύματος	181

Συνδέσεις (προαιρετικά)

Σύνδεση συσκευής βίντεο ή καλωδιακού/δορυφορικού δέκτη	182
Προβολή και ακρόαση της αναπαραγωγής από τη συσκευή	182
Χρήση της συσκευής βίντεο για εγγραφή της αναπαραγωγής από δίσκους DVD	182
Σύνδεση με ψηφιακό ηχητικό εξοπλισμό ..	183
Ακρόαση της αναπαραγωγής	183

Επισκόπηση των λειτουργιών

τηλεχειριστήριο	184-185
Πάνω και μπροστινός πίνακας	186

Ξεκινώντας

Βήμα 1: Τοποθέτηση μπαταριών στο τηλεχειριστήριο	187
Χρήση του τηλεχειριστηρίου για τη λειτουργία του συστήματος	187
Βήμα 2: Ρύθμιση της τηλεόρασης	187
Μετάβαση στη ρύθμιση εξόδου βίντεο YUV/RGB	187
Επιλογή του συστήματος χρωμάτων που αντιστοιχεί στην τηλεόρασή σας ..	187

Ρύθμιση του σχήματος της οθόνης	
1της τηλεόρασης	188
Βήμα 3: Ρύθμιση της γλώσσας που προτιμάτε	189
Ρύθμιση της Γλώσσα ενδείξεων επί της οθόνης	189
Ρύθμιση της γλώσσας των διαλόγων, των υποτίτλων και του μενού δίσκου ..	189
Βήμα 4: Ρύθμιση των καναλιών των ηχείων	190

Λειτουργίες δίσκων

Δίσκοι που μπορούν να αναπαραχθούν ..	191
Αναπαραγωγή δίσκων	191
Αυτόματη λειτουργία αναμονής χαμηλής κατανάλωσης ρεύματος	192
Βασικές ρυθμίσεις αναπαραγωγής	192
Επιλογή διαφόρων λειτουργιών επανάλωσης/τυχαιοποίησης	192
Τρόπος λειτουργίας επανάλωσης της αναπαραγωγής	192
Επανάλωση τμήματος	192
Άλλες λειτουργίες για την αναπαραγωγή βίντεο (DVD/VCD/SVCD)	193
Εμφάνιση πληροφοριών δίσκου και τρέχουσας κατάστασης	193
Μεγέθυνση εικόνας	194
Συνέχιση της αναπαραγωγής από το τελευταίο σημείο διακοπής	194
Κίνηση κατά καρέ	194
Αλλαγή γλώσσας του ήχου	194
Αλλαγή της γλώσσας των υπότιτλων (μόνο για DVD)	194
Προβολή από διαφορετική οπτική γωνία (μόνο για DVD)	194
Επιλογή τίτλου (μόνο για DVD)	195
Έλεγχος αναπαραγωγής (PBC) (μόνο για VCD)	195
Αναπαραγωγή δίσκου MP3/JPEG/DivX/MPEG-4	196
Ταυτόχρονη αναπαραγωγή μουσικού αρχείου MP3 και αρχείου εικόνας JPEG ..	196
Αναπαραγωγή Super Audio CD (SACD) ..	197
Ειδικά χαρακτηριστικά σχετικά με την αναπαραγωγή δίσκου εικόνας	197
Προεπισκόπηση λειτουργίας	197
Μεγέθυνση εικόνας	197
Αναπαραγωγή με πολλαπλές οπτικές γωνίες	197
Εφέ σάρωσης	197

Εριλογές του μενού Ρυθμίσεων Συστήματος

Μενού γενικών ρυθμίσεων	198
Κλείδωμα/ξεκλείδωμα του δίσκου DVD για προβολή	198
Πρόγραμμα (δεν αφορά τους δίσκους CD εικόνας/MP3/SACD) .	198–199
Ρύθμιση της Γλώσσα ενδείξεων επί της οθόνης	199
Screen Saver (Προφύλαξη οθόνης) – ενεργοποίηση/απενεργοποίηση	199
Κωδικός εγγραφής DivX® VOD	199
Μενού ρύθμισης ήχου	200
Ρύθμιση της αναλογικής εξόδου	200
Ρύθμιση ηχείων	200
Δειγματοληψία CD προς τα πάνω (φτταντμίζη)	200
Night mode (Νυκτερινός τρόπος λειτουργίας νύχτας) – ενεργοποίηση/απενεργοποίηση	201
Μενού αρχικής ρύθμισης του σήματος βίντεο	201
Τύπος τηλεόρασης	201
Οθόνη τηλεόρασης	201
Λειτουργία προοδευτικής σάρωσης – ενεργοποίηση/απενεργοποίηση	202
Ρύθμιση εικόνας	202–203
Ρύθμιση της εξόδου βίντεο	203
Μενού ρυθμίσεων προτιμήσεων	203
Ρύθμιση της γλώσσας των διαλόγων, των υποτίτλων και του μενού δίσκου ...	203
Περιορισμός της αναπαραγωγής, ορίζοντας το γονικό επίπεδο	203–204
Έλεγχος αναπαραγωγής (PBC)	204
Περιηγητής MP3/JPEG – ενεργοποίηση/απενεργοποίηση	204
Αλλαγή του κωδικού πρόσβασης	205
Επαναφορά των αρχικών ρυθμίσεων .	205

Λειτουργίες του δέκτη

Συντονισμός σε ραδιοφωνικούς σταθμούς	206
Προεπιλογή ραδιοφωνικών σταθμών	206
Χρήση της δυνατότητας Plug & Play ...	206
Αυτόματη προεπιλογή	207
Μη αυτόματη προεπιλογή	207
Επιλογή ενός προεπιλεγμένου ραδιοφωνικού σταθμού	207
Διαγραφή ενός προεπιλεγμένου ραδιοφωνικού σταθμού.	207

Έλεγχος του ήχου

Επιλογή του περιβάλλοντος ήχου	208
Επιλογή ψηφιακών ηχητικών εφέ	208
Ρύθμιση της στάθμης έντασης των μπάσων/πρίμων	208

Άλλες λειτουργίες

Έλεγχος έντασης ήχου	209
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση	209
Μετάβαση στον ενεργό τρόπο λειτουργίας	209
Μετάβαση στη λειτουργία αναμονής χαμηλής κατανάλωσης ρεύματος	209
Χρήση του τηλεχειριστηρίου για να λειτουργήσετε την τηλεόρασή σας	209
Μείωση της φωτεινότητας της οθόνης ενδείξεων του συστήματος	210
Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη αυτόματου κλεισίματος	210
Εγγραφή σε εξωτερική συσκευή	210

Προδιαγραφές

Αντιμετώπιση

προβλημάτων	212–213
-------------------	---------

Γλωσσάριο

Κωδικός γλώσσας	300
-----------------------	-----

Γενικές πληροφορίες

Παρεχόμενα εξαρτήματα

Καλώδιο Τγασυ
(μαύρο)



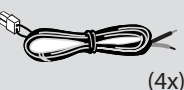
Κεραία καλωδίου FM



Κεραία βρόχου MW

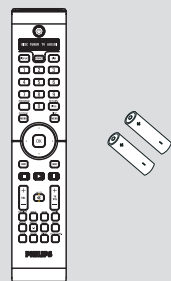


Καλώδια ηχείων με
υποδοχές
διαφορετικού
χρώματος



(4x)

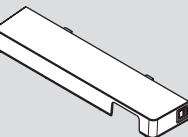
Τηλεχειριστήριο και
δύο μπαταρίες
(12nc: 3139 258 70051)



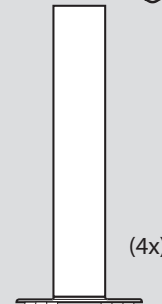
Καλώδιο τροφοδοσίας
εναλλασσόμενου
ρεύματος



Κάλυμμα καλωδίων
συστήματος DVD



Βάσεις ηχείων



(4x)

Πληροφορίες για τη φροντίδα και την ασφάλεια

Να αποφεύγετε τις υψηλές θερμοκρασίες, την υγρασία, το νερό και τη σκόνη

– Μην εκθέτετε το σύστημα αναπαραγωγής, τις μπαταρίες ή τους δίσκους σε υγρασία, βροχή, άμμο ή υπερβολική θερμότητα (η οποία δημιουργείται από συσκευές θέρμανσης ή από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία). Για να αποφύγετε τη συσσώρευση σκόνης επάνω στο φακό, να διατηρείτε πάντοτε κλειστή τη συρταρωτή θήκη του δίσκου.

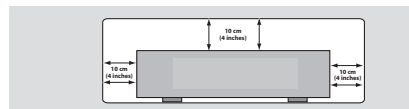
Αποφυγή προβλημάτων συμπίκνωσης

– Ο φακός ενδέχεται να θολώσει όταν η συσκευή αναπαραγωγής μετακινηθεί ξαφνικά από κρύο σε θερμό περιβάλλον, καθιστώντας την αναπαραγωγή των δίσκων αδύνατη. Αφήστε τη συσκευή αναπαραγωγής στο θερμό περιβάλλον μέχρι να εξατμιστεί η υγρασία.

Μην φράζετε τα ανοίγματα εξαερισμού

– Μην λειτουργείτε το σύστημα DVD/Υπογούφερ AV σε κλειστό έπιπλο και αφήστε ελεύθερο χώρο

10 cm (4 ίντσες) περίπου γύρω από το σύστημα, για να διασφαλίσετε τον επαρκή εξαερισμό του.

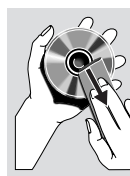


Φροντίδα των δίσκων

– Για να καθαρίσετε έναν δίσκο CD, σκουπίστε τον σε ευθεία γραμμή, με φορά από το κέντρο προς τα έξω, χρησιμοποιώντας ένα μαλακό ύφασμα που δεν αφήνει χνούδι. Μην

χρησιμοποιείτε καθαριστικά, καθώς μπορεί να καταστρέψουν το δίσκο! – Να γράφετε μόνον στην τυπωμένη πλευρά των δίσκων CD εγγραφής ή επανεγγραφής, χρησιμοποιώντας αποκλειστικά μαλακό μαρκαδόρο.

– Να πιάνετε το δίσκο από την άκρη του, μην αγγίζετε την επιφάνειά του.



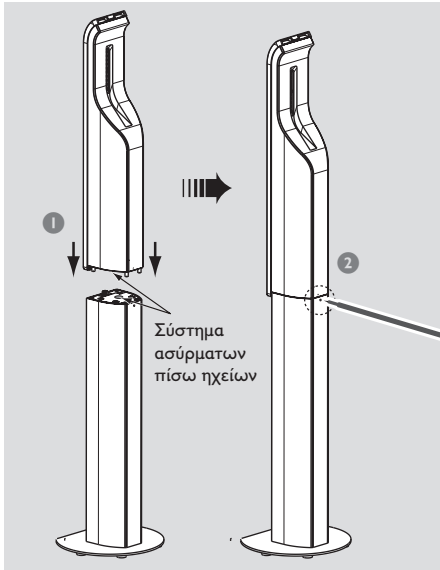
Φροντίδα του περιβάλλοντος

– Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό ύφασμα ελαφρά νοτισμένο με διάλυμα ήπιου απορρυπαντικού. Μην χρησιμοποιείτε διάλυμα που να περιέχει οινόπνευμα, αιθέρα, αμμωνία ή στιλβωτικά

Εύρεση της κατάλληλης θέσης

– Τοποθετήστε τη συσκευή αναπαραγωγής πάνω σε επίπεδη, σκληρή και σταθερή επιφάνεια.

Βήμα 1: Τοποθέτηση των ηχείων

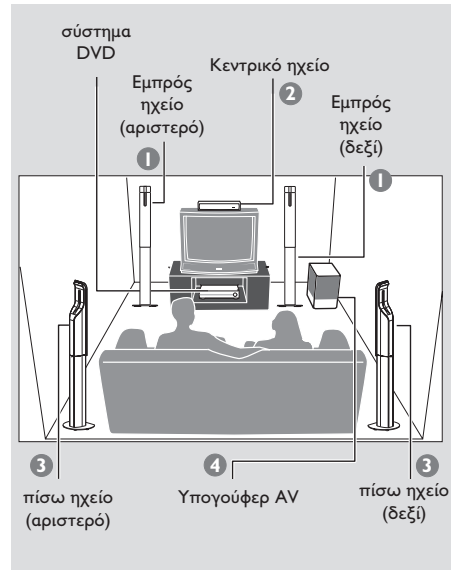


- ❶ Πριν συνδέσετε τα ηχεία, δείτε τα αντίστοιχα χρωματιστά αυτοκόλλητα στο κάτω μέρος των ηχείων και στο πάνω μέρος των βάσεων.
- ❷ Εάν θέλετε να αποσυνδέσετε το ηχείο από τη βάση του, χρησιμοποιήστε ένα αντικείμενο με αιχμηρό άκρο (πχ. ένα στυλό) για να ανοίξετε τη μικρή οπή στο πίσω μέρος της βάσης και ταυτόχρονα τραβήξετε το ηχείο προς τα πάνω.

Χρήσιμες συμβουλές:

- Κόκκινα αυτοκόλλητα για μπροστινό δεξί ηχείο και άσπρα αυτοκόλλητα για μπροστινό αριστερό.
- Γκρι αυτοκόλλητα για το πίσω δεξί ηχείο και μπλε αυτοκόλλητα για το πίσω αριστερό.

Βήμα 2: Τοποθέτηση των ηχείων και υπογούφερ AV



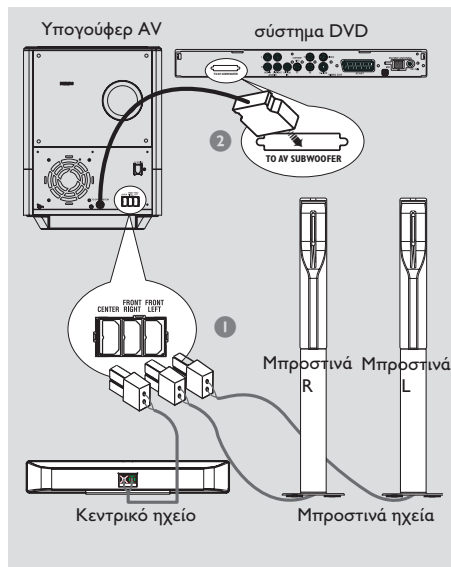
- ❶ Τοποθετήστε το εμπρός αριστερό και το εμπρός δεξί ηχείο σε ίσες αποστάσεις από την τηλεόραση και υπό γωνία περίπου 45 μοιρών από τη θέση ακρόασης.
- ❷ Τοποθετήστε το κεντρικό ηχείο πάνω από την τηλεόραση για να καθορίσετε χωρικά τον ήχο του κεντρικού καναλιού.
- ❸ Τοποθετήστε τα ηχεία περιβάλλοντος ήχου στο κανονικό επίπεδο των αυτιών κατά την ακρόαση, αντικριστά ή τοποθετημένα στον τοίχο.
- ❹ Τοποθετήστε το υπογούφερ AV στο δάπεδο κοντά στην τηλεόραση.

Χρήσιμες συμβουλές:

- Για να αποφύγετε τις μαγνητικές παρεμβολές, μην τοποθετείτε τα εμπρός ηχεία πολύ κοντά στην τηλεόραση.
- Επιτρέψτε επαρκή αερισμό του χώρου γύρω από το σύστημα DVD / υπογούφερ AV.

Συνδέσεις

Βήμα 3: Σύνδεση του συστήματος DVD, του υπογούφερ AV και των μπροστινών ηχείων

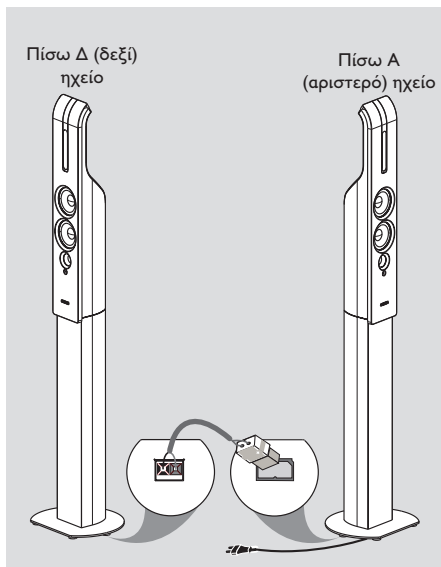


- 1 Χρησιμοποιήστε τα παρεχόμενα καλώδια ηχείων για να συνδέσετε το FRONT R (Μπροστινά R) (κόκκινο), το FRONT L (Μπροστινά L) (άσπρο) και το CENTER (Κεντρικό) (πράσινο) ηχείο στο πίσω μέρος του υπογούφερ AV, αντιστοιχίζοντας τα χρώματα των υποδοχών.
- 2 Συνδέστε το υπογούφερ AV με το σύστημα DVD, συνδέοντας το πρώτο με την υποδοχή **TO AV SUBWOOFER** στο πίσω μέρος του συστήματος DVD, μέσω του καλωδίου διασύνδεσης.

Χρήσιμες συμβουλές:

- Για να αποφύγετε τις μαγνητικές παρεμβολές, μην τοποθετείτε τα εμπρός ηχεία πολύ κοντά στην τηλεόραση.
- Για να αποφύγετε ανεπιθύμητο θόρυβο, μην τοποθετείτε το υπογούφερ AV πολύ κοντά στο σύστημα DVD, στο τροφοδοτικό AC, στην τηλεόραση ή σε άλλες πηγές ακτινοβολίας.

Βήμα 4: Σύνδεση των πίσω ασύρματων ηχείων

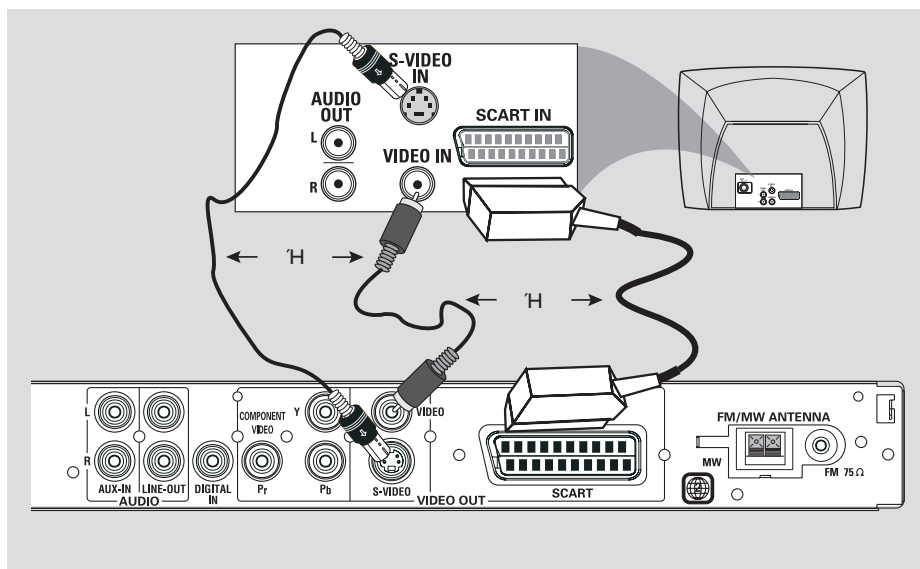


- Οι βάσεις των πίσω ηχείων (με τα γκρι και μπλε αυτοκόλλητα) διαθέτουν έναν ασύρματο δέκτη, ο οποίος λαμβάνει ηχητικά σήματα από το σύστημα DVD. Τα πίσω ασύρματα ηχεία σας δίνουν τη δυνατότητα να απολαύσετε μια εμπειρία περιβάλλοντος ήχου χωρίς να υπάρχουν σκόρπια καλώδια.
- Χρησιμοποιήστε τα καλώδια που παρέχονται για τα πίσω ηχεία (γκρι υποδοχή απλής σύνδεσης) για να συνδέσετε το αριστερό και το δεξί ηχείο. Συνδέστε το ένα άκρο (υποδοχή απλής σύνδεσης) στο REAR L (ΠΙΣΩ Λ) ηχείο και το άλλο άκρο (προσαρμογή κουμπώματος) στο REAR R (ΠΙΣΩ Δ) ηχείο.

Χρήσιμες συμβουλές:

- Για να αποφύγετε ανεπιθύμητο θόρυβο, μην τοποθετείτε τα πίσω ηχεία πολύ κοντά στο σύστημα DVD, στο τροφοδοτικό AC, στην τηλεόραση ή σε άλλες πηγές ακτινοβολίας.
- Μην συνδέετε το REAR L ηχείο στο τροφοδοτικό ισχύος εάν δεν χρησιμοποιείται.

Βήμα 5: Σύνδεση της τηλεόρασης



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

- Ανάλογα με τις δυνατότητες του συστήματος τηλεόρασης που διαθέτετε, χρειάζεται να κάνετε **μία** μόνο σύνδεση βίντεο από τις παρακάτω επιλογές.
- Συνδέστε το σύστημα DVD απευθείας στην τηλεόραση.
- Η σύνδεση βίντεο Τγασου (RGB) παρέχει καλύτερη ποιότητα εικόνας από τη σύνδεση S-Video και Composite Video. Οι επιλογές αυτές θα πρέπει να είναι διαθέσιμες στην τηλεόρασή σας.

Χρήσιμη συμβουλή:

- Για να ακούσετε τα τηλεοπτικά κανάλια μέσω του συστήματος DVD χρησιμοποιήστε τα καλώδια ήχου (λευκό/κόκκινο – δεν παρέχονται) για να συνδέσετε τις υποδοχές AUX IN με τα αντίστοιχα βύσματα AUDIO OUT της τηλεόρασης (η ενέργεια αυτή δεν απαιτείται εάν χρησιμοποιείτε σύνδεση Scart).

Χρήση του βύσματος Scart

- Χρησιμοποιήστε το καλώδιο βίντεο τγασου (μαύρο) για να συνδέσετε το βύσμα **SCART** του συστήματος DVD στα αντίστοιχα βύσματα εισόδου Scart της τηλεόρασης.

Ή

Χρήση του βύσματος S-Video

- Χρησιμοποιήστε το καλώδιο S-Video (δεν παρέχεται) για να συνδέσετε το βύσμα **S-VIDEO** του συστήματος DVD στο βύσμα εισόδου S-Video (ή με τη σήμανση Y/C ή S-VHS) της τηλεόρασης.

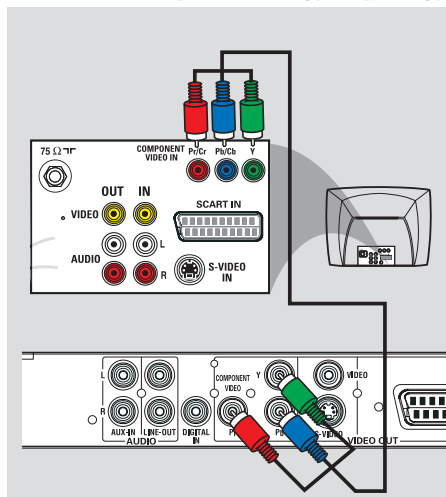
Ή

Χρήση του βύσματος σύνθετου σήματος βίντεο

- Χρησιμοποιήστε το καλώδιο σύνθετου σήματος βίντεο (κίτρινο – δεν παρέχεται) για να συνδέσετε το βύσμα **VIDEO** του συστήματος DVD στο βύσμα εισόδου βίντεο (ή με τη σήμανση A/V In, Video In, Composite ή Baseband) της τηλεόρασης.

Συνδέσεις

Βήμα 6: Σύνδεση τηλεόρασης με δυνατότητα προοδευτικής σάρωσης



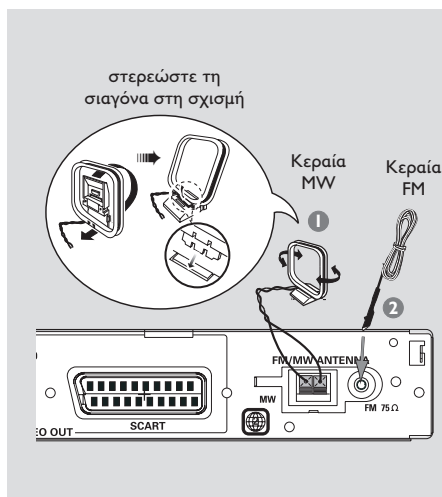
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

- Για να εξασφαλίσετε την ποιότητα που παρέχει η προοδευτική σάρωση εικόνας απαιτείται η χρήση συνιστωσών **Y Pb Pr** και τηλεόραση με δυνατότητα προοδευτικής σάρωσης.
- **ΜΗΝ** συνδέετε και **SCART** και **Y Pb Pr** σε τηλεόραση, καθώς κάτι τέτοιο μπορεί να επηρεάσει την ποιότητα της εικόνας.

Χρήση των υποδοχών της συσκευής βίντεο (Y Pb Pr)

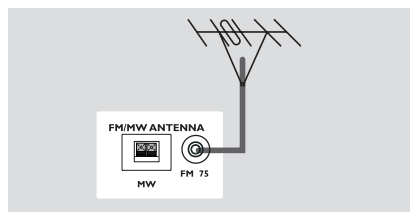
- 1 Χρησιμοποιήστε τα καλώδια της συσκευής βίντεο (κόκκινο/μπλε/πράσινο – δεν παρέχονται) για να συνδέσετε τα βύσματα **Y Pb Pr** του συστήματος DVD στις αντίστοιχες υποδοχές εισόδου βίντεο (διαφορετικά θα φέρουν την ένδειξη Y Pb/Cb Pr/Cr ή YUV) στην τηλεόραση.
- 2 Αλλάξτε με μη αυτόματο τρόπο τη ρύθμιση βίντεο σε YUV, δείτε σελίδα 187.
- 3 Ενεργοποιήστε τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης, δείτε σελίδα 202.

Βήμα 7: Σύνδεση των κεραιών FM/MW



- 1 Συνδέστε την παρεχόμενη κεραία βρόχου MW στο βύσμα **MW**. Τοποθετήστε την κεραία βρόχου MW σε ένα ράφι ή προσαρτήστε στην σε μία βάση ή στον τοίχο.
- 2 Συνδέστε την παρεχόμενη κεραία βρόχου FM στο βύσμα **FM**. Εκτείνετε την κεραία των FM και στερεώστε τα άκρα της στον τοίχο.

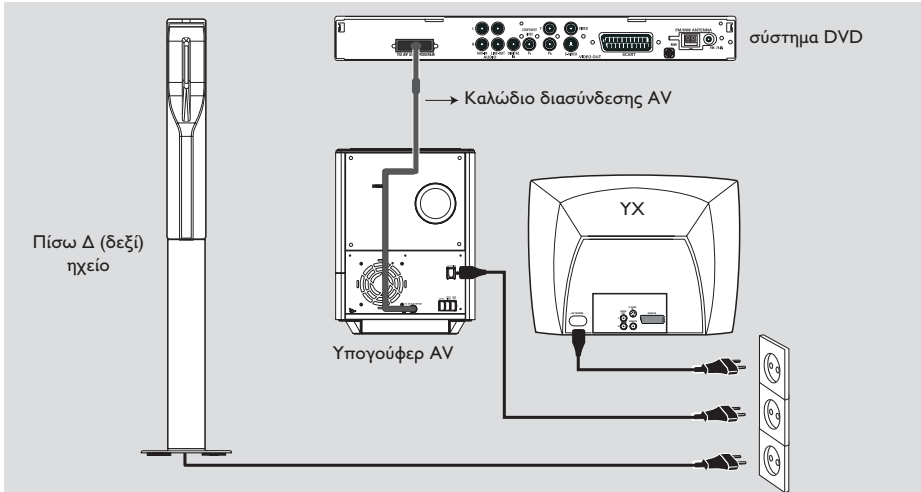
Για καλύτερη στερεοφωνική λήψη των FM, συνδέστε μια εξωτερική κεραία FM (δεν παρέχεται).



Χρήσιμες συμβουλές:

- Ρυθμίστε τη θέση των κεραιών για να έχετε την καλύτερη δυνατή λήψη.
- Τοποθετήστε τις κεραιές όσο το δυνατόν μακρύτερα από την τηλεόραση, τη συσκευή βίντεο ή άλλη πηγή ακτινοβολίας, ώστε να αποφύγετε τις ανεπιθύμητες παρεμβολές.

Βήμα 8: Σύνδεση του καλωδίου ρεύματος



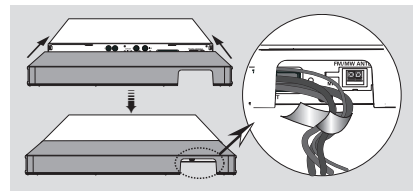
Αφού συνδέσετε τα πάντα σωστά, συνδέστε το καλώδιο εναλλασσόμενου ρεύματος στην πρίζα.
Ενεργοποιείται η κόκκινη ΦΩΤΕΙΝΗ ΕΝΔΕΙΞΗ ΑΝΑΜΟΝΗΣ στο σύστημα DVD. Μην πραγματοποιείτε συνδέσεις και μην αλλάζετε ποτέ τις συνδέσεις όταν η συσκευή είναι αναμμένη.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Εάν δεν χρησιμοποιείται, αφαιρέστε το καλώδιο τροφοδοσίας του ΠΙΣΩ Α ηχείου για να αποφύγετε ανεπιθύμητο θόρυβο.

(προαιρετικά)

Αυτό το σύστημα DVD συνοδεύεται από ένα κάλυμμα καλωδίων που σας δίνει τη δυνατότητα να συμμαζέψετε τα διάφορα βύσματα ώστε να βγαίνουν τακτοποιημένα από το άνοιγμα, ενώ μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε το σκρατς που διαθέτει το καλώδιο διασύνδεσης για να δέσετε μαζί και τα υπόλοιπα καλώδια.



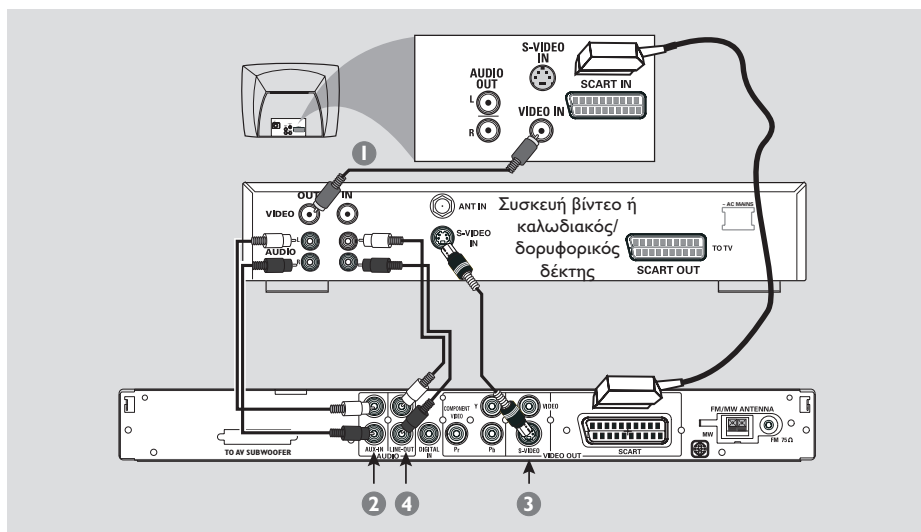
Χρήσιμη συμβουλή:

– Για αναγνωριστικά και ενδείξεις ισχύος, δείτε την πινακίδα τύπου στο πίσω μέρος του υπογούφερ AV.

Ελληνικά

Συνδέσεις (προαιρετικά)

Σύνδεση συσκευής βίντεο ή καλωδιακού/δορυφορικού δέκτη



ΕΛΛΗΝΙΚά

Προβολή και ακρόαση της αναπαραγωγής από τη συσκευή

- 1 Συνδέστε τη συσκευή βίντεο ή τον καλωδιακό/δορυφορικό δέκτη στην τηλεόραση, όπως εικονίζεται.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα βύσματα **AUX IN (R/L)** του συστήματος DVD στα βύσματα **AUDIO OUT** της συσκευής βίντεο ή του καλωδιακού/δορυφορικού δέκτη.

Πριν από την έναρξη της λειτουργίας, πατήστε το **SOURCE** για να επιλέξετε “**AUX**”, προκειμένου να ενεργοποιήσετε την πηγή εισόδου.

Χρήση της συσκευής βίντεο για εγγραφή της αναπαραγωγής από δίσκους DVD

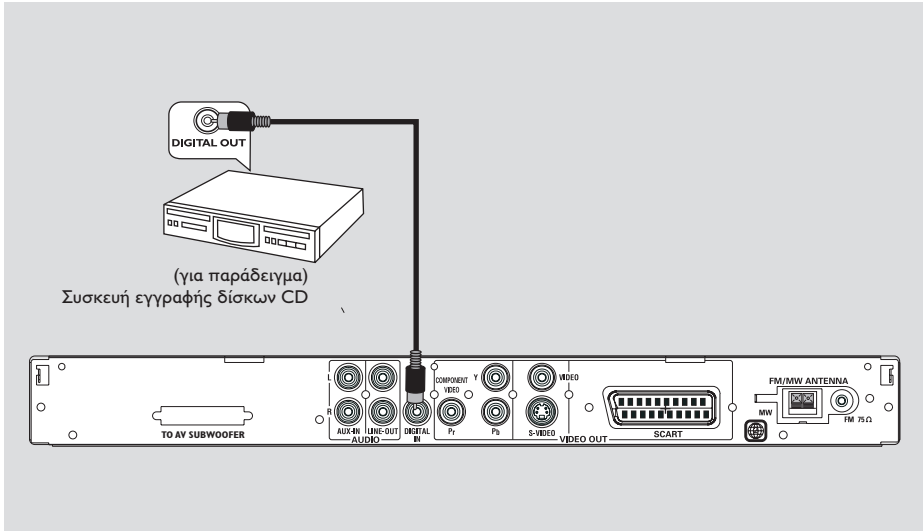
Ορισμένοι δίσκοι DVD διαθέτουν προστασία από αντιγραφή. Δεν μπορείτε να εγγράψετε ή να μετεγγράψετε δίσκους που διαθέτουν προστασία χρησιμοποιώντας μια συσκευή βίντεο.

- 3 Συνδέστε το βύσμα **S-VIDEO** του συστήματος DVD στο βύσμα **S-VIDEO IN** της συσκευής βίντεο.
- 4 Χρησιμοποιήστε τα βύσματα **LINE OUT (R/L)** του συστήματος DVD στα βύσματα **AUDIO OUT** της συσκευής βίντεο. Με αυτόν τον τρόπο μπορείτε να κάνετε αναλογικές στερεοφωνικές εγγραφές (δύο καναλιών, αριστερό και δεξί).

Για να προβάλλετε την αναπαραγωγή από το δίσκο DVD κατά τη διάρκεια της εγγραφής,

θα πρέπει να συνδέσετε το σύστημα DVD στην τηλεόρασή σας, χρησιμοποιώντας τη σύνδεση SCART (όπως φαίνεται παρακάτω).

Σύνδεση με ψηφιακό ηχητικό εξοπλισμό



Ακρόαση της αναπαραγωγής

- Συνδέστε το βύσμα **DIGITAL IN** του συστήματος DVD στην υποδοχή **DIGITAL OUT** μιας ψηφιακής συσκευής ήχου.

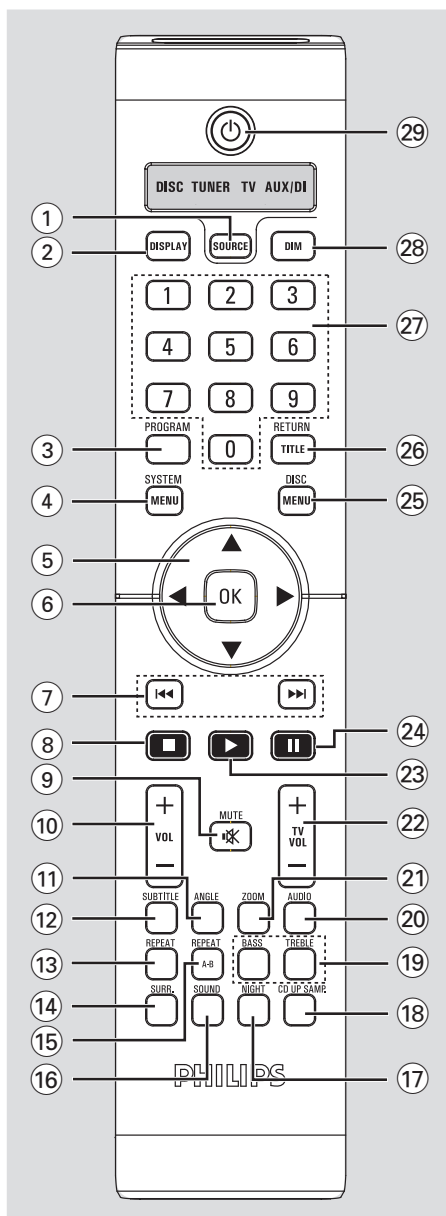
Πριν από την έναρξη της λειτουργίας, πατήστε το **SOURCE** για να επιλέξετε “**DIGI IN**”, προκειμένου να ενεργοποιήσετε την πηγή εισόδου.

Χρήσιμες συμβουλές:

- Ορισμένοι δίσκοι DVD διαθέτουν προστασία από αντιγραφή. VCR μπορείτε να εγγράψετε το δίσκο μέσω συσκευής βίντεο ή ψηφιακής συσκευής εγγραφής.
- Εάν χρησιμοποιείτε την ψηφιακή σύνδεση, δεν μπορείτε να ακούσετε ή να ηχογραφήσετε την αναπαραγωγή δίσκων SACD ή MP3-CD.
- Για αναπαραγωγή μέσω της σύνδεσης **DIGITAL IN**, ρυθμίστε την ψηφιακή έξοδο της συγκεκριμένης συσκευής στο **PCM**.
- Για τις πλήρεις πληροφορίες σύνδεσης και χρήσης, θα πρέπει να ανατρέχετε πάντοτε στο εγχειρίδιο οδηγιών του συνδεδεμένου εξοπλισμού.

Επισκόπηση των λειτουργιών

τηλεχειριστήριο



① SOURCE

- Επιλογή της σχετικής ενεργής πηγής: DISC, TUNER (FM/MW), TV ή AUX/DI.

② DISPLAY (ΟΘΟΝΗ)

- Εμφανίζει την τρέχουσα κατάσταση ή πληροφορίες για το δίσκο.

③ PROGRAM

- DISC (Δίσκος): εκκινεί ο προγραμματισμός.
- TUNER (Δέκτης): έναρξη του *αυτόματου/μη αυτόματου προγραμματισμού προεπιλεγμένων σταθμών.

④ SYSTEM MENU

- Είσοδος ή έξοδος από το μενού ρυθμίσεων του συστήματος.

⑤ Δρομέας

- Επιλογή της κατεύθυνσης κίνησης στο μενού.
- TUNER (Δέκτης): πατήστε αριστερά ή δεξιά για να ορίσετε έναν προεπιλεγμένο σταθμό ραδιοφώνου.
- TUNER (Δέκτης): πάνω ή κάτω για να επιλέξετε αυτόματο συντονισμό.

⑥ OK

- Επιβεβαίωσης μιας επιλογής.

⑦ ◀◀ / ▶▶

- DISC (Δίσκος): *αναζήτηση προς τα πίσω/προς τα εμπρός ή επιλογή ενός κομματιού.
- TV: επιλογή προηγούμενου/επόμενου καναλιού την τηλεόραση Philips σε λειτουργία (μόνο τηλεχειρισμός).
- TUNER (Δέκτης): συντονισμός της ραδιοφωνικής συχνότητας προς.

⑧ ■

- Έξοδος από μια λειτουργία.
- DISC (Δίσκος): διακοπή της αναπαραγωγής.
- TUNER (Δέκτης): *διαγραφή ενός προεπιλεγμένου ραδιοφωνικού σταθμού.

⑨ MUTE

- Σίγαση ή επαναφορά της έντασης του ήχου.

⑩ VOL + -

- Ρύθμιση της στάθμης έντασης του ήχου.

* = Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί για περισσότερο από δύο δευτερόλεπτα.

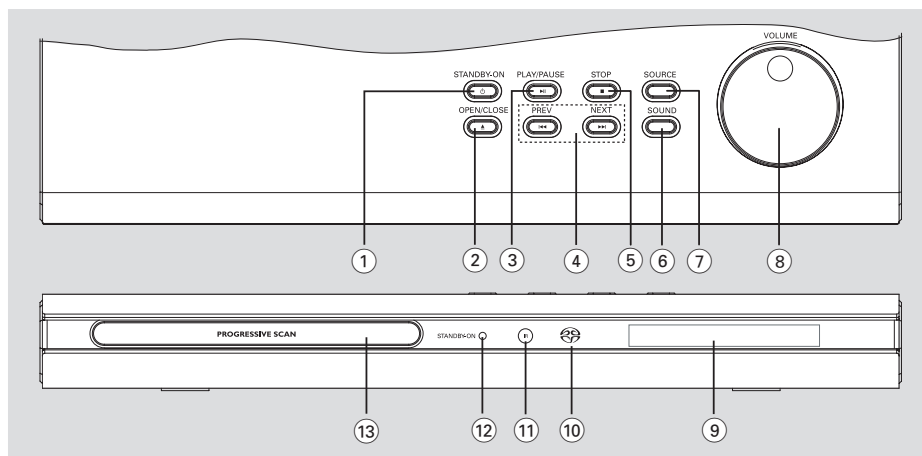
Επισκόπηση των λειτουργιών

- 11 ANGLE** (Οπτική γωνία)
- Επιλογή της οπτικής γωνίας της κάμερας λήψης DVD (εάν διατίθεται).
- 12 SUBTITLE** (Υπότιτλοι)
- Επιλογή γλώσσας υποτίτλων/απενεργοποίηση υποτίτλων
- 13 REPEAT**
- Επιλογή διάφορων τρόπων λειτουργίας επανάληψης.
- 14 SURR**
- DISC (Δίσκος): Επιλογή τρόπου λειτουργίας πολυκαναλικού περιβάλλοντος ήχου ή στερεοφωνικού ήχου.
 - TUNER (Δέκτης): επιλογή στερεοφωνικού ή μονοφωνικού σήματος.
- 15 REPEAT A-B**
- Επανάληψη ενός συγκεκριμένου τμήματος του δίσκου.
- 16 SOUND**
- Επιλογή ενός ηχητικού εφέ.
 - *Επιλογή διαφορετικού καναλιού μετάδοσης για τα πίσω ασύρματα ηχεία.
- 17 NIGHT** (μόνο στη λειτουργία DVD)
- Βελτιστοποιεί το δυναμικό της εξόδου του ήχου
- 18 CD UP SAMP.** (ΑΥΞ. ΔΕΙΓΜΑΤΟΛΗΨΙΑΣ CD)
- Βελτιώνει το ρυθμό δειγματοληψίας του CD ήχου για καλύτερη ποιότητα ήχου.
- 19 BASS/TREBLE**
- Επιλογή του ήχου για τα μπάσα και τα πρίμα. Χρησιμοποιήστε το κουμπί ρύθμισης VOLUME για να επιλέξετε το επιθυμητό επίπεδο βελτίωσης.
- 20 AUDIO**
- Επιλογή γλώσσας διαλόγων (DVD) ή καναλιού ήχου (CD).
- 21 ZOOM**
- Μεγεθύνει μια εικόνα στην οθόνη της τηλεόρασης.
- 22 TV VOL + –**
- Ρύθμιση της έντασης ήχου της τηλεόρασης (μόνο για τις τηλεοράσεις Philips).
- 23 ►**
- DISC (Δίσκος): έναρξη της αναπαραγωγής.
- 24 II**
- DISC (Δίσκος): παύση της αναπαραγωγής.
- 25 DISC MENU**
- Είσοδος ή έξοδος από το μενού του περιεχομένου του δίσκου.
 - Μόνο για VCD, έκδοση 2.0, Στον τρόπο λειτουργίας διακοπής, ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του τρόπου λειτουργίας ελέγχου αναπαραγωγής (PBC). Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, επιστροφή στο κεντρικό μενού.
- 26 RETURN/TITLE** (Επιστροφή/Τίτλος)
- Για επιστροφή στο προηγούμενο μενού
 - Εμφάνιση του μενού Τίτλου του δίσκου (εάν διατίθεται)
- 27 Αριθμητικά πλήκτρα (0-9)**
- Εισαγωγή του αριθμού ενός κομματιού/τίτλου του δίσκου.
 - Εισαγωγή ενός αριθμού προεπιλεγμένου ραδιοφωνικού σταθμού.
- 28 DIM** (Μείωση φωτεινότητας)
- για την επιλογή διαφορετικών επιπέδων φωτεινότητας της οθόνης ενδείξεων.
 - *Ρύθμιση της λειτουργίας χρονοδιακοπής αυτόματης διακοπής λειτουργίας.
- 29 0**
- Μετάβαση στον τρόπο λειτουργίας αναμονής χαμηλής κατανάλωσης (Eco Power).

* = Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί για περισσότερο από δύο δευτερόλεπτα.

Επισκόπηση των λειτουργιών

Πάνω και μπροστινός πίνακας



1 STANDBY ON (⏻)

- Μετάβαση στον τρόπο λειτουργίας αναμονής χαμηλής κατανάλωσης ή έναρξης λειτουργίας του συστήματος.

2 OPEN/CLOSE ▲

- Άνοιγμα/κλείσιμο τη συρταρωτή θήκη του δίσκου.

3 ► II PLAY/PAUSE

- DISC (Δίσκος): έναρξη/παύση της αναπαραγωγής.
- TUNER (Δέκτης): έναρξη της εγκατάστασης των προεπιλεγμένων ραδιοφωνικών σταθμών στον τρόπο λειτουργίας Plug & Play.

4 ◀◀ PREVIOUS / NEXT ▶▶

- DISC (Δίσκος): *αναζήτηση προς τα πίσω/προς τα εμπρός ή επιλογή ενός κομματιού.
- TV: επιλογή προηγούμενου/επόμενου καναλιού την τηλεόραση Philips σε λειτουργία (μόνο τηλεχειρισμός).
- TUNER (Δέκτης): συντονισμός της ραδιοφωνικής συχνότητας προς.

5 ■ STOP

- Έξοδος από μια λειτουργία.
- DISC (Δίσκος): διακοπή της αναπαραγωγής.
- TUNER (Δέκτης): *διαγραφή ενός προεπιλεγμένου ραδιοφωνικού σταθμού.

6 SOUND

- Επιλογή ενός ηχητικού εφέ.
- *Επιλογή διαφορετικού καναλιού μετάδοσης για τα πίσω ασύρματα ηχεία.

7 SOURCE

- Επιλογή της σχετικής ενεργής πηγής: DISC, TUNER (FM/MW), TV ή AUX/DI.

8 VOLUME

- Ρύθμιση της στάθμης έντασης του ήχου.

9 Πίνακας ενδείξεων συστήματος

10 Ένδειξη SACD

- Ανάβει κατά την αναπαραγωγή ενός Τζιπες Audio CD.

11 iR

- Στρέψτε το τηλεχειριστήριο προς αυτόν τον αισθητήρα.

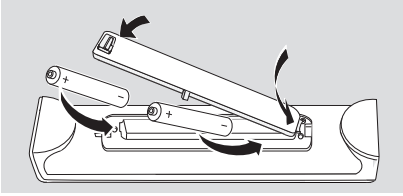
12 Ένδειξη STANDBY ON

- Ανάβει όταν βρίσκεστε σε λειτουργία αναμονής Eco Power.

13 Συρταρωτές θήκες δίσκων

* = Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί για περισσότερο από δύο δευτερόλεπτα.

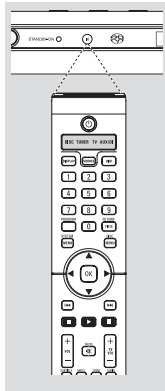
Βήμα 1: Τοποθέτηση μπαταριών στο τηλεχειριστήριο



- 1 Ανοίξτε το διαμέρισμα των μπαταριών.
- 2 Τοποθετήστε δύο μπαταρίες τύπου R06 ή AA, σύμφωνα με τις ενδείξεις (+ -) που βρίσκονται στο εσωτερικό του χώρου των μπαταριών.
- 3 Κλείστε το καπάκι.

Χρήση του τηλεχειριστηρίου για τη λειτουργία του συστήματος

- 1 Στρέψτε το τηλεχειριστήριο κατ' ευθείαν προς τον αισθητήρα του τηλεχειριστηρίου (iR) που βρίσκεται στην πρόσοψη.
- 2 Πατήστε το κουμπί **SOURCE** στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε τη λειτουργία που θέλετε να ελέγξετε (για παράδειγμα TV, ΔΙΣΚΟΣ). Η επιλεγμένη λειτουργία πηγής θα ανάψει στον πίνακα φωτεινών ενδείξεων για λίγα δευτερόλεπτα.
- 3 Στη συνέχεια, επιλέξτε τη λειτουργία που επιθυμείτε (για παράδειγμα ►, ◀◀, ▶▶).



ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Αφαιρέστε τις μπαταρίες εάν έχουν εξαντληθεί ή εάν το τηλεχειριστήριο δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί επί μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μην χρησιμοποιείτε συγχρόνως μεταχειρισμένες και καινούργιες μπαταρίες ή διαφορετικούς τύπους μπαταριών.
- Οι μπαταρίες περιέχουν χημικές ουσίες και, συνεπώς, θα πρέπει να απορρίπτονται με το σωστό τρόπο.

Βήμα 2: Ρύθμιση της τηλεόρασης

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Βεβαιωθείτε ότι ολοκληρώσατε όλες τις απαραίτητες συνδέσεις. (Ανατρέξτε στις σελίδες 179 “Σύνδεση της τηλεόρασης”).

- 1 Πατήστε το **SOURCE** μέχρις ότου προβληθεί στην οθόνη ενδείξεων η ένδειξη “DISC”.
- 2 Ανοίξτε την τηλεόρασή σας και ρυθμίστε την στο σωστό κανάλι εισόδου βίντεο. Θα πρέπει να δείτε στην τηλεόραση την μπλε εικόνα φόντου DVD.
→ Συνήθως αυτό το κανάλι βρίσκεται μεταξύ του μικρότερου και του μεγαλύτερου αριθμού καναλιού και ενδέχεται να ονομάζεται FRONT, A/V IN, ή VIDEO. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο της τηλεόρασής σας.
→ Ή, μπορείτε να μεταβείτε στο κανάλι 1 της τηλεόρασής σας και, κατόπιν, να πατήσετε επανειλημμένα το κουμπί μείωσης του αριθμού καναλιού, μέχρις ότου εμφανιστεί το κανάλι εισόδου βίντεο.
→ Ή, το τηλεχειριστήριό σας ενδέχεται να έχει ένα κουμπί ή έναν διακόπτη επιλογής διαφορετικών τρόπων λειτουργίας βίντεο.

Μετάβαση στη ρύθμιση εξόδου βίντεο YUV/RGB

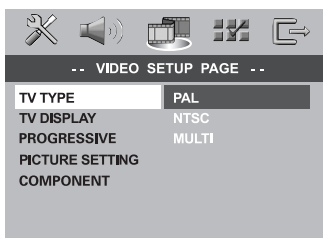
Εάν η τηλεόραση εμφανίζει κενή οθόνη ή παραμορφωμένη εικόνα, αυτό μπορεί να οφείλεται στο γεγονός ότι η ρύθμιση βίντεο του συστήματος DVD δεν είναι συμβατή με τη σύνδεση βίντεο. Μπορείτε να αλλάξετε τη ρύθμιση βίντεο μεταξύ YUV και RGB όπως περιγράφεται παρακάτω:

- 1 Πατήστε **STANDBY ON** στον μπροστινό πίνακα για να ενεργοποιήσετε το σύστημα DVD.
- 2 Πατήστε **OPEN/CLOSE** ▲ στον πάνω πίνακα για να ανοίξετε την υποδοχή του δίσκου.
- 3 Πατήστε ► στο τηλεχειριστήριο.
- 4 Πατήστε **MUTE** στο τηλεχειριστήριο.
→ Θα πρέπει να δείτε στην τηλεόραση την μπλε εικόνα φόντου DVD.

Επιλογή του συστήματος χρωμάτων που αντιστοιχεί στην τηλεόρασή σας.

Για να αναπαράγετε έναν δίσκο DVD σε αυτό το σύστημα DVD, θα πρέπει να αντιστοιχούν τα συστήματα χρωμάτων του δίσκου DVD, της τηλεόρασης και του συστήματος DVD. Πριν αλλάξετε το σύστημα της τηλεόρασης, βεβαιωθείτε ότι η τηλεόρασή σας υποστηρίζει το επιλεγμένο σύστημα χρωμάτων.

- 1 Στον τρόπο λειτουργίας δίσκων, πατήστε το **SYSTEM MENU**.
- 2 Πατήστε ► επανειλημμένα για να επιλέξετε {VIDEO SETUP PAGE} (Σελίδα ρύθμισης βίντεο).
- 3 Πατήστε το ▲▼ για να τονίσετε το στοιχείο {TV TYPE} (Τύπος τηλεόρασης) και πατήστε το ►.



- 4 Πατήστε ▲▼ για να επισημάνετε μία από τις παρακάτω επιλογές:

PAL – Επιλέξτε αυτό το στοιχείο εάν η συνδεδεμένη τηλεόραση λειτουργεί σύμφωνα με σύστημα PAL. Αυτό θα αλλάξει το σήμα βίντεο ενός δίσκου NTSC σε έξοδο συστήματος PAL.

NTSC – Επιλέξτε αυτό το στοιχείο εάν η συνδεδεμένη τηλεόραση είναι συστήματος NTSC. Αυτό θα αλλάξει το σήμα βίντεο ενός δίσκου PAL και την έξοδο σε σύστημα NTSC.

MULTI – Κάντε αυτή την επιλογή εάν η συνδεδεμένη τηλεόραση είναι συμβατή με τα συστήματα NTSC και PAL (πολλαπλών συστημάτων). Το σύστημα (μορφή) εξόδου θα είναι σύμφωνο με το σήμα βίντεο του δίσκου.

- 5 Επιλέξτε ένα στοιχείο και πατήστε το **OK**.
→ Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη της τηλεόρασης για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας (εάν υπάρχει).
→ Εάν στην οθόνη της τηλεόρασης εμφανιστεί κενή/παμορφωμένη εικόνα, περιμένετε 15 δευτερόλεπτα για αυτόματη επαναφορά.

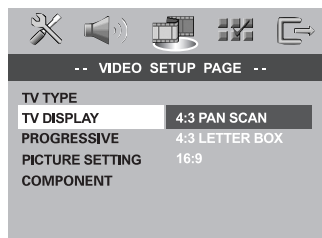
ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε ◀.
Για να καταργήσετε το μενού, πατήστε **SYSTEM MENU**.

Ρύθμιση του σχήματος της οθόνης της τηλεόρασης

Ρυθμίστε το λόγο πλευρών οθόνης της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD, ανάλογα με την τηλεόραση που έχετε συνδέσει. Ο δίσκος θα πρέπει να διαθέτει το μορφή που επιλέξετε. Εάν όχι, η ρύθμιση για το σχήμα οθόνης της τηλεόρασης δεν θα επηρεάσει την εικόνα κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής.

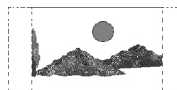
- 1 Στον τρόπο λειτουργίας δίσκων, πατήστε το **SYSTEM MENU**.
- 2 Πατήστε ► επανειλημμένα για να επιλέξετε {VIDEO SETUP PAGE} (Σελίδα ρύθμισης βίντεο).
- 3 Πατήστε το ▲▼ για να τονίσετε το στοιχείο {TV DISPLAY} (Οθόνη τηλεόρασης) και πατήστε το ►.



- 4 Πατήστε ▲▼ για να επισημάνετε μία από τις παρακάτω επιλογές:

4:3 PANSKAN

– Εάν έχετε κανονική τηλεόραση και θέλετε να αποκόψετε ή να διαμορφώσετε την εικόνα έτσι ώστε να ταιριάζει στην οθόνη της τηλεόρασης.

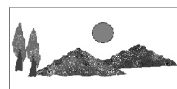


4:3 LETTERBOX

– Εάν έχετε κανονική τηλεόραση. Σε αυτήν την περίπτωση, εμφανίζεται ευρεία εικόνα, με μαύρες λωρίδες στο επάνω και στο κάτω μέρος της οθόνης της τηλεόρασης.



16:9 – Εάν διαθέτετε τηλεόραση με ευρεία οθόνη.



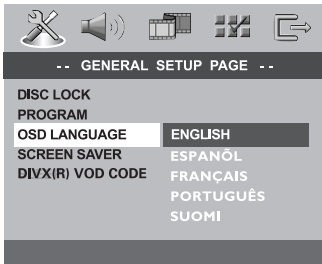
- 5 Επιλέξτε ένα στοιχείο και πατήστε το **OK**.

Βήμα 3: Ρύθμιση της γλώσσας που προτιμάτε

Μπορείτε να επιλέξετε τις ρυθμίσεις της γλώσσας που προτιμάτε, έτσι ώστε αυτό το σύστημα DVD να μεταβαίνει αυτόματα στη δική σας γλώσσα κάθε φορά που τοποθετείτε έναν δίσκο. Εάν η επιλεγμένη γλώσσα δεν είναι διαθέσιμη στο δίσκο, αντί αυτής θα χρησιμοποιηθεί η προεπιλεγμένη ρύθμιση γλώσσας του δίσκου. Η γλώσσα της ένδειξης οθόνης (εμφάνιση στην οθόνη) για το μενού του συστήματος παραμένει όπως την έχετε ορίσει, ανεξάρτητα από τις διάφορες γλώσσες των δίσκων.

Ρύθμιση της Γλώσσα ενδείξεων επί της οθόνης

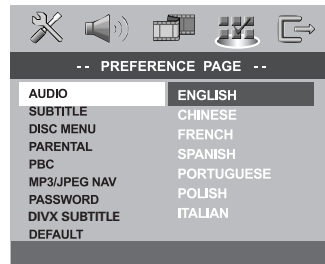
- 1 Στον τρόπο λειτουργίας δίσκων, πατήστε το **SYSTEM MENU**.
- 2 Πατήστε το **►** για να επιλέξετε το {GENERAL SETUP PAGE} (Σελίδα γενικής ρύθμισης).
- 3 Πατήστε το **▲▼** για να τονίσετε το στοιχείο {OSD LANGUAGE} (Γλώσσα ενδείξεων επί της οθόνης) και πατήστε το **►**.



- 4 Πατήστε το **▲▼** για να επιλέξετε μία γλώσσα και πατήστε το **OK**.

Ρύθμιση της γλώσσας των διαλόγων, των υποτίτλων και του μενού δίσκου

- 1 Πατήστε **■** δυο φορές για να σταματήσετε την αναπαραγωγή (εάν εκτελείται) και κατόπιν πατήστε **SYSTEM MENU**.
- 2 Πατήστε το **►** για να επιλέξετε το {PREFERENCE PAGE} (Σελίδα προτιμήσεων).
- 3 Πατήστε **▲▼** για να επισημάνετε μία από τις παρακάτω επιλογές και κατόπιν πατήστε το **►**.
 - {AUDIO} (Γλώσσα διαλόγων)
 - {SUBTITLE} (Υπότιτλοι)
 - {DISC MENU} (Μενού δίσκου)



- 4 Πατήστε το **▲▼** για να επιλέξετε μία γλώσσα και πατήστε το **OK**.

Εάν η γλώσσα που θέλετε δεν είναι στη λίστα, επιλέξτε {OTHERS} (ΛΟΙΠΕΣ). Χρησιμοποιήστε το αριθμητικό πληκτρολόγιο (0-9) που βρίσκεται στο τηλεχειριστήριο για να εισάγετε τον τετραψήφιο κωδικό γλώσσας 'XXXX' (δείτε σελίδα 300 "Κωδικός γλώσσας") και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

- 5 Επαναλάβετε τα βήματα 3~4 για άλλες ρυθμίσεις.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε **◀**.
Για να καταργήσετε το μενού, πατήστε **SYSTEM MENU**.

Βήμα 4: Ρύθμιση των καναλιών των ηχείων

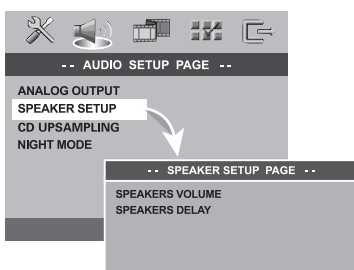
Μπορείτε να ρυθμίσετε τους χρόνους καθυστέρησης (κεντρικό ηχείο και ηχεία περιβάλλοντος ήχου μόνον) και την ένταση του ήχου για ξεχωριστά ηχεία. Οι ρυθμίσεις αυτές σάς επιτρέπουν να βελτιστοποιήσετε τον ήχο, σύμφωνα με τον περιβάλλοντα χώρο και την τοποθέτηση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

- Πατήστε το κουμπί **SURR** στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε τον τρόπο λειτουργίας πολυκαναλικού περιβάλλοντος ήχου πριν ρυθμίσετε τα ηχεία.

- Σε περίπτωση παραμόρφωσης του ήχου, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί **SOUND** για να επιλέξετε διαφορετικό κανάλι μετάδοσης για τα πίσω ασύρματα ηχεία.

- 1 Πατήστε **■** για να σταματήσετε την αναπαραγωγή (εάν εκτελείται) και κατόπιν πατήστε **SYSTEM MENU**.
- 2 Πατήστε το **▶** για να επιλέξετε το {AUDIO SETUP PAGE} (Σελίδα ρύθμισης ήχου).
- 3 Πατήστε το **▲▼** για να τονίσετε το στοιχείο {SPEAKER SETUP} (Ρύθμιση ηχείων) και πατήστε το **▶**.



- 4 Εισέλθετε στο υπομενού πατώντας το πλήκτρο **▶**.
- 5 Πατήστε **▲▼** για να επισημάνετε μία από τις παρακάτω επιλογές και κατόπιν πατήστε το **▶**.

{SPEAKERS VOLUME} – Ρύθμιση έντασης ήχου για μεμονωμένα ηχεία (-6dB ~ +6dB).

SPEAKERS VOLUME SETUP		
FRONT LEFT		0dB
FRONT RIGHT		0dB
CENTER		0dB
SUBWOOFER		0dB
REAR LEFT		0dB
REAR RIGHT		0dB

{SPEAKERS DELAY} – Ρύθμιση χρονικής καθυστέρησης σχετικά με τη θέση / απόσταση ακρόασης από το κεντρικό και τα περιβάλλοντα ηχεία.

SPEAKERS DELAY SETUP		
CENTER		ms
REAR LEFT		ms
REAR RIGHT		ms

- 6 Χρησιμοποιήστε τα **◀▶** για να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις του κάθε ηχείου, οι οποίες ταιριάζουν στις δικές σας προτιμήσεις περιβάλλοντος ήχου.
- 7 Πατήστε το **OK** για επιβεβαίωση.

Χρήσιμες συμβουλές:

- χρησιμοποιήστε ρυθμίσεις μεγαλύτερης καθυστέρησης όταν τα ηχεία περιβάλλοντος ήχου βρίσκονται πλησιέστερα στον ακροατή από ό,τι τα εμπρός ηχεία.
- Ο τόνος δοκιμής θα ξεκινήσει αυτόματα για την καλύτερη αξιολόγηση της στάθμης ήχου του κάθε ηχείου.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε **◀**.
Για να καταργήσετε το μενού, πατήστε **SYSTEM MENU**.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

- Εάν στην οθόνη της τηλεόρασης προβληθεί το εικονίδιο απαγόρευσης (Ø ή X) όταν είναι πατημένο κάποιο κουμπί, αυτό σημαίνει ότι η λειτουργία δεν είναι διαθέσιμη στον τρέχοντα δίσκο ή εκείνη τη στιγμή.
- Οι δίσκοι DVD και οι συσκευές αναπαραγωγής δίσκων DVD είναι σχεδιασμένοι με περιορισμούς περιοχών. Πριν από την αναπαραγωγή ενός δίσκου, βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος προορίζεται για την ίδια γεωγραφική περιοχή με τη συσκευή αναπαραγωγής.
- Νην πιέζετε τη συρταρωτή θήκη του δίσκου και μην τοποθετείτε σε αυτήν κανένα αντικείμενο εκτός από δίσκους. Στην αντίθετη περίπτωση ενδέχεται να προκληθεί βλάβη στη συσκευή αναπαραγωγής των δίσκων.

Δίσκοι που μπορούν να αναπαραχθούν

Το σύστημα DVD οικιακού

- κινηματογράφου μπορεί να αναπαράγει:
- Ψηφιακός πολυλειτουργικός δίσκος (DVD)
 - Δίσκους CD βίντεο (VCD)
 - Δίσκους CD Super Video (SVCD)
 - Δίσκους CD Super Audio (SACD)
 - Ψηφιακοί δίσκοι βίντεο + Επανεγγράψιμοι δίσκοι (DVD+R[W])
 - Δίσκους Compact Disc (CD)
 - Δίσκους MP3, Αρχεία εικόνας (Kodak, JPEG) σε δίσκους CD-R(W):
 - Φορμά JPEG/ISO 9660.
 - Μέγιστη προβολή 30 χαρακτήρων.
 - Υποστηριζόμενες συχνότητες δειγματοληψίας: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
 - Υποστηριζόμενοι ρυθμοί δυφίων: 32~256 kbps μεταβλητοί ρυθμοί δυφίων
 - Δίσκοι MPEG-4 σε δίσκους CD-R(W):
 - απλό προφίλ
 - Προηγμένο απλό προφίλ (640-480)
 - Δίσκοι DivX® σε δίσκους CD-R(W) και το DVD+R(W):
 - DivX 3.11, 4.x και 5.x
 - Το GMC (Διεθνές σύστημα αντιστάθμισης κίνησης) και το Q-Pel (Εικονοστοιχείο ενός τετάρτου) δεν υποστηρίζονται



Κωδικός περιοχής

Ο κωδικός περιοχής (το 'Ω' αντιπροσωπεύει τον αντίστοιχο κωδικό) εμφανίζεται στην πίσω πλευρά αυτής της συσκευής. Εάν ο δίσκος DVD φέρει ένδειξη με διαφορετικό κωδικό περιοχής, δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή του σε αυτήν τη συσκευή.



Χρήσιμες συμβουλές:

- Η αναπαραγωγή CD-R/RW ή DVD-R/RW ενδέχεται να μην είναι δυνατή σε όλες τις περιπτώσεις λόγω του τύπου του δίσκου ή της κατάστασης της εγγραφής.
- Εάν αντιμετωπίζετε προβλήματα κατά την αναπαραγωγή ενός συγκεκριμένου δίσκου, αφαιρέστε το δίσκο και δοκιμάστε έναν άλλον. Οι δίσκοι που δεν έχουν διαμορφωθεί σωστά δεν μπορούν να αναπαραχθούν από αυτό το σύστημα δίσκων DVD.

Αναπαραγωγή δίσκων

- 1 Πατήστε το **SOURCE** μέχρις ότου εμφανιστεί στην οθόνη ένδειξη του "DISC".
→ Η ένδειξη DISC LED στο τηλεχειριστήριο θα ανάψει για λίγα δευτερόλεπτα.
- 2 Ανοίξτε την τηλεόρασή σας και ρυθμίστε την στο σωστό κανάλι εισόδου βίντεο. (Ανατρέξτε στη σελίδα 187, στην ενότητα "Ρύθμιση της τηλεόρασης").
→ Θα πρέπει να δείτε στην τηλεόραση την μπλε εικόνα φόντου DVD.
- 3 Πατήστε μία φορά το κουμπί **OPEN/CLOSE** για να ανοίξετε τη συρταρωτή θήκη δίσκων και, κατόπιν, πατήστε και πάλι το ίδιο κουμπί για να κλείσετε τη συρταρωτή θήκη.
→ Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος έχει τοποθετηθεί με την τυπωμένη του πλευρά προς τα πάνω. Για δίσκους διπλής όψης, τοποθετήστε την πλευρά που θέλετε να αναπαραγάγετε στραμμένη προς τα πάνω.
- 4 Η αναπαραγωγή θα ξεκινήσει αυτόματα.
→ Εάν στην τηλεόραση εμφανιστεί ένα μενού δίσκου, ανατρέξτε στις σελίδες 193, στην ενότητα "Χρήση του μενού δίσκου".
→ Εάν ο δίσκος είναι κλειδωμένος μέσω γονικού ελέγχου, θα πρέπει να εισαγάγετε τον δικό σας 6ψήφιο κωδικό πρόσβασης. (Ανατρέξτε στις σελίδες 203~204).

Λειτουργίες δίσκων

Αυτόματη λειτουργία αναμονής χαμηλής κατανάλωσης ρεύματος

Πρόκειται για μια δυνατότητα εξοικονόμησης ενέργειας. Εάν δεν πατήσετε κανένα κουμπί επί τριάντα λεπτά αφού σταματήσει η αναπαραγωγή του δίσκου ή της κασέτας, το σύστημα θα περάσει αυτομάτως στη λειτουργία αναμονής χαμηλής κατανάλωσης ενέργειας, προκειμένου να εξοικονομηθεί ενέργεια.

Βασικές ρυθμίσεις αναπαραγωγής

Παύση της αναπαραγωγής

- Πατήστε το **II** (▶II).
→ Για να συνεχίσετε την αναπαραγωγή, πατήστε το **▶** (ή **▶II**).

Επιλογή άλλου κομματιού/κεφαλαίου

- Πατήστε το **◀◀** / **▶▶** ή χρησιμοποιήστε το **αριθμητικό πληκτρολόγιο (0-9)** για να πληκτρολογήσετε έναν άλλο αριθμό κομματιού/κεφαλαίου.
– Εάν έχει οριστεί η λειτουργία REPEAT (Επανάληψη), πατώντας το **◀◀** ή το **▶▶** αναπαράγεται ξανά το ίδιο κομμάτι/κεφάλαιο.

Αναζήτηση προς τα πίσω/προς τα εμπρός

- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **◀◀** / **▶▶**, κατόπιν πατήστε το **▶** (ή **▶II**) για να συνεχίσετε την κανονική αναπαραγωγή.
→ Κατά τη διάρκεια της αναζήτησης, εάν πατήσετε τα **◀◀** / **▶▶** και πάλι, η ταχύτητα αναζήτησης θα αυξηθεί.

Διακοπή της αναπαραγωγής

- Πατήστε το **■**.

Επιλογή διαφόρων λειτουργιών επανάληψης/τυχαιοποίησης

Τρόπος λειτουργίας επανάληψης της αναπαραγωγής

- Κατά την αναπαραγωγή ενός δίσκου, πατήστε **REPEAT** επανειλημμένα για να επιλέξετε τον τρόπο λειτουργίας της αναπαραγωγής.

DVD

- RPT ONE (επανάληψη κεφαλαίου)
- RPT TT (επανάληψη τίτλου)
- SHUFFLE (τυχαία αναπαραγωγή)
- RPT SHF (επανάληψη τυχαιοποίησης)
- RPT OFF (απενεργοποίηση επανάληψης)

VCD/SVCD/CD

- RPT ALL (επανάληψη κομματιού)
- RPT ONE (επανάληψη δίσκου)
- SHUFFLE (τυχαία αναπαραγωγή)
- RPT SHF (επανάληψη τυχαιοποίησης)
- RPT OFF (απενεργοποίηση επανάληψης)

MP3/SACD/DivX

- RPT ONE (επανάληψη ενός)
- RPT FLD (επανάληψη φακέλου)
- SHUFFLE (τυχαία αναπαραγωγή)
- RPT OFF (απενεργοποίηση επανάληψης)

Χρήσιμη συμβουλή:

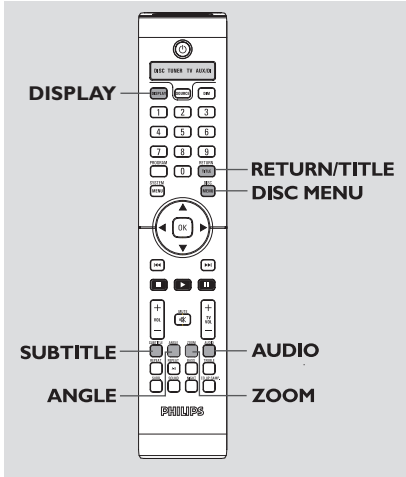
- Για τους δίσκους VCD, εάν η λειτουργία PBC είναι ενεργοποιημένη, η επανάληψη της αναπαραγωγής είναι αδύνατη.

Επανάληψη τμήματος

- 1 Κατά την αναπαραγωγή ενός δίσκου, πατήστε το **REPEAT A-B** στο τηλεχειριστήριο στο σημείο έναρξης.
- 2 Πατήστε το **REPEAT A-B** ξανά, στο σημείο τερματισμού του τμήματος.
→ Το τμήμα A και B μπορεί να οριστεί μόνον εντός του ίδιου κεφαλαίου/κομματιού.
→ Το τμήμα θα επαναλαμβάνεται συνέχεια.
- 3 Πατήστε το **REPEAT A-B** ξανά, για να συνεχίσετε την κανονική αναπαραγωγή.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Τα χαρακτηριστικά λειτουργίας που περιγράφονται στο παρόν ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμα για ορισμένους δίσκους. Να ανατρέχετε πάντα στις οδηγίες που συνοδεύουν τους δίσκους.

Άλλες λειτουργίες για την αναπαραγωγή βίντεο (DVD/VCD/SVCD)



Χρήση του μενού δίσκου

Ανάλογα με το δίσκο, όταν τον τοποθετήσετε ενδέχεται να εμφανιστεί στην οθόνη της τηλεόρασης ένα μενού.

Για να επιλέξετε μια δυνατότητα αναπαραγωγής ή ένα στοιχείο

- Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀ ▶ ▲ ▼ ή το αριθμητικό πληκτρολόγιο (0-9) στο τηλεχειριστήριο και, κατόπιν, πατήστε το **OK** για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή.

Για να προσπελάσετε ή να ακυρώσετε το μενού

- Πατήστε το **DISC MENU** στο τηλεχειριστήριο.

Εμφάνιση πληροφοριών δίσκου και τρέχουσας κατάστασης

Εμφανίζει τις πληροφορίες δίσκου και την τρέχουσα κατάστασή του (για παράδειγμα, τον τίτλο ή αριθμό κεφαλαίου, τον χρόνο αναπαραγωγής που παρήλθε, γλώσσα διαλόγων/υποτιτλισμού). Ορισμένες λειτουργίες που μπορούν να εκτελεστούν χωρίς διακοπή της αναπαραγωγής του δίσκου.

- 1 Κατά την αναπαραγωγή ενός δίσκου, πατήστε **DISPLAY**.
→ Στην οθόνη της τηλεόρασης εμφανίζεται μια λίστα με τις διαθέσιμες πληροφορίες για το δίσκο.



- 2 Πατήστε **▲▼** για να προβάλετε τις πληροφορίες και πατήστε **OK** για πρόσβαση.
- 3 Χρησιμοποιήστε το **αριθμητικό πληκτρολόγιο (0-9)** για να εισαγάγετε τον αριθμό/ώρα ή πατήστε **▲▼** για να επιλέξετε και κατόπιν πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.
→ Η ώρα της αναπαραγωγής θα αλλάξει ή θα αναπαραχθεί ο τίτλος ή το κεφάλαιο ή το κομμάτι που έχετε επιλέξει.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Τα χαρακτηριστικά λειτουργίας που περιγράφονται στο παρόν ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμα για ορισμένους δίσκους. Να ανατρέχετε πάντα στις οδηγίες που συνοδεύουν τους δίσκους.

Λειτουργίες δίσκων

Μεγέθυνση εικόνας

Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να μεγεθύνετε την εικόνα στην οθόνη της τηλεόρασης και να κινηθείτε πανοραμικά πάνω στη μεγεθυμένη εικόνα.

- 1 Κατά την αναπαραγωγή ενός δίσκου, πατήστε **ZOOM** επανειλημμένα για να επιλέξετε διαφορετικό συντελεστή μεγέθυνσης ή σμίκρυνσης.
→ Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀▶ ▲▼ για να δείτε το υπόλοιπο τμήμα της μεγεθυμένης εικόνας.
→ Η αναπαραγωγή θα συνεχιστεί.
- 2 Πατήστε επανειλημμένα το **ZOOM** επανειλημμένως, για επιστροφή στο κανονικό μέγεθος.

Συνέχιση της αναπαραγωγής από το τελευταίο σημείο διακοπής

Η συνέχιση της αναπαραγωγής των 10 τελευταίων δίσκων είναι δυνατή, ακόμη και αν ο δίσκος έχει εξαχθεί ή η συσκευή έχει τεθεί εκτός λειτουργίας.

- 1 Τοποθετήστε έναν από τους 10 τελευταίους δίσκους.
→ Εμφανίζεται η ένδειξη "LOADING".
- 2 Πατήστε το ▶ (ή ▶II) και η αναπαραγωγή του δίσκου θα αρχίσει από το τελευταίο σημείο διακοπής.

Για να ακυρώσετε τον τρόπο λειτουργίας συνέχισης

- Στον τρόπο λειτουργίας διακοπής, πατήστε πάλι το ■.

Κίνηση κατά καρέ

- 1 Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε το II.
→ Η αναπαραγωγή θα διακοπεί προσωρινά και ο ήχος θα πάψει να ακούγεται.
- 2 Πατήστε το II πάλι, για να επιλέξετε το επόμενο καρέ εικόνας.
- 3 Για να επιστρέψετε στην κανονική αναπαραγωγή, πατήστε ξανά το ▶ (ή ▶II).

Αλλαγή γλώσσας του ήχου

Αυτή η λειτουργία είναι δυνατή μόνον σε δίσκους DVD με πολλαπλές γλώσσες ήχου. Έχετε τη δυνατότητα να αλλάξετε τη γλώσσα που θέλετε κατά την αναπαραγωγή του DVD.

- Πατήστε **AUDIO** επανειλημμένα για να επιλέξετε διαφορετικές γλώσσες διαλόγων.

Για δίσκους VCD – Αλλαγή του καναλιού ήχου

- Πατήστε το **AUDIO** για να επιλέξετε τα παρεχόμενα από τον δίσκο κανάλια ήχου (STEREO, LEFT MONO, RIGHT MONO ή MIX MONO) (Στερεοφωνικά, Μονοφωνικά αριστερά, Μονοφωνικά δεξιά ή Μονοφωνική μείξη).

Αλλαγή της γλώσσας των υπότιτλων (μόνο για DVD)

Αυτή η λειτουργία είναι δυνατή μόνον σε δίσκο DVD με πολλαπλές γλώσσες υπότιτλων. Έχετε τη δυνατότητα να αλλάξετε τη γλώσσα που θέλετε κατά την αναπαραγωγή του DVD.

- Πατήστε το **SUBTITLE** επανειλημμένα για να επιλέξετε διαφορετικές γλώσσες υποτίτλων.

Προβολή από διαφορετική οπτική γωνία (μόνο για DVD)

Αν ο δίσκος περιέχει σκηνές μαγνητοσκοπημένες από διαφορετικές οπτικές γωνίες της κάμερας λήψης, σας δίνεται η δυνατότητα να παρακολουθήσετε τη σκηνή από διαφορετικές οπτικές γωνίες. Οι επιλογές οπτικής γωνίας εξαρτώνται από το φορμά του δίσκου.

- Πατήστε το **ANGLE** επανειλημμένα για να επιλέξετε τη διαφορετική οπτική γωνία που θέλετε.
→ Η αναπαραγωγή αλλάζει στην επιθυμητή οπτική γωνία.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Τα χαρακτηριστικά λειτουργίας που περιγράφονται στο παρόν ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμα για ορισμένους δίσκους. Να ανατρέχετε πάντα στις οδηγίες που συνοδεύουν τους δίσκους.

Επιλογή τίτλου (μόνο για DVD)

Κάποια DVD μπορεί να περιέχουν αρκετούς τίτλους. Εάν στο δίσκο έχει εγγραφεί μενού τίτλου, μπορείτε να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή από τον επιλεγμένο τίτλο ταινίας.

- 1 Πατήστε το **RETURN/TITLE**.
→ Υο μενού των τίτλων του δίσκου εμφανίζεται στην οθόνη της τηλεόρασης.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀▶ ▲▼ ή το **αριθμητικό πληκτρολόγιο (0-9)** για να διαλέξετε μια επιλογή αναπαραγωγής.
- 3 Πατήστε το **OK** για επιβεβαίωση.

Έλεγχος αναπαραγωγής (PBC) (μόνο για VCD)

Η δυνατότητα ελέγχου αναπαραγωγής (PBC) σας επιτρέπει να αναπαραγάγετε διαδραστικά CD βίντεο ακολουθώντας το μενού στην οθόνη. Πρόσβαση στη λειτουργία αυτή μπορείτε να έχετε μέσω του μενού "ΣΕΛΙΔΑ ΠΡΟΤΙΜΗΣΕΩΝ" (δείτε σελίδα 204).

Για δίσκους VCD με δυνατότητα ελέγχου αναπαραγωγής (PBC) (έκδοση 2,0 μόνον)

- Στον τρόπο λειτουργίας διακοπής, πατήστε το **DISC MENU** για εναλλαγή του 'PBC ON' (Ενεργοποίηση PBC) και του 'PBC OFF' (Απενεργοποίηση PBC).
→ Εάν επιλέξετε 'ΕΠ. ΕΛ. ΑΝΑΠ.', το μενού του δίσκου (εάν είναι διαθέσιμο) θα εμφανιστεί στην τηλεόραση. Χρησιμοποιήστε τα ◀◀ / ▶▶ για να ενεργοποιήσετε μια επιλογή αναπαραγωγής και πατήστε **OK** για να επιβεβαιώσετε ή χρησιμοποιήστε το αριθμητικό πληκτρολόγιο (0-9).
→ Εάν επιλέξετε "ΑΠ. ΕΛ. ΑΝΑΠ.", ο δίσκος VCD θα παραλείψει το μενού ευρετηρίου και θα ξεκινήσει την αναπαραγωγή από την αρχή.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Τα χαρακτηριστικά λειτουργίας που περιγράφονται στο παρόν ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμα για ορισμένους δίσκους. Να ανατρέχετε πάντα στις οδηγίες που συνοδεύουν τους δίσκους.

Λειτουργίες δίσκων

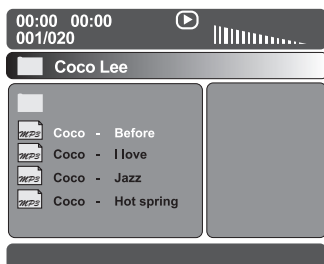
Αναπαραγωγή δίσκου MP3/JPEG/DivX/MPEG-4

Η συσκευή αυτή μπορεί να αναπαράγει αρχεία DivX, MPEG-4, MP3, JPEG, VCD και SVCD που έχουν εγγραφεί σε προσωπικό δίσκο CD-R/RW ή σε δίσκο CD του εμπορίου.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Θα πρέπει να ανοίξετε την τηλεόρασή σας και να τη ρυθμίσετε στο σωστό κανάλι εισόδου βίντεο. (Ανατρέξτε στη σελίδα 187, στην ενότητα “Ρύθμιση της τηλεόρασης”).

- 1 Τοποθετήστε έναν δίσκο.
→ Ο χρόνος ανάγνωσης του δίσκου ενδέχεται να υπερβεί τα 30 δευτερόλεπτα, λόγω της περίπλοκης διαμόρφωσης των καταλόγων/των αρχείων.
→ Στην οθόνη της τηλεόρασης εμφανίζεται το μενού δίσκου.



- 2 Πατήστε το **▲▼** για να επιλέξετε τον φάκελο και πατήστε το **OK** για να τον ανοίξετε.
- 3 Πατήστε το **▲▼** για να τονίσετε μία επιλογή.
- 4 Πατήστε το **OK** για επιβεβαίωση.
→ Η αναπαραγωγή θα ξεκινήσει από το επιλεγμένο αρχείο και θα συνεχιστεί έως το τέλος του φακέλου.

Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής μπορείτε,

- Πατήστε τα **◀◀ / ▶▶** για να επιλέξετε άλλο κομμάτι ή αρχείο στον τρέχοντα φάκελο.
- Για να επιλέξετε άλλο φάκελο από τον τρέχοντα δίσκο, πατήστε **◀** για να επιστρέψετε στο αρχικό μενού και κατόπιν πατήστε **▲▼** για να επιλέξετε και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

- Πατήστε το **REPEAT** επανειλημμένα για να προσπελάσετε διαφορετικό ‘Play Mode’ (Τρόπος λειτουργίας αναπαραγωγής).
→ **REPEAT ONE** (Επανάληψη ενός): ένα αρχείο αναπαράγεται επανειλημμένα.
→ **REPEAT FOLDER** (επανάληψη φακέλου): όλα τα αρχεία στο φάκελο αναπαράγονται επανειλημμένα.
→ **SHUFFLE** (Τυχαιοποίηση): όλα τα αρχεία στον τρέχοντα φάκελο αναπαράγονται με τυχαία σειρά.
- Πατήστε **||** για παύση ή **▶** (ή **▶||**) για να συνεχίσετε την αναπαραγωγή.

Ταυτόχρονη αναπαραγωγή μουσικού αρχείου MP3 και αρχείου εικόνας JPEG

- 1 Τοποθετήστε ένα δίσκο MP3 που περιέχει μουσική και εικόνα.
→ Στην οθόνη της τηλεόρασης εμφανίζεται το μενού δίσκου.
- 2 Επιλέξτε ένα κομμάτι MP3 και πατήστε **▶** (ή **▶||**) για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή.
- 3 Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής του αρχείου μουσικής MP3, επιλέξτε ένα φάκελο εικόνας από την οθόνη της τηλεόρασης και πατήστε το **▶** (ή **▶||**).
→ Τα αρχεία εικόνας θα αναπαραχθούν διαδοχικά μέχρι το τέλος του φακέλου.
- 4 Για να σταματήσετε την ταυτόχρονη αναπαραγωγή, πατήστε το **DISC MENU** και στη συνέχεια το **■**.
→ Η αναπαραγωγή εικόνας και μουσικής MP3 θα διακοπεί.

Χρήσιμες συμβουλές:

- Λόγω της διαμόρφωσης και των χαρακτηριστικών του δίσκου ή της κατάστασης της εγγραφής, ενδέχεται να μην είναι δυνατή η αναπαραγωγή ορισμένων δίσκων MP3/JPEG/DivX/MPEG-4.
- Είναι φυσιολογικό να εμφανίζονται περιστασιακές “αναπηδήσεις” κατά την ακρόαση των δίσκων MP3.
- Δεν είναι ασυνήθιστο να παρονσιάζεται περιστασιακά ένα πιτζέλισμα κατά την αναπαραγωγή MPEG-4/DivX, λόγω της διανγείας ιου ψηφιακών περιεχομένου κατά το κατέβαση από το Internet.
- Για δίσκους πολλαπλών περιόδων εγγραφής με διαφορετικά μορφή, μόνον η πρώτη περίοδος θα είναι διαθέσιμη.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Τα χαρακτηριστικά λειτουργίας που περιγράφονται στο παρόν ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμα για ορισμένους δίσκους. Να ανατρέχετε πάντα στις οδηγίες που συνοδεύουν τους δίσκους.

Αναπαραγωγή Super Audio CD (SACD)

Υπάρχουν τρεις τύποι δίσκων SACD : μίας στρώσης, δύο στρώσεων ή ο υβριδικός δίσκος περιέχει στρώσεις Super Audio CD και standard audio CD. Μόνο η στρώση του SACD είναι δυνατό να αναπαραχθεί σε αυτή τη συσκευή αναπαραγωγής DVD.

- 1 Τοποθετήστε ένα SACD.
→ Στην οθόνη της τηλεόρασης εμφανίζεται το μενού δίσκου.
- 2 Η αναπαραγωγή θα ξεκινήσει αυτόματα.
→ Εάν το SACD αποτελείται από κομμάτια πολυκαναλικού και στερεοφωνικού ήχου, τα κομμάτια πολυκαναλικού ήχου θα έχουν προτεραιότητα στην αναπαραγωγή.
→ Για την αναπαραγωγή κομματιών στερεοφωνικού ήχου, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲ ▼ για να κάνετε την επιλογή σας από το μενού δίσκου και στη συνέχεια πατήστε ► (ή ►II).

Χρήσιμη συμβουλή:

– Δεν είναι δυνατός ο προγραμματισμός κομματιών SACD.

Ειδικά χαρακτηριστικά σχετικά με την αναπαραγωγή δίσκου εικόνας

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Θα πρέπει να ανοίξετε την τηλεόρασή σας και να τη ρυθμίσετε στο σωστό κανάλι εισόδου βίντεο. (Ανατρέξτε στη σελίδα 187, στην ενότητα “Ρύθμιση της τηλεόρασης”).

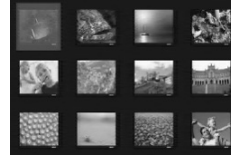
- Τοποθέτηση δίσκου εικόνας (CD εικόνας Kodak, JPEG).
→ Για δίσκο Λοδάλ, ξεκινά η προβολή διαφανειών.
→ Για δίσκο Kodak, εμφανίζεται το μενού εικόνων στην οθόνη της τηλεόρασης.
Πατήστε ► (ή ►II) για να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή του μενού διαφανειών.

Προεπισκόπηση λειτουργίας

Η λειτουργία αυτή εμφανίζει το περιεχόμενο του τρέχοντος φακέλου ή ολόκληρου του δίσκου.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ: Τα χαρακτηριστικά λειτουργίας που περιγράφονται στο παρόν ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμα για ορισμένους δίσκους. Να ανατρέχετε πάντα στις οδηγίες που συνοδεύουν τους δίσκους.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο ■ κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής των εικόνων JPEG.
→ Μικρογραφίες 12 εικόνων εμφανίζονται στην οθόνη της τηλεόρασης.



- 2 Πατήστε το πλήκτρο ◀◀ / ▶▶ για να προβάλετε τις άλλες εικόνες στην επόμενη ή την προηγούμενη σελίδα.
- 3 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀ ▶ ▲ ▼ για να τονίσετε μία από τις εικόνες και το πλήκτρο OK για να την αναπαραγάγετε.
- 4 Πατήστε το **DISC MENU** για να ανοίξει το μενού δίσκων CD εικόνας.

Μεγέθυνση εικόνας

- 1 Κατά την αναπαραγωγή ενός δίσκου, πατήστε **ZOOM** επανειλημμένα για να επιλέξετε διαφορετικό συντελεστή μεγέθυνσης ή σμίκρυνσης.
- Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀ ▶ ▲ ▼ για να δείτε το υπόλοιπο τμήμα της μεγεθυμένης εικόνας.

Αναπαραγωγή με πολλαπλές οπτικές γωνίες

- Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀ ▶ ▲ ▼ για να δείτε τη μεγεθυμένη εικόνα.
πλήκτρο ▲: κατακόρυφη αναστροφή της εικόνας.
πλήκτρο ▼: οριζόντια αναστροφή της εικόνας.
πλήκτρο ◀: περιστροφή της εικόνας αριστερόστροφα.
πλήκτρο ▶: περιστροφή της εικόνας δεξιόστροφα

Εφέ σάρωσης

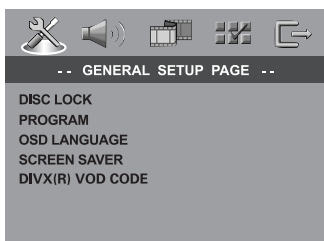
- Πατήστε το **ANGLE** επανειλημμένως για να επιλέξετε διαφορετικά εφέ σάρωσης.
→ Οι μεταβολές του εφέ σάρωσης εμφανίζονται στην πάνω αριστερή γωνία της οθόνης της τηλεόρασης.

Επιλογές του μενού Ρυθμίσεων Συστήματος

Οι ρυθμίσεις αυτού του συστήματος DVD γίνονται μέσω της τηλεόρασης, επιτρέποντάς σας να προσαρμόσετε το σύστημα DVD, έτσι ώστε να καλύπτει τις δικές σας ιδιαίτερες απαιτήσεις.

Μενού γενικών ρυθμίσεων

- 1 Στον τρόπο λειτουργίας δίσκων, πατήστε το **SYSTEM MENU**.
- 2 Πατήστε τα ◀▶ για να επιλέξετε το {GENERAL SETUP PAGE} (ΣΕΛΙΔΑ ΓΕΝ. ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ).
- 3 Πατήστε το **OK** για επιβεβαίωση.



Κλειδωμα/ξεκλειδωμα του δίσκου DVD για προβολή

Δεν διαθέτουν όλοι οι δίσκοι DVD αξιολόγηση ή κωδικοποίηση από τον κατασκευαστή του δίσκου. Μπορείτε αποτρέψτε την αναπαραγωγή ενός συγκεκριμένου δίσκου κλειδώνοντας ή ξεκλειδώνοντας το δίσκο, ανεξάρτητα από την αξιολόγηση που διαθέτει. Το σύστημα DVD μπορεί να απομνημονεύσει ρυθμίσεις για 40 δίσκους.

- 1 Ιξ {GENERAL SETUP PAGE} (ΣΕΛΙΔΑ ΓΕΝ. ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ), πατήστε ▲▼ για να επισημάνετε {DISC LOCK} (ΚΛΕΙΔ. ΔΙΕΚΟΥ), κατόπιν πατήστε ▶.

LOCK (ΚΛΕΙΔΩΜΑ)

Επιλέξτε το στοιχείο αυτό για να μπλοκάρετε την αναπαραγωγή του τρέχοντος δίσκου. Η πρόσβαση σε μπλοκαρισμένο δίσκο απαιτεί την εισαγωγή ενός εξαψήφιου κωδικού. Ο προεπιλεγμένος κωδικός είναι '136900' (δείτε σελίδα 205 "Αλλαγή του κωδικού πρόσβασης").

UNLOCK (ΞΕΚΛΕΙΔΩΜΑ)

Επιλέξτε το στοιχείο αυτό για να ξεκλειδώσετε το δίσκο και να επιτρέψετε τη μελλοντική αναπαραγωγή.

- 2 Πατήστε ▲▼ για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

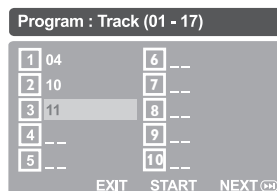
ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε ◀.
Για να καταργήσετε το μενού, πατήστε **SYSTEM MENU**.

Πρόγραμμα (δεν αφορά τους δίσκους CD εικόνας/ MP3/SACD)

Μπορείτε να αναπαράγετε το περιεχόμενο του δίσκου με τη σειρά που επιθυμείτε προγραμματίζοντας τη σειρά των κομματιών που θα αναπαραχθούν. Μπορούν να αποθηκευθούν έως και **20** κομμάτια.

- 1 Πατήστε το **PROGRAM** στο τηλεχειριστήριο.
Η
Στη {GENERAL SETUP PAGE} (ΣΕΛΙΔΑ ΓΕΝ. ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ), πατήστε ▲▼ για να επισημάνετε την επιλογή {PROGRAM} (ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ), κατόπιν πατήστε ▶ για να επιλέξετε {INPUT MENU} (ΜΕΝΟΥ ΕΙΣΟΔΟΥ).
- 2 Πατήστε το **OK** για επιβεβαίωση.



Εισαγωγή του αγαπημένου σας κομματιού

- 3 Εισαγάγετε έναν έγκυρο αριθμό κομματιού χρησιμοποιώντας το αριθμητικό πληκτρολόγιο.
- 4 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀▶▲▼ για να μετακινήσετε το δρομέα στην επόμενη επιλεγμένη θέση.
→ Εάν ο αριθμός κομματιού είναι μεγαλύτερος από 10, πατήστε το πλήκτρο ▶▶ για να ανοίξει η επόμενη σελίδα και να συνεχίσετε τον προγραμματισμό ή
→ Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀▶▲▼ για να τονίσετε το κουμπί {NEXT} (Επόμενο) και μετά πατήστε **OK**.

- 5 Επαναλάβετε τα βήματα 3~4 για να εισαγάγετε άλλον αριθμό κομματιού ή κεφαλαίου.

Εξαίρεση ενός αριθμού κομματιού

- 6 Πατήστε τα πλήκτρα ◀▶▲▼ για να μετακινήσετε το δρομέα στο κομμάτι που θέλετε να εξαίρεσετε.
- 7 Πατήστε το **OK** για να αφαιρέσετε το κομμάτι από το μενού προγράμματος.

Εριλογές του μενού Ρυθμίσεων Συστήματος

Αναπαραγωγή κομματιών

- 8 Μόλις ολοκληρώσετε τον προγραμματισμό, πατήστε ◀▶ ▲ ▼ για να μετακινήσετε το δρομέα στο κουμπί {START} (ΕΝΑΡΞΗ) και μετά πατήστε **OK**.
→ Η συσκευή αναπαραγωγής δίσκων DVD θα αναπαραγάγει τα επιλεγμένα κομμάτια σύμφωνα με την προγραμματισμένη σειρά.

Διακοπή της αναπαραγωγής του προγράμματος

- 9 Μόλις ολοκληρώσετε τον προγραμματισμό, πατήστε ◀▶ ▲ ▼ για να μετακινήσετε το δρομέα στο κουμπί {EXIT} (ΕΞΟΔΟΣ) και μετά πατήστε **OK**.

Ρύθμιση της Γλώσσα ενδείξεων επί της οθόνης

Το μενού αυτό περιλαμβάνει διάφορες επιλογές γλωσσών για τη γλώσσα που θα εμφανίζεται στην οθόνη. Για λεπτομέρειες, δείτε σελίδα 189.

Screen Saver (Προφύλαξη οθόνης) – ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

Η προφύλαξη οθόνης θα σας βοηθήσει να αποτρέψετε τη φθορά της οθόνης της τηλεόρασής σας.

- 1 IΣ {GENERAL SETUP PAGE} (ΣΕΛΙΔΑ ΓΕΝ. ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ), πατήστε ▲ ▼ για να επισημάνετε {SCREEN SAVER} (ΠΡΟΦ. ΟΘΟΝΗΣ), κατόπιν πατήστε ▶.

ON (Ενεργοπ.)

Εάν θέλετε να απενεργοποιήσετε την οθόνη της τηλεόρασης με τη διακοπή της αναπαραγωγής ή την παύση για περισσότερο από 15 λεπτά, πατήστε το πλήκτρο αυτό.

OFF (Απενεργ.)

Η προφύλαξη οθόνης απενεργοποιείται.

- 2 Πατήστε ▲ ▼ για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

Κωδικός εγγραφής DivX® VOD

Η Philips σας παρέχει τον κωδικό εγγραφής DivX® VOD (Εικόνα κατά απαίτηση), ο οποίος σας επιτρέπει να ενοικιάσετε και να αγοράσετε βίντεο χρησιμοποιώντας την υπηρεσία DivX® VOD. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.divx.com/vod.

- 1 Στη {GENERAL SETUP PAGE} (ΣΕΛΙΔΑ ΓΕΝ. ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ), πατήστε ▲ ▼ για να επισημάνετε {DIVX(R) VOD CODE}, κατόπιν πατήστε ▶.
→ Θα εμφανιστεί ο κωδικός εγγραφής.
- 2 Πατήστε **OK** για να πραγματοποιήσετε έξοδο.
- 3 Χρησιμοποιήστε τον κωδικό εγγραφής για να αγοράσετε ή να ενοικιάσετε βίντεο από την υπηρεσία DivX® VOD www.divx.com/vod. Ακολουθήστε τις οδηγίες και πραγματοποιήστε λήψη του βίντεο σε CD-R/RW για αναπαραγωγή στο σύστημα DVD.

Χρήσιμες συμβουλές:

- Όλα τα ληφθέντα βίντεο από το DivX® VOD μπορούν να αναπαραχθούν μόνο σε αυτό το σύστημα DVD.
- Η λειτουργία αναζήτησης ώρας δεν είναι διαθέσιμη κατά την αναπαραγωγή ταινιών DivX®.

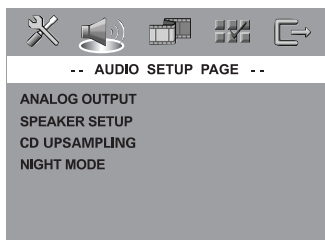
ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε ◀.
Για να καταργήσετε το μενού, πατήστε **SYSTEM MENU**.

Επιλογές του μενού Ρυθμίσεων Συστήματος

Μενού ρύθμισης ήχου

- 1 Στον τρόπο λειτουργίας δίσκων, πατήστε το **SYSTEM MENU**.
- 2 Πατήστε τα ◀▶ για να επιλέξετε το {AUDIO SETUP PAGE} (ΣΕΛ. ΡΥΘΜ. ΗΧΟΥ).
- 3 Πατήστε το **OK** για επιβεβαίωση.



Ρύθμιση της αναλογικής εξόδου

(Αναλογική έξοδος) ώστε να συμφωνεί με τη δυνατότητα αναπαραγωγής του συστήματος DVD οικιακού κινηματογράφου που έχετε. Αυτή η λειτουργία μπορεί επίσης να επιλεγεί μέσω του κουμπιού **SURR** του τηλεχειριστηρίου.

- 1 Στη {AUDIO SETUP PAGE} (ΣΕΛ. ΡΥΘΜ. ΗΧΟΥ), πατήστε ▲▼ για να επισημάνετε {ANALOG OUTPUT} (ΑΝΑΛΟΓΙΚΗ ΕΞΟΔΟΣ), κατόπιν πατήστε ►.

STEREO (Στερεοφωνικός ήχος)

Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση για να αλλάξετε την έξοδο των καναλιών ήχου σε στερεοφωνικό, οπότε ο ήχος εξέρχεται μόνον από τα δύο μπροστινά ηχεία, καθώς και από το υπογούφερ.

MULTI-CHANNEL (Πολυκαναλικός ήχος)

Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση για να ενεργοποιήσετε την έξοδο πολυκαναλικού ήχου.

- 2 Πατήστε ▲▼ για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

Χρήσιμη συμβουλή:

– Η λειτουργία αυτή δεν διατίθεται για αναπαραγωγή SACD.

Ρύθμιση ηχείων

Αυτό το μενού περιέχει επιλογές ρύθμισης για την έξοδο ήχου, οι οποίες κάνουν το σύστημα ρύθμισης των ηχείων να αναπαράγει υψηλής ποιότητας περιβάλλοντα ήχο. Για λεπτομέρειες, δείτε σελίδα 190.

Δειγματοληψία CD προς τα πάνω (φττανπιμζη)

Με τη λειτουργία αυτή μπορείτε να βελτιώσετε το ρυθμό δειγματοληψίας του CD ήχου χρησιμοποιώντας την προηγμένη διαδικασία ψηφιακού σήματος για καλύτερη ποιότητα ήχου. Αυτή η λειτουργία μπορεί επίσης να επιλεγεί μέσω του κουμπιού **CD UP SAMP.** του τηλεχειριστηρίου.

Εάν έχετε ενεργοποιήσει τη δειγματοληψία προς τα πάνω (φττανπιμζη), το σύστημα θα πραγματοποιήσει αυτόματα εναλλαγή σε στερεοφωνική λειτουργία.

- 1 Στη {AUDIO SETUP PAGE} (ΣΕΛ. ΡΥΘΜ. ΗΧΟΥ), πατήστε ▲▼ για να επισημάνετε {CD UPSAMPLING} (CD ΥΠΕΡΔΕΙΓΜ.), κατόπιν πατήστε ►.

OFF (Απενεργ.)

Με την επιλογή αυτή απενεργοποιείτε τη λειτουργία δειγματοληψίας CD προς τα πάνω.

88,2 kHz (X2)

Επιλέξτε το ρυθμό αυτό για να βελτιώσετε δύο φορές το ρυθμό δειγματοληψίας των CD σε σχέση με το πρωτότυπο.

- 2 Πατήστε ▲▼ για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

Χρήσιμη συμβουλή:

– Εάν επιλέξετε λειτουργία “Multi-Channel” (Πολυκαναλική), η λειτουργία μετατροπής δειγματοληψίας CD θα απενεργοποιηθεί.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε ◀.
Για να καταργήσετε το μενού, πατήστε **SYSTEM MENU**.

Εριλογές του μενού Ρυθμίσεων Συστήματος

Night mode (Νυκτερινός τρόπος λειτουργίας νύχτας) – ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση

Όταν ενεργοποιείται η λειτουργία αυτή, η υψηλή ένταση ήχου μειώνεται και η χαμηλή ένταση μεταφέρεται σε επίπεδο που να μπορεί να ακουστεί (μόνο DVD). Είναι πολύ χρήσιμη για να παρακολουθείτε τη νύχτα την αγαπημένη σας ταινία δράσης χωρίς να ενοχλείτε τους άλλους.

- 1 Στη {AUDIO SETUP PAGE} (ΣΕΛ. ΡΥΘΜ. ΗΧΟΥ), πατήστε **▲▼** για να επισημάνετε {NIGHT MODE} (ΛΕΙΤ. ΝΥΚΤΟΣ), κατόπιν πατήστε **►**.

ON (Ενεργ.ο.)

Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση για να εξισορροπήσετε τη στάθμη της έντασης του ήχου. Αυτή η δυνατότητα διατίθεται αποκλειστικά για κινηματογραφικές ταινίες σε τρόπο λειτουργίας Dolby Digital.

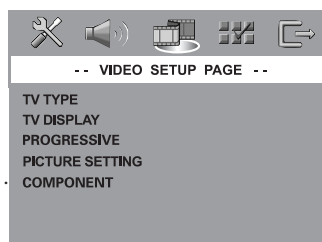
OFF (Απενεργ.)

Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση εάν θέλετε να απολαύσετε τον περιβάλλοντα ήχου στο πλήρες δυναμικό του εύρους.

- 2 Πατήστε **▲▼** για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

Μενού αρχικής ρύθμισης του σήματος βίντεο

- 1 Στον τρόπο λειτουργίας δίσκων, πατήστε το **SYSTEM MENU**.
- 2 Πατήστε τα **◀▶** για να επιλέξετε το {VIDEO SETUP PAGE} (ΣΕΛ. ΡΥΘΜ. ΒΙΝΤΕΟ).
- 3 Πατήστε το **OK** για επιβεβαίωση.



Τύπος τηλεόρασης

Το μενού αυτό περιέχει τις επιλογές του συστήματος χρωμάτων που ταιριάζει στην τηλεόραση που έχετε συνδέσει. Για λεπτομέρειες, δείτε τη σελίδα 188.

Οθόνη τηλεόρασης

Το μενού αυτό περιέχει τις επιλογές για τη ρύθμιση των αναλογιών του συστήματος DVD ανάλογα με την τηλεόραση που έχετε συνδέσει. Για λεπτομέρειες, δείτε σελίδα 188.

ΣΥΜΒΟΛΙΑΣ:

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε **◀**.
Για να καταργήσετε το μενού, πατήστε **SYSTEM MENU**.

Επιλογές του μενού Ρυθμίσεων Συστήματος

Λειτουργία προοδευτικής σάρωσης – ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

Οι οθόνες προοδευτικής σάρωσης προβάλλουν 60 πλήρη πλαίσια το δευτερόλεπτο αντί για 30 πλαίσια (κοινό σύστημα τηλεόρασης) πεπλεγμένης σάρωσης. Με σχεδόν διπλάσιο αριθμό γραμμών, η προοδευτική σάρωση προσφέρει υψηλότερη ανάλυση εικόνας και εξαλείφει το ενοχλητικό φαινόμενο των οπτικών ειδώλων και των περικομμένων άκρων στα κινούμενα αντικείμενα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Ενεργοποιήστε τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης, αφού πρώτα:

- 1) Ενεργοποιήστε τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης για την τηλεόραση (ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της τηλεόρασής σας).
- 2) Συνδέσετε το σύστημα DVD στην τηλεόρασή σας χρησιμοποιώντας Υ Ρb Ρr (δείτε σελίδα 180).

- 1 Στη {VIDEO SETUP PAGE} (ΣΕΛ. ΡΥΘΜ. ΒΙΝΤΕΟ), πατήστε **▲▼** για να επισημάνετε {PROGRESSIVE}, κατόπιν πατήστε **►**.

OFF (ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ)

Ορίστε αυτή την επιλογή για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης.

ON (ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ.)

Ορίστε αυτή την επιλογή για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης.

- 2 Πατήστε **▲▼** για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.
→ Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη της τηλεόρασης για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας (εάν υπάρχει).
→ Εάν στην οθόνη της τηλεόρασης εμφανιστεί κενή/παραμορφωμένη εικόνα, περιμένετε 15 δευτερόλεπτα για αυτόματη επαναφορά.

Ρύθμιση εικόνας

Το σύστημα DVD παρέχει τρία προκαθορισμένα σετ ρυθμίσεων χρωμάτων εικόνας και μια προσωπική ρύθμιση, την οποία μπορείτε να ορίσετε μόνοι σας.

- 1 Στη 'ΣΕΛ. ΡΥΘΜ. ΒΙΝΤΕΟ', πατήστε **▲▼** για να επισημάνετε {PICTURE SETTING} (ΡΥΘΜ. ΧΡΩΜΑΤ.), κατόπιν πατήστε **►**.

STANDARD (ΤΥΠΙΚΗ)

Με τη ρύθμιση αυτή έχετε τυπική ρύθμιση εικόνας.

BRIGHT (ΦΩΤΕΙΝΗ)

Με τη ρύθμιση αυτή, η εικόνα της τηλεόρασης γίνεται πιο φωτεινή.

SOFT (ΑΠΑΛΗ)

Με τη ρύθμιση αυτή, η εικόνα της τηλεόρασης γίνεται πιο απαλή.

PERSONAL (ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ)

Με τη ρύθμιση αυτή μπορείτε να προσαρμόσετε το χρώμα της εικόνας όπως το θέλετε ρυθμίζοντας τη φωτεινότητα, την αντίθεση, την απόχρωση και το χρώμα (κορεσμός).

- 2 Πατήστε **▲▼** για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.
- 3 Εάν επιλέξετε {PERSONAL} (ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ), προχωρήστε στα βήματα 4~7.
→ Εμφανίζεται το μενού 'ΠΡΟΣ' ΠΙΚΕΣ ΡΥΘΜ. ΕΙΚΟΝΑΣ'.



- 4 Πατήστε **▲▼** για να επισημάνετε μία από τις παρακάτω επιλογές:

BRIGHTNESS (ΦΩΤΕΙΝΟΤΗΤΑ)

Αυξήστε την τιμή για να κάνετε την οθόνη φωτεινότερη ή το αντίθετο. Επιλέξτε (0) για μια μέση ρύθμιση.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε **◀**.
Για να καταργήσετε το μενού, πατήστε **SYSTEM MENU**.

Εριλογές του μενού Ρυθμίσεων Συστήματος

CONTRAST (ΑΝΤΙΘΕΣΗ)

Αυξήστε την τιμή για να κάνετε την εικόνα ευκρινέστερη ή το αντίθετο. Επιλέξτε μηδέν (0) για εξισορρόπηση της αντίθεσης.

TINT (ΑΠΟΧΡΩΣΗ)

Η αύξηση ή μείωση της τιμής αλλάζει το χρωματικό φάσμα της εικόνας. Επιλέξτε το μηδέν (0) για να ρυθμίσετε την απόχρωση της εικόνας σε μέσο επίπεδο.

COLOUR (ΚΟΡΕΣΜΟΣ)

Αυξήστε την τιμή για να βελτιώσετε το χρώμα στην εικόνα σας ή το αντίθετο. Επιλέξτε μηδέν (0) για εξισορρόπηση του χρώματος.

- 5 Πατήστε το ◀▶ για να προσαρμόσετε τις τιμές αυτών των παραμέτρων οι οποίες ταιριάζουν καλύτερα στις προτιμήσεις σας.
- 6 Επαναλάβετε τα βήματα 4~5 για να προσαρμόσετε άλλες δυνατότητες χρώματος.
- 7 Πατήστε το OK για επιβεβαίωση.

Ρύθμιση της εξόδου βίντεο

Επιλέξτε τον τύπο εξόδου βίντεο που ταιριάζει με τη σύνδεση βίντεο μεταξύ του συστήματος DVD και της τηλεόρασής σας.

- 1 Στη {VIDEO SETUP PAGE} (ΣΕΛ. ΡΥΘΜ. ΒΙΝΤΕΟ), πατήστε ▲▼ για να επισημάνετε {COMPONENT}, κατόπιν πατήστε ▶.

YUV

Επιλέξτε το εάν έχετε συνδέσει το σύστημα DVD στην τηλεόρασή σας χρησιμοποιώντας τις εξόδους συνιστωσών (Y Pb Pr).

RGB

Ορίστε αυτή την επιλογή εάν έχετε συνδέσει το σύστημα DVD στο βύσμα τγασυ που χρησιμοποιείτε για την τηλεόρασή σας. Η προεπιλεγμένη εργοστασιακή ρύθμιση είναι RGB.

- 2 Πατήστε ▲▼ για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε OK για επιβεβαίωση.

Χρήσιμη συμβουλή:

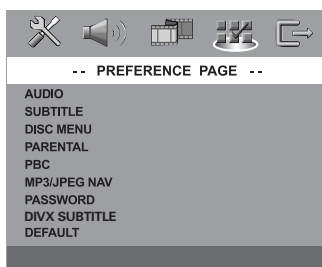
– Δεν χρειάζεται να προσαρμόσετε τη ρύθμιση εξόδου βίντεο εάν χρησιμοποιείτε σύνδεση βίντεο VIDEO (κίτρινη) ή S-VIDEO.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε ◀.
Για να καταργήσετε το μενού, πατήστε SYSTEM MENU.

Μενού ρυθμίσεων προτιμήσεων

- 1 Πατήστε ■ δυο φορές για να σταματήσετε την αναπαραγωγή (εάν εκτελείται) και κατόπιν πατήστε SYSTEM MENU.
- 2 Πατήστε τα ◀▶ για να επιλέξετε το {PREFERENCE PAGE} (ΣΕΛΙΔΑ ΠΡΟΤΙΜΗΣΕΩΝ).
- 3 Πατήστε το OK για επιβεβαίωση.



Ρύθμιση της γλώσσας των διαλόγων, των υποτίτλων και του μενού δίσκου

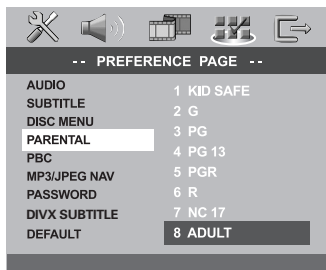
Τα μενού αυτά περιλαμβάνουν διάφορες επιλογές γλώσσας για μενού διαλόγων, υποτίτλων και δίσκου, οι οποίες μπορούν να εγγραφούν στο DVD. Για λεπτομέρειες, δείτε σελίδα 189.

Περιορισμός της αναπαραγωγής, ορίζοντας το γονικό επίπεδο

Ορισμένοι δίσκοι DVD ενδέχεται να διαθέτουν γονικό επίπεδο εκχωρημένο σε ολόκληρο το δίσκο ή σε συγκεκριμένες σκηνές του δίσκου. Αυτή η δυνατότητα σας επιτρέπει να ορίσετε το επίπεδο περιορισμού της αναπαραγωγής. Τα επίπεδα αξιολόγησης είναι από 1 έως 8 και εξαρτώνται από την κάθε χώρα. Μπορείτε να απαγορεύσετε την αναπαραγωγή συγκεκριμένων δίσκων οι οποίοι δεν είναι κατάλληλοι για τα παιδιά σας ή να επιτρέψετε την αναπαραγωγή συγκεκριμένων δίσκων με εναλλακτικές σκηνές.

Επιλογές του μενού Ρυθμίσεων Συστήματος

- 1 'ΣΕΛΙΔΑ ΠΡΟΤΙΜΗΣΕΩΝ', πατήστε {PARENTAL} (ΓΟΝ. ΕΠΙΠΕΔΟ), κατόπιν πατήστε ►.



- 2 Πατήστε το ▲▼ για να τονίσετε ένα επίπεδο αξιολόγησης για το δίσκο που έχετε τοποθετήσει και πατήστε το **OK**.
- 3 Χρησιμοποιήστε το **αριθμητικό πληκτρολόγιο (0-9)** για να εισαγάγετε τον 6ψήφιο κωδικό (ανατρέξτε στη σελίδα 205 "Αλλαγή του κωδικού πρόσβασης").
→ Οι δίσκοι DVD με αξιολόγηση πάνω από το επίπεδο που επιλέξατε δεν θα αναπαράγονται, εκτός εάν εισαγάγετε τον εξαψήφιο κωδικό σας πρόσβασης και επιλέξετε υψηλότερο επίπεδο αξιολόγησης.

Επεξήγηση των αξιολογήσεων

1 KID SAFE – 2 G

- Γενικό κοινό, συνιστάται ως αποδεκτό για θεατές όλων των ηλικιών.

3 PG

- Προτείνεται γονική καθοδήγηση.

4 PG13

- Το υλικό είναι ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 13 ετών.

5 PGR – 6 R

- Γονική καθοδήγηση -Περιορισμένο, συνιστάται οι γονείς να μην επιτρέπουν την προβολή σε παιδιά κάτω των 17 ετών ή να επιτρέπουν την προβολή όταν υπάρχει επίβλεψη από κάποιον γονέα ή κηδεμόνα.

7 NC-17

- Κανένα παιδί κάτω από των 17 ετών. Δεν συνιστάται για παρακολούθηση από παιδιά ηλικίας κάτω των 17 ετών.

8 ADULT (Ενήλικες)

- Περιεχόμενο για ενήλικες. Θα πρέπει να το παρακολουθούν μόνον ενήλικες γιατί περιέχει σκηνές σεξουαλικού περιεχομένου, σκηνές βίας ή ανάρμοστη γλώσσα.

Χρήσιμες συμβουλές:

- Οι δίσκοι VCD, SVCD, CD δεν διαθέτουν σήμανση επιπέδου, επομένως ο γονικός έλεγχος δεν είναι διαθέσιμος σε αυτούς τους δίσκους. Το ίδιο ισχύει και για τους περισσότερους παράνομους δίσκους DVD.
- Ορισμένοι δίσκοι DVD δεν είναι κωδικοποιημένοι με επίπεδο αξιολόγησης αν και η αξιολόγηση της ταινίας ενδέχεται να είναι τυπωμένη στο κάλυμμα του δίσκου. Η δυνατότητα επιπέδου αξιολόγησης δεν λειτουργεί για δίσκους τέτοιου τύπου.

Έλεγχος αναπαραγωγής (PBC)

Αυτή η λειτουργία μπορεί να ρυθμιστεί στο 'ON' ή στο 'OFF' μόνον όταν οι δίσκοι VCD (έκδοση 2,0 μόνο) έχουν τη δυνατότητα ελέγχου της αναπαραγωγής. Για λεπτομέρειες, δείτε σελίδα 195.

Περιηγητής MP3/JPEG – ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση

Ο Περιηγητής MP3/JPEG μπορεί να οριστεί μόνο εάν υπάρχει εγγεγραμμένο μενού στο δίσκο. Σας επιτρέπει να επιλέγετε διαφορετικά μενού οθόνης για εύκολη περιήγηση.

- 1 Στη 'ΣΕΛΙΔΑ ΠΡΟΤΙΜΗΣΕΩΝ', πατήστε ▲▼ για να επισημάνετε {MP3/JPEG NAV} (ΠΕΡ. MP3/JPEG), κατόπιν πατήστε ►.

WITHOUT MENU (ΧΩΡΙΣ ΜΕΝΟΥ)

Ενεργοποιήστε την επιλογή αυτή για να εμφανίσετε όλα τα αρχεία που περιέχονται στο MP3 ή το CD εικόνας.

WITH MENU (ΜΕ ΜΕΝΟΥ)

Ενεργοποιήστε την επιλογή αυτή για να εμφανίσετε μόνο το μενού φακέλων του MP3 ή του CD εικόνας.

- 2 Πατήστε ▲▼ για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:

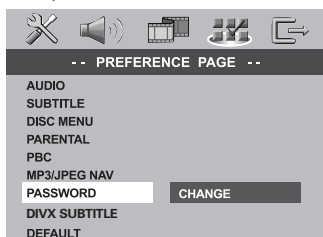
Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε ◀.
Για να καταργήσετε το μενού, πατήστε **SYSTEM MENU**.

Εριλογές του μενού Ρυθμίσεων Συστήματος

Αλλαγή του κωδικού πρόσβασης

Ο ίδιος κωδικός χρησιμοποιείται για το γενικό έλεγχο και το κλειδωμά του δίσκου. Εισαγάγετε τον εξαψήφιο κωδικό σας πρόσβασης, μόλις εμφανιστεί το μήνυμα στην οθόνη. Ο προεπιλεγμένος κωδικός πρόσβασης είναι 136900.

- 1 Στη 'ΣΕΛΙΔΑ ΠΡΟΤΙΜΗΣΕΩΝ', πατήστε **▲▼** για να επισημάνετε την επιλογή {PASSWORD} (ΚΩΔ. ΠΡΟΣΒΑΣ.), κατόπιν πατήστε **►** για να επιλέξετε {CHANGE} (ΑΛΛΑΓΗ).



- 2 Πατήστε το **OK** για να ανοίξει η σελίδα 'Password Change' (Αλλαγή Κωδ. Πρόσβασης).



- 3 Χρησιμοποιήστε το **αριθμητικό πληκτρολόγιο (0-9)** για να εισαγάγετε τον προηγούμενο βήψφιο κωδικό.
→ Την πρώτη φορά, πληκτρολογήστε '136900'.
→ Εάν ξεχάσατε τον παλιό σας εξαψήφιο κωδικό, πληκτρολογήστε '136900'
- 4 Εισαγάγετε το νέο βήψφιο κωδικό.
- 5 Εισαγάγετε και δεύτερη φορά το νέο βήψφιο κωδικό, για επιβεβαίωση.
→ Ο νέος εξαψήφιος κωδικός θα ενεργοποιηθεί.
- 6 Πατήστε το **OK** για επιβεβαίωση.

Ρύθμιση των υποτίτλων DivX

- Όταν επιλέγετε ένα ενσωματωμένο αρχείο υποτίτλων κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, Τοποθετήστε ένα δίσκο DivX και πατήστε επανειλημμένα **SUBTITLE** για να επιλέξετε μεταξύ των διαθέσιμων γλωσσών.
H

- 1 Όταν επιλέγετε ένα εξωτερικό αρχείο υποτίτλων κειμένου DivX κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, Εάν διατίθεται στον εγγεγραμμένο δίσκο, μπορείτε να επιλέξετε ένα εξωτερικό αρχείο υποτίτλων DivX σε μορμά κειμένου.
- 2 Στη 'ΣΕΛΙΔΑ ΠΡΟΤΙΜΗΣΕΩΝ', πατήστε **▲▼** για να επισημάνετε {DIVX SUBTITLE} (ΥΠΟΤΙΤΛΟΙ DIVX), κατόπιν πατήστε **►**.

STANDARD (ΤΥΠΙΚΗ)

Μια τυπική λίστα γραμματοσειρών για αγγλικούς υποτίτλους που παρέχεται από αυτή τη συσκευή αναπαραγωγής DVD.

CYRILLIC (ΚΥΡΙΛΛΙΚΑ)

Ορίστε αυτή την επιλογή για να εμφανίσετε κυριλλική γραμματοσειρά για τους υποτίτλους.

- 3 Πατήστε **▲▼** για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

Χρήσιμη συμβουλή:

—Τα αρχεία υποτίτλων με τις ακόλουθες επεκτάσεις (.tsu, .tni, .tph, .tta, .att) υποστηρίζονται αλλά δεν εμφανίζονται στο μενού πλοήγησης αρχείων.

Επαναφορά των αρχικών ρυθμίσεων

Επιλέγοντας τη λειτουργία DEFAULT (Προεπιλογή) όλες οι επιλογές και οι προσωπικές σας ρυθμίσεις θα επανέλθουν στις εργοστασιακές τιμές, εκτός από τον κωδικό σας πρόσβασης γενικού ελέγχου.

- 1 Στη 'ΣΕΛΙΔΑ ΠΡΟΤΙΜΗΣΕΩΝ', πατήστε **▲▼** για να επισημάνετε την επιλογή {DEFAULT} (ΠΡΟΕΠΙΛΟΓΗ), κατόπιν πατήστε **►** για να επιλέξετε {RESET} (ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ).
- 2 Πατήστε το **OK** για επιβεβαίωση.
→ Εάν επιλεγεί το RESET (Επαναφορά), όλα τα στοιχεία στο μενού αρχικής ρύθμισης θα επανέλθουν στην προεπιλεγμένη ρύθμιση.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε **◀**.
Για να καταργήσετε το μενού, πατήστε **SYSTEM MENU**.

Λειτουργίες του δέκτη

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Βεβαιωθείτε ότι είναι συνδεδεμένες οι κεραίες των FM και MW.

Συντονισμός σε ραδιοφωνικούς σταθμούς

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **SOURCE** για να επιλέξετε "TUNER FM" (ΔΕΚΤΗΣ ΖΗ) ή "TUNER MW" (ΔΕΚΤΗΣ ΝΨ).
- 2 Πατήστε το ▲ ▼ σστιγμαία στο τηλεχειριστήριο.
→ Εμφανίζεται η ένδειξη "SEARCH" (Αναζήτηση).
→ Ο συντονιστεί αυτόματα ο επόμενος ραδιοφωνικός σταθμός.
- 3 Εάν χρειάζεται, επαναλάβετε το βήμα 2 μέχρι να βρείτε τον επιθυμητό ραδιοφωνικό σταθμό.
- 4 Για να συντονιστείτε σε κάποιον σταθμό με ασθενές σήμα, πατήστε το ◀◀ / ▶▶ σύντομα και επανειλημμένα, ωσότου βρεθεί η βέλτιστη λήψη.
- Εάν το σήμα λήψης σταθμού FM είναι ασθενές, μπορείτε να αλλάξετε τη λειτουργία FM από στερεοφωνική σε μονοφωνική. Εάν πατήσετε το κουμπί **SURR** γίνεται εναλλαγή μεταξύ:
FM τσερσο-πολυκαναλικό
→ DOLBY PL II FM MONO
→ STEREO FM MONO
→ STEREO FM ST

Χρήσιμη συμβουλή:

– Εάν ο ραδιοφωνικός σταθμός των FM χρησιμοποιεί το σύστημα αναμετάδοσης RDS (Radio Data System), εμφανίζεται και αποθηκεύεται το όνομα RDS.

Προεπιλογή ραδιοφωνικών σταθμών

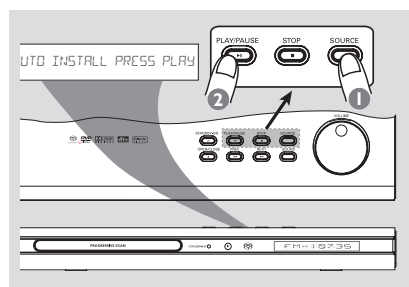
Μπορείτε να αποθηκεύσετε στη μνήμη έως και 20 FM και 10 MW προεπιλεγμένους ραδιοφωνικούς σταθμούς.

Χρήσιμες συμβουλές:

- Εάν δεν πατήσετε κανένα κουμπί επί 20 δευτερόλεπτα, το σύστημα θα βγει αυτόματα από τον τρόπο λειτουργίας προεπιλογής.
- Εάν κατά την εκτέλεση της λειτουργίας Plug and Play δεν εντοπιστεί καμία στερεοφωνική συχνότητα, θα εμφανιστεί η ένδειξη "CHECK ANTENNA" (Ελέγξτε την κεραία).

Χρήση της δυνατότητας Plug & Play

Η δυνατότητα Plug & Play σας επιτρέπει να αποθηκεύετε αυτόματα όλους τους διαθέσιμους ραδιοφωνικούς σταθμούς.

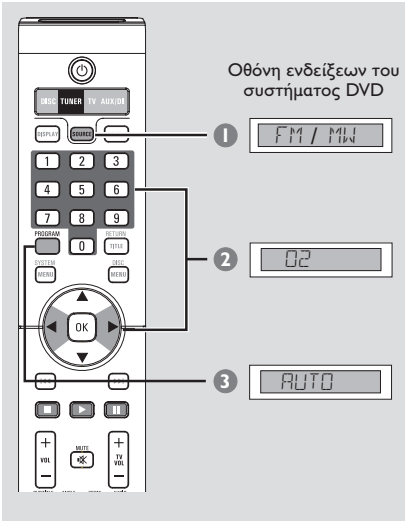


- 1 Σε περίπτωση ρύθμισης για πρώτη φορά, πατήστε το **SOURCE** για να επιλέξετε τον τρόπο λειτουργίας TUNER.
→ Εμφανίζεται η ένδειξη "AUTO INSTALL PRESS PLAY" (Αυτόματη εγκατάσταση - πατήστε το PLAY).
- 2 Πατήστε ►► στον πάνω πίνακα για να ξεκινήσει η εγκατάσταση.
→ Εμφανίζεται η ένδειξη "INSTALL TUNER" (Εγκατάσταση δέκτη).
→ Όταν ολοκληρωθεί, θα αρχίσει η ακρόαση του ραδιοφωνικού σταθμού που συντονίστηκε τελευταία.
→ Οι ραδιοφωνικοί σταθμοί αποθηκεύονται ξεκινώντας από την μπάντα των FM και μετά περνώντας στην μπάντα των MW.

Λειτουργίες του δέκτη

Αυτόματη προεπιλογή

Μπορείτε να ξεκινήσετε τον αυτόματο ορισμό προεπιλογών από κάποιον επιλεγμένο προεπιλεγμένο αριθμό.



- 1 Πατήστε το πλήκτρο **SOURCE** για να επιλέξετε "TUNER FM" (ΔΕΚΤΗΣ ΖΝ) ή "TUNER MW" (ΔΕΚΤΗΣ ΝΨ).
- 2 Πατήστε το ◀ ▶ ή χρησιμοποιήστε το **αριθμητικό πληκτρολόγιο (0-9)** για να επιλέξετε έναν αριθμό προεπιλεγμένου σταθμού για να ξεκινήσετε.
- 3 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **PROGRAM** μέχρις ότου εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη "AUTO" (Αυτόματος).
→ Ο ραδιοφωνικός σταθμός που έχει ήδη αποθηκευτεί σε κάποια θέση, δεν θα αποθηκευτεί ξανά σε άλλον αριθμό θέσης.
→ Εάν δεν έχει επιλεχθεί αριθμός θέσης, η αυτόματη προεπιλογή θα ξεκινήσει από τη θέση (1) και όλες οι προηγούμενες προεπιλογές θα παρακαμφθούν.

Μη αυτόματη προεπιλογή

Μπορείτε να επιλέξετε να αποθηκεύσετε μόνον τους αγαπημένους σας ραδιοφωνικούς σταθμούς.

- 1 Συντονιστείτε στον ραδιοφωνικό σταθμό που επιθυμείτε (ανατρέξτε στην ενότητα "Συντονισμός σε ραδιοφωνικούς σταθμούς").
- 2 Πατήστε το **PROGRAM**.
- 3 Πατήστε το ◀ ▶ για να επιλέξετε έναν αριθμό προεπιλεγμένου σταθμού.
- 4 Πατήστε ξανά το **PROGRAM** για αποθήκευση.

Επιλογή ενός προεπιλεγμένου ραδιοφωνικού σταθμού.

- Πατήστε το ◀ ▶ ή χρησιμοποιήστε το **αριθμητικό πληκτρολόγιο (0-9)** για να επιλέξετε έναν αριθμό προεπιλεγμένου σταθμού.
→ Στην οθόνη ενδείξεων εμφανίζεται η ζώνη συχνοτήτων, ο αριθμός και η ραδιοφωνική συχνότητα του προεπιλεγμένου σταθμού.

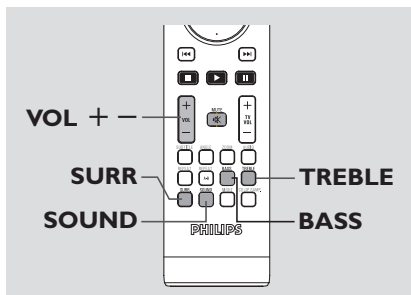
Διαγραφή ενός προεπιλεγμένου ραδιοφωνικού σταθμού.

- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το ■ μέχρις ότου εμφανιστεί η ένδειξη "FXXXX DELETED" ή "FMXXXX DELETED" (Ο προεπιλεγμένος σταθμός διαγράφηκε).
→ Ο τρέχων προεπιλεγμένος ραδιοφωνικός σταθμός θα διαγραφεί.

Έλεγχος του ήχου

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Για τη σωστή αναπαραγωγή του περιβάλλοντος ήχου, βεβαιωθείτε ότι είναι συνδεδεμένα τα ηχεία και το υπογούφερ AV (ανατρέξτε στη σελίδα 178).



Επιλογή του περιβάλλοντος ήχου

- Πατήστε το **SURR** για να επιλέξετε: MULTI-channel (Πολυκαναλικός), ή STEREO (Στερεοφωνικός).

→ Η διαθεσιμότητα των διαφόρων τρόπων λειτουργίας περιβάλλοντος ήχου εξαρτάται από τον αριθμό των ηχείων που χρησιμοποιούνται και από τον ήχο που είναι διαθέσιμος στον δίσκο.

→ Το κεντρικό ηχείο και τα ηχεία περιβάλλοντος ήχου λειτουργούν μόνον όταν το σύστημα DVD οικιακού κινηματογράφου ρυθμιστεί στον πολυκαναλικό τρόπο λειτουργίας.

→ Στους διαθέσιμους τρόπους λειτουργίας εξόδου για τον πολυκαναλικό ήχο περιλαμβάνονται οι εξής: Dolby Digital, DTS Surround και Dolby Pro Logic II.

→ Οι στερεοφωνικές εκπομπές ή εγγραφές παράγουν ορισμένα εφέ καναλιών περιβάλλοντος ήχου όταν αναπαράγονται σε τρόπο λειτουργίας περιβάλλοντος ήχου. Ωστόσο, οι μονοφωνικές πηγές (ήχος ενός καναλιού) δεν παράγουν κανέναν ήχο από τα ηχεία περιβάλλοντος ήχου.

Χρήσιμη συμβουλή:

– Το κουμπί SURR δεν λειτουργεί σε αναπαραγωγή SACD. Πρέπει να μεταβείτε στο μενού δίσκου προκειμένου να επιλέξετε ανάμεσα σε κομμάτια πολυκαναλικού ήχου και κομμάτια στερεοφωνικού ήχου. Δείτε τη σελίδα 197.

– Εάν είναι ενεργοποιημένο το μενού συστήματος/η γραμμή μενού, είναι αδύνατον να επιλέξετε τον τρόπο λειτουργίας περιβάλλοντος ήχου.

Επιλογή ψηφιακών ηχητικών εφέ

Επιλέξτε ένα προεπιλεγμένο ψηφιακό ηχητικό εφέ το οποίο συμφωνεί με το περιεχόμενο του δίσκου σας ή βελτιστοποιεί τον ήχο του μουσικού στυλ που αναπαράγεται.

- Πατήστε το **SOUND** στο τηλεχειριστήριο.

Κατά την αναπαραγωγή δίσκων κινηματογραφικών ταινιών ή στον τρόπο λειτουργίας TV, μπορείτε να επιλέξετε: CONCERT (Συναυλία), DRAMA (Θέατρο), ACTION (Δράση) ή SCI-FI (Επιστημονική φαντασία).

Κατά την αναπαραγωγή δίσκων μουσικής ή ενώ βρίσκεστε στον τρόπο λειτουργίας TUNER ή AUX/DI, μπορείτε να επιλέξετε: ROCK (Ροκ), DIGITAL (Ψηφιακός), CLASSIC (Κλασικός) ή JAZZ (Τζαζ).

Χρήσιμη συμβουλή:

– Για ομοιόμορφη αρόδοση ήχου, εριλέξτε CONCERT ή CLASSIC.

Ρύθμιση της στάθμης έντασης των μπάσων/πρίμων

Οι δυνατότητες BASS (Μπάσα – χαμηλός τόνος) και TREBLE (Πρίμα – υψηλός τόνος) σας δίνουν τη δυνατότητα να καθορίσετε τις ρυθμίσεις του επεξεργαστή ήχου.

- 1 Πατήστε το **BASS** ή **TREBLE** στο τηλεχειριστήριο..
- 2 Εντός 5 δευτερολέπτων, χρησιμοποιήστε το κουμπί ρύθμισης **VOL + -** για να προσαρμόσετε τη στάθμη έντασης των μπάσων ή των πρίμων (MIN, -2, -1, 0, +1, +2 ή MAX).
→ Εάν το κουμπί έντασης της στάθμης ήχου δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί εντός 5 δευτερολέπτων, θα επανέλθει στην κανονική λειτουργία ρύθμισης της έντασης ήχου.

Έλεγχος έντασης ήχου και Άλλες λειτουργίες

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

Μετάβαση στον ενεργό τρόπο λειτουργίας

- Πατήστε το **SOURCE** για να επιλέξετε:
DISC → TUNER FM → TUNER MW → TV
→ AUX → DIGI IN → DISC

Μετάβαση στη λειτουργία αναμονής χαμηλής κατανάλωσης ρεύματος

- Πατήστε το **STANDBY ON (⏻)**.
→ Η οθόνη ενδείξεων θα είναι κενή.

Έλεγχος έντασης ήχου

- Προσαρμόστε το κουμπί ρύθμισης **VOLUME** (ή πατήστε το **VOL +/-** στο τηλεχειριστήριο) για να αυξήσετε τη στάθμη έντασης του ήχου.
→ Το "**VOL MIN**" δηλώνει την ελάχιστη στάθμη έντασης ήχου και το "**VOL MAX**" δηλώνει τη μέγιστη στάθμη έντασης ήχου.

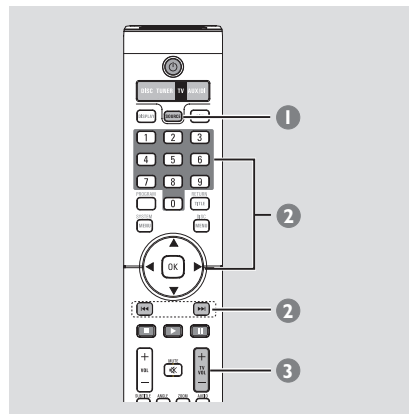
Για να απενεργοποιήσετε προσωρινά την ένταση του ήχου

- Πατήστε το κουμπί **MUTE** στο τηλεχειριστήριο.
→ Η αναπαραγωγή θα συνεχίσει χωρίς ήχο και θα εμφανιστεί η ένδειξη "**MUTE**" (Σίγαση).
→ Για να επαναφέρετε την ένταση του ήχου, πατήστε ξανά το κουμπί **MUTE** ή αυξήστε τη στάθμη της έντασης του ήχου.

Μείωση της φωτεινότητας της οθόνης ενδείξεων του συστήματος

- Σε κατάσταση λειτουργίας, πατήστε το **DIM** στο τηλεχειριστήριο για την επιλογή διαφορετικών επιπέδων φωτεινότητας της οθόνης ενδείξεων:
DIM 1 : φωτεινότητα 70%
DIM 2 : φωτεινότητα 50%
DIM 3 : φωτεινότητα 25%

Χρήση του τηλεχειριστηρίου για να λειτουργήσετε την τηλεόρασή σας



- 1 Πατήστε το **SOURCE** στο τηλεχειριστήριο μέχρι να εμφανιστεί στο παράθυρο της οθόνης η ένδειξη "TV".
- 2 Πατήστε το ◀◀ / ▶▶ ή χρησιμοποιήστε το **αριθμητικό πληκτρολόγιο (0-9)** για να επιλέξετε το κανάλι της τηλεόρασης.
- 3 Πατήστε το **TV VOL +/-** για να ρυθμίσετε την στάθμη της έντασης ήχου της τηλεόρασης.

Χρήσιμη συμβουλή:

– Κατά την ακρόαση τηλεοπτικών προγραμμάτων ή εξωτερικών συσκευών, πατήστε το **TV** ή το **AUX/DI** στο τηλεχειριστήριο για να ρυθμίσετε το σύστημα DVD στον τρόπο λειτουργίας **TV** ή **AUX/DI**, προκειμένου να ακούγεται ο ήχος.

Άλλες λειτουργίες

Αλλαγή του καναλιού μετάδοσης των πίσω ασύρματων ηχείων

Το σύστημα των πίσω ασύρματων ηχείων ενεργοποιείται αμέσως μόλις η συσκευή τροφοδοτηθεί με ρεύμα. Εάν υπάρχει παραμόρφωση του ήχου, επιλέξτε διαφορετικό κανάλι μετάδοσης.

- 1 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **SOUND** στο τηλεχειριστήριο μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη "CH X".
→ Η ένδειξη "X" υποδεικνύει κανάλι συχνοτήτων 1~4.
- 2 Εάν είναι απαραίτητο, επαναλάβετε την παραπάνω διαδικασία μέχρι να βρείτε ένα κατάλληλο κανάλι μετάδοσης.

Χρήσιμη συμβουλή:

— Η παραμόρφωση μπορεί να οφείλεται σε παρεμβολή άλλης συσκευής που χρησιμοποιεί το ίδιο κανάλι συχνοτήτων στο σπίτι ή στη γειτονιά σας.

Εγγραφή σε εξωτερική συσκευή

- 1 Συνδέστε την εξωτερική συσκευή εγγραφής στις υποδοχές **LINE OUT (R/L)**. (Ανατρέξτε στις σελίδες 182 "Συνδέσεις-προαιρετικά").
- 2 Επιλέξτε την πηγή από την οποία θέλετε να εγγράψετε στο σύστημα DVD (DISC, TUNER, TV ή AUX/DI) και ξεκινήστε την αναπαραγωγή (εάν χρειάζεται).
- 3 Για μοναδική ποιότητα εγγραφής, πατήστε το **SOUND** για να κάνετε την επιλογή 'CLASSIC' (Κλασικό) ή 'CONCERT' (Συναυλία) και πατήστε το **SURR** για να κάνετε την επιλογή 'STEREO'.
- 4 Ξεκινήστε την εγγραφή από την εξωτερική συσκευή εγγραφής.

Χρήσιμη συμβουλή:

— Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του συνδεδεμένου εξοπλισμού.

Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη αυτόματου κλεισίματος

Ο χρονοδιακόπτης ύπνου δίνει στο σύστημα τη δυνατότητα να μεταβεί αυτομάτως σε τρόπο λειτουργίας αναμονής χαμηλής κατανάλωσης ενέργειας, σε μία προκαθορισμένη ώρα.

- 1 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί **DIM** στο τηλεχειριστήριο μέχρι να εμφανιστεί στο παράθυρο της οθόνης η ένδειξη "SLEEP XX" (XX = 15, 30, 45, 60 ή OFF).
- 2 Για να επιλέξετε την επόμενη τιμή για το χρονοδιακόπτη αυτόματης διακοπής λειτουργίας, συνεχίστε να πατάτε το κουμπί **DIM** ενώ βρίσκεστε σε λειτουργία χρονοδιακόπτη αυτόματης διακοπής λειτουργίας, έως ότου εμφανιστεί η προρυθμισμένη επιθυμητή ώρα απενεργοποίησης.
→ Στην οθόνη ενδείξεων θα εμφανιστεί η ένδειξη **SLEEP**, εκτός και αν επιλεγεί η ρύθμιση "OFF" (Απενεργοποίηση).
→ Πριν το σύστημα περάσει στον τρόπο λειτουργίας αναμονής χαμηλής κατανάλωσης ενέργειας, θα εμφανιστεί μια ακολουθία αντιστροφής μέτρησης που διαρκεί 10 δευτερόλεπτα.

"SLEEP 10" → "SLEEP 9" ... →
"SLEEP 1" → "SLEEP"

Για να ακυρώσετε το χρονοδιακόπτη αυτόματου κλεισίματος

- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί **DIM** έως ότου εμφανιστεί η ένδειξη "OFF" ή πατήστε το κουμπί **STANDBY ON** (⏻).

Προδιαγραφές

ΤΜΗΜΑ ΕΝΙΣΧΥΤΗ

Ισχύς εξόδου	
- Εμπρός	100 W RMS / κανάλι
- Πίσω	75 W RMS / κανάλι
- Κεντρικό	100 W RMS
- υπογούφερ	150 W RMS
Απόκριση συχνοτήτων	20 Hz – 50 kHz / –3 dB
Λόγος σήματος προς θόρυβο	> 65 dB (CCIR)
Ευαισθησία εισόδου	
- Βοηθητική είσοδος AUX	1000 mV
- DIGITAL IN	500 mV

ΤΜΗΜΑ ΔΕΚΤΗ

Εύρος συντονισμού	FM 87,5 – 108 MHz (50kHz) MW 531 – 1602 kHz (9 kHz)
Ευαισθησία σίγασης 26 dB	FM 20 dB MW 4 μV/m
Λόγος απόρριψης ειδώλου	FM 25 dB MW 28 dB
Λόγος απόρριψης IF	FM 60 dB MW 45 dB
Λόγος σήματος προς θόρυβο	FM 60 dB MW 40 dB
Λόγος καταστολής AM	FM 30 dB
Αρμονική παραμόρφωση	FM Μονοφωνικά 3% FM Στερεοφωνικά 3% MW 5%
Απόκριση συχνοτήτων	FM 180 Hz – 10 kHz / ± 6 dB
Στερεοφωνικός διαχωρισμός	FM 26 dB (1 kHz)
Κατώφλι στερεοφωνίας	FM 23,5 dB

ΤΜΗΜΑ ΔΙΣΚΟΥ

Τύπος λείζερ	Ημιαγωγός
Διάμετρος δίσκου	12 cm/8 cm
Αποκωδικοποίηση βίντεο	MPEG-1 / MPEG-2 / MPEG-4 / DivX 3, 11, 4,x & 5,x
Ψ/Α μετατροπείας βίντεο	12 δυφίων
Σύστημα σήματος	PAL / NTSC
Φορμά βίντεο	4:3 / 16:9
Λόγος σήματος προς θόρυβο (S/N) βίντεο	56 dB (ελάχιστο)
Έξοδος σύνθετου σήματος βίντεο	1,0 Vp-p, 75 Ω
Έξοδος S-Video	Y - 1,0 Vp-p, 75 Ω C - 0,286 Vp-p, 75 Ω
Ψ/Α μετατροπείας ήχου	24 δυφίων / 96 kHz
Απόκριση συχνοτήτων	4 Hz – 20 kHz (44,1 kHz) 4 Hz – 22 kHz (48 kHz) 4 Hz – 44 kHz (96 kHz)
PCM	IEC 60958
Dolby Digital	IEC 60958, IEC 61937
DTS	IEC 60958, IEC 61937
Μετατροπείας SACD ψηφιακού σήματος σε αναλογικό	PCM
Συχνότητα αποκοπής SACD	50 kHz

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΜΟΝΑΔΑ

Ονομαστική τιμή	
τροφοδοσίας ρεύματος	34V DC
Κατανάλωση ισχύος	20 W
Διαστάσεις (π x υ x β)	360 x 40 x 305 (mm)
Βάρος	2,5 kg

ΕΜΠΡΟΣΤΙΝΑ ΗΧΕΙΑ

Σύστημα	2 δρόμων με σύστημα κλειστού κιβωτίου
Σύνθετη αντίσταση	6 Ω
Οδηγοί ηχείων	γούφερ 2 x 3" + 1 x τουίτερ τύπου Ribbon
Απόκριση συχνοτήτων	120 Hz – 20 kHz
Διαστάσεις (π x υ x β)	230 x 1120 x 200 (mm)
Βάρος	5,2 kg το καθένα

Σύστημα ασύρματων πίσω ηχείων

Ονομαστική τιμή	
τροφοδοσίας ρεύματος	120 – 240 V
Συχνότητα μετάδοσης	2400 - 2483,5 MHz
ΥΚανάλι μετάδοσης	4
Απόκριση συχνοτήτων	8Ω, 120 Hz – 20 kHz
Διαστάσεις (π x υ x β)	230 x 1120 x 200 (mm)
Βάρος	5,5 kg το καθένα

ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΗΧΕΙΟ

Σύστημα	2 δρόμων με σύστημα κλειστού κιβωτίου
Σύνθετη αντίσταση	6 Ω
Οδηγοί ηχείων	γούφερ 4 x 2" + 1 x 3/4" τουίτερ τύπου Ribbon
Απόκριση συχνοτήτων	120 Hz – 20 kHz
Διαστάσεις (π x υ x β)	435 x 76 x 70 (mm)
Βάρος	1,4 kg

ΥΠΟΓΟΥΦΕΡ AV

Ονομαστική τιμή	
τροφοδοσίας ρεύματος	220 – 240 V; 50 Hz
Κατανάλωση ισχύος	140 W
Σύστημα	Σύστημα Βαττ Σεξιμω
Σύνθετη αντίσταση	4 Ω
Οδηγοί ηχείων	γούφερ 6,5"
Απόκριση συχνοτήτων	30 Hz – 120 kHz
Διαστάσεις (π x υ x β)	300 x 400 x 300 (mm)
Βάρος	12 kg

Οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση

Ελληνικά

Αντιμετώπιση προβλημάτων

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σε καμία περίπτωση δεν θα πρέπει να επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας το σύστημα, διότι κάτι τέτοιο θα καταστήσει άκυρη την εγγύηση. Μην ανοίγετε το σύστημα, καθώς υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

Σε περίπτωση βλάβης, ελέγξτε πρώτα τα παρακάτω σημεία, προτού πάτε το σύστημα για επισκευή. Εάν δεν μπορείτε να επιλύσετε το πρόβλημα ακολουθώντας αυτές τις υποδείξεις, συμβουλευτείτε την τοπική αντιπροσωπεία ή τη Philips για βοήθεια.

Πρόβλημα	Λύση
Η συσκευή δεν τροφοδοτείται με ρεύμα.	- Ελέγξτε αν το καλώδιο εναλλασσόμενου ρεύματος είναι συνδεδεμένο σωστά. - Πατήστε το STANDBY ON στην πρόσοψη του συστήματος DVD για να το θέσετε σε λειτουργία.
Δεν προβάλλεται εικόνα στην τηλεόραση.	- Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο της τηλεόρασής σας για τη σωστή επιλογή του καναλιού εισόδου βίντεο. Αλλάξτε το κανάλι της τηλεόρασης μέχρις ότου δείτε την οθόνη DVD. - Πατήστε SOURCE για να επιλέξετε λειτουργία Δίσκου.
Η εικόνα είναι εντελώς παραμορφωμένη ή είναι ασπρόμαυρη.	- Εάν συμβεί αυτό κατά την αλλαγή της ρύθμισης 'ΤΥΠΟΣ ΤΗΛΕΟΡ.' (TV TYPE), περιμένετε 15 δευτερόλεπτα για την αυτόματη επαναφορά του συστήματος. - Εάν αυτό συμβεί κατά την ενεργοποίηση της λειτουργίας προοδευτικής σάρωσης, περιμένετε 15 δευτερόλεπτα για αυτόματη επαναφορά. - Ελέγξτε τη σύνδεση του σήματος βίντεο. - Μερικές φορές, ενδέχεται να παρατηρήσετε ένα μικρό βαθμό παραμόρφωσης της εικόνας. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία. - Καθαρίστε το δίσκο.
Ο λόγος πλευρών της οθόνης δεν αλλάζει, ακόμη και όταν ρυθμίζετε την οθόνη της τηλεόρασης.	- Ο λόγος πλευρών είναι σταθερός στο δίσκο DVD. - Ανάλογα με την τηλεόραση, ενδέχεται να μην είναι δυνατή η αλλαγή του λόγου πλευρών.
Δεν παράγεται ήχος ή ο ήχος είναι παραμορφωμένος.	- Ρυθμίστε την ένταση του ήχου. - Ελέγξτε τις συνδέσεις των ηχείων και τις ρυθμίσεις. - Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια ήχου είναι συνδεδεμένα και πατήστε στο τηλεχειριστήριο το κουμπί SOURCE (για παράδειγμα TV ή AUX/DI) για να ορίσετε τη σωστή πηγή εισόδου, προκειμένου να επιλέξετε τη συσκευή από την οποία θέλετε να αναπαράγεται ο ήχος μέσω του συστήματος DVD. - Εάν το παραπάνω φαινόμενο παρατηρηθεί στα πίσω ασύρματα ηχεία, κρατήστε πατημένο το κουμπί ΤΟΦΞΔ για να επιλέξετε διαφορετικό κανάλι μετάδοσης.
Είναι αδύνατη η ενεργοποίηση ορισμένων λειτουργιών, όπως οι οπτικές γωνίες, οι υπότιτλοι ή ο ήχος σε πολλαπλές γλώσσες.	- Οι δυνατότητες ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμες στον δίσκο DVD. - Η αλλαγή γλώσσας για τους διαλόγους ή για τους υπότιτλους απαγορεύεται στο δίσκο DVD.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν στέλνετε το προϊόν για επισκευή, απαιτείται τόσο το βασικό σύστημα DVD όσο και το υπογούφερ AV.	

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Λύση
Η συσκευή αναπαραγωγής δίσκων DVD δεν ξεκινά την αναπαραγωγή.	- Τοποθετήστε έναν αναγνώσιμο δίσκο, με την πλευρά αναπαραγωγής στραμμένη προς τα κάτω. Οι δίσκοι DVD+R/CD-R πρέπει να δυνατή ολοκληρωθούν. - Ελέγξτε τον τύπο του δίσκου, το σύστημα χρώματος και τον κωδικό της περιοχής. - Ελέγξτε για τυχόν χαραγές ή λεκέδες στο δίσκο. - Πατήστε το SYSTEM MENU για να απενεργοποιήσετε την οθόνη του μενού ρυθμίσεων. - Μπορεί να χρειαστεί να εισαγάγετε τον κωδικό προκειμένου να αλλάξετε το επίπεδο γονικού ελέγχου ή να ξεκλειδώσετε τον δίσκο για αναπαραγωγή. - Στο εσωτερικό του συστήματος έχει συμπυκνωθεί υγρασία. Αφαιρέστε το δίσκο και αφήστε το σύστημα σε λειτουργία για μία ώρα περίπου.
Δεν υπάρχει ήχος από το κεντρικό ηχείο και από τα ηχεία περιβάλλοντος ήχου.	- Βεβαιωθείτε ότι το κεντρικό ηχείο και τα ηχεία περιβάλλοντος ήχου έχουν συνδεθεί σωστά. - Πατήστε το κουμπί SURR για να επιλέξετε μια σωστή ρύθμιση περιβάλλοντος ήχου. - Βεβαιωθείτε ότι η πηγή που αναπαράγει έχει εγγραφεί ή αναπαράγεται σε περιβάλλοντα ήχο (DTS, Dolby Digital κ.λπ.).
Η ραδιοφωνική λήψη δεν είναι καλή.	- Εάν το σήμα είναι υπερβολικά ασθενές, προσαρμόστε την κεραία ή συνδέστε μία εξωτερική κεραία για καλύτερη λήψη. - Αυξήστε την απόσταση ανάμεσα στο σύστημά σας και στην τηλεόραση ή στο βίντεο. - Συντονιστείτε στη σωστή συχνότητα. - Απομακρύνετε την κεραία ακόμα περισσότερο από οποιονδήποτε εξοπλισμό ενδέχεται να προκαλεί το θόρυβο.
Το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί σωστά.	- Επιλέξτε την πηγή (για παράδειγμα, DISC ή TUNER), προτού πατήσετε το κουμπί λειτουργίας (▶, ◀, ◀◀, ▶▶, ▶▶▶). - Μειώστε την απόσταση ανάμεσα στο τηλεχειριστήριο και το σύστημα. - Αντικαταστήστε τις μπαταρίες με νέες. - Κατευθύνετε το τηλεχειριστήριο κατευθείαν προς τον αισθητήρα υπερύθρων. - Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες έχουν τοποθετηθεί σωστά.
Αδύνατη η αναπαραγωγή αρχείου μορφής DivX.	Βεβαιωθείτε ότι το αρχείο DivX έχει κωδικοποιηθεί στην κατάσταση λειτουργίας 'Home Theater' με κωδικοποιητή DivX 5.x.
Το σύστημα DVD δεν λειτουργεί.	Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα επί μερικά λεπτά. Επανασυνδέστε το καλώδιο ρεύματος και προσπαθήστε να λειτουργήσει τη συσκευή ως συνήθως.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν στέλνετε το προϊόν για επισκευή, απαιτείται τόσο το βασικό σύστημα DVD όσο και το υπογούφερ AV.

Αναλογικός: Ήχος ο οποίος δεν έχει μετατραπεί σε αριθμούς. Ο αναλογικός ήχος μεταβάλλεται, ενώ ο ψηφιακός ήχος παίρνει συγκεκριμένες αριθμητικές τιμές. Τα βύσματα στέλνουν ήχο μέσω δύο καναλιών, του αριστερού και του δεξιού.

Λόγος πλευρών: Ο λόγος των κατακόρυφων και των οριζόντιων διαστάσεων της εικόνας που προβάλλεται. Ο λόγος της οριζόντιας προς την κατακόρυφη διάσταση των συμβατικών τηλεοράσεων είναι 4:3 και των τηλεοράσεων ευρείας οθόνης είναι 16:9.

Υποδοχές AUDIO OUT: Υποδοχές στο πίσω μέρος του συστήματος DVD οι οποίες στέλνουν ήχο σε κάποιο άλλο σύστημα (τηλεόραση, στερεοφωνικό κ.λπ.).

Ρυθμός δυφίων (bit): Η ποσότητα των δεδομένων που χρησιμοποιείται για ορισμένη χρονική διάρκεια μουσικής. Μετράται σε λιμβιου ανά δευτερόλεπτο ή kbps. Ή, η ταχύτητα με την οποία εγγράφεται. Γενικά, όσο υψηλότερος είναι ο ρυθμός δυφίων ή όσο υψηλότερη είναι η ταχύτητα εγγραφής, τόσο καλύτερη είναι η ποιότητα του ήχου. Ωστόσο, οι υψηλότεροι ρυθμοί δυφίων καταλαμβάνουν περισσότερο χώρο στο δίσκο.

Κεφάλαιο: Τμήματα μιας εικόνας ή ενός μουσικού κομματιού σε έναν δίσκο DVD, τα οποία είναι μικρότερα από τους τίτλους. Ένας τίτλος αποτελείται από αρκετά κεφάλαια. Στο κάθε κεφάλαιο εκχωρείται ένας αριθμός κεφαλαίου, ο οποίος σας επιτρέπει να εντοπίσετε το κεφάλαιο που θέλετε.

Μενού του δίσκου: Προβολή μιας οθόνης η οποία έχει σχεδιαστεί ώστε να επιτρέπει την επιλογή εικόνων, υποτίτλων, πολλαπλών οπτικών γωνιών κ.λπ. τα οποία έχουν εγγραφεί σε έναν δίσκο DVD.

DivX 3.11/4x/5x: Ο κωδικός DivX είναι μια τεχνολογία συμπίεσης βασισμένη σε βίντεο MPEG-4, η οποία δεν έχει καταχωρηθεί ακόμη ως ευρεσιτεχνία και έχει αναπτυχθεί από την DivX Networks, Inc. Η τεχνολογία αυτή έχει τη δυνατότητα να σμικραίνει το μέγεθος των ψηφιακών αρχείων ώστε να μπορούν να μεταφερθούν μέσω του διαδικτύου και παράλληλα να διατηρούν υψηλή οπτική ποιότητα.

Dolby Surround Pro Logic II: Είναι μια βελτιωμένη τεχνολογία αποκωδικοποίησης matrix που παρέχει καλύτερη διάρκεια και κατευθυντικότητα ήχου σε προγραμματιστικό υλικό Dolby Surround. Παρέχει ρεαλιστικό τρισδιάστατο ηχητικό πεδίο σε συμβατικές στερεοφωνικές εγγραφές μουσικής και είναι ιδανικά κατάλληλο για να φέρει την surround εμπειρία στον automotive ήχο. Εφόσον ο συμβατικός προγραμματισμός περιβάλλοντος ήχου είναι πλήρως συμβατός με τους αποκωδικοποιητές Dolby Surround Pro Logic II, τα ηχητικά κομμάτια θα μπορούν να κωδικοποιούνται συγκεκριμένα ώστε να αξιοποιείται πλήρως η αναπαραγωγή Pro Logic II, καθώς και τα αριστερά και δεξιά κανάλια περιβάλλοντος ήχου. (Αυτό το υλικό είναι επίσης συμβατό με τυπικούς αποκωδικοποιητές Pro Logic).

Dolby Digital: Σύστημα περιβάλλοντος ήχου που αναπτύχθηκε από την εταιρεία Dolby Laboratories, το οποίο περιέχει έως και έξι κανάλια ψηφιακού ήχου (εμπρός αριστερό και δεξί, περιβάλλοντος ήχου αριστερό και δεξί, και κεντρικό).

DTS: Digital Theatre Systems. Αποτελεί σύστημα περιβάλλοντος ήχου, αλλά είναι διαφορετικό από το Dolby Digital. Τα συστήματα αυτά αναπτύχθηκαν από διαφορετικές εταιρείες.

JPEG: Σύστημα συμπίεσης δεδομένων ακίνητων εικόνων, το οποίο προτάθηκε από την Joint Photographic Expert Group, χαρακτηριστικό του οποίου είναι η μικρή μείωση της ποιότητας της εικόνας, παρά το μεγάλο λόγο συμπίεσης που υφίσταται.

MP3: Μορφή αρχείων με σύστημα συμπίεσης δεδομένων ήχου. Το "MP3" είναι συντομογραφία του Motion Picture Experts Group 1 (ή MPEG-1) Audio Layer 3. Χρησιμοποιώντας το μορφή MP3, ένας δίσκος CDR ή CD-RW μπορεί να περιέχει περίπου 10 φορές περισσότερα δεδομένα από έναν κανονικό δίσκο CD.

Πολυκαναλικός: Οι δίσκοι DVD έχουν καθοριστεί ώστε το κάθε κανάλι ήχου να αποτελεί ένα πεδίο ήχου. Ο όρος "πολυκαναλικός" αναφέρεται σε μια δομή ιχνών ήχου τα οποία διαθέτουν τρία ή περισσότερα κανάλια.

Γονικός έλεγχος: Μια λειτουργία των δίσκων DVD για τον περιορισμό της αναπαραγωγής του δίσκου κατά ηλικία χρηστών, σύμφωνα με το επίπεδο περιορισμού για κάθε χώρα. Ο περιορισμός διαφέρει από δίσκο σε δίσκο. Όταν είναι ενεργοποιημένος, η αναπαραγωγή απαγορεύεται εάν το επίπεδο του λογισμικού είναι υψηλότερο από αυτό που έχει ορίσει ο χρήστης.

Έλεγχος αναπαραγωγής (PBC): Αναφέρετε στο σήμα που είναι εγγεγραμμένο σε δίσκους CD ή SVCD, για τον έλεγχο της αναπαραγωγής. Χρησιμοποιώντας οθόνες μενού οι οποίες έχουν εγγραφεί σε δίσκους CD βίντεο SVCD οι οποίοι υποστηρίζουν τη λειτουργία PBC, μπορείτε να απολαύσετε το διαδραστικό λογισμικό, καθώς και το λογισμικό με λειτουργία αναζήτησης.

Plug & Play: Μετά από την ενεργοποίηση, το σύστημα ζητά από τον χρήστη να προχωρήσει στην αυτόματη εγκατάσταση των ραδιοφωνικών σταθμών, πατώντας απλώς το κουμπί PLAY στην κεντρική μονάδα.

Κωδικός περιοχής: Σύστημα το οποίο επιτρέπει την αναπαραγωγή των δίσκων μόνον στην περιοχή που έχει καθοριστεί εκ των προτέρων. Η μονάδα αυτή μπορεί να αναπαράγει μόνον δίσκους με συμβατούς κωδικούς περιοχής. Μπορείτε να βρείτε τον κωδικό περιοχής της μονάδας σας βλέποντας την ετικέτα του προϊόντος. Ορισμένοι δίσκοι είναι συμβατοί με περισσότερες από μία γεωγραφική περιοχή (ή με ΟΛΕΣ τις περιοχές).

Super Audio CD (SACD): Αυτό το σχήμα ήχου βασίζεται στα τρέχοντα πρότυπα δίσκων CD, αλλά περιέχει μεγαλύτερη ποσότητα πληροφοριών, η οποία παρέχει υψηλότερη ποιότητα ήχου. Υπάρχουν τρεις τύποι δίσκων: μονού στρώματος, διπλού στρώματος και υβριδικό δίσκοι. Ο υβριδικός δίσκος περιέχει πληροφορίες τόσο τυπικών δίσκων CD ήχου, όσο και δίσκων Super Audio CD.

Υποδοχές εξόδου βίντεο συνιστωσών: Υποδοχές στο πίσω μέρος του συστήματος DVD οι οποίες στέλνουν σήμα βίντεο υψηλής ποιότητας σε τηλεόραση η οποία διαθέτει υποδοχές εισόδου βίντεο συνιστωσών (R/G/B,Y/Pb/Pr κ.λπ.).

Progressive Scan (Προοδευτική σάρωση): Εμφανίζει ταυτόχρονα όλες τις οριζόντιες γραμμές μιας εικόνας σε ένα μόνο πλαίσιο. Το σύστημα αυτό μπορεί να μετατρέψει τη διαδοχική σάρωση ενός DVD σε προοδευτική, καθιστώντας δυνατή τη σύνδεση σε οθόνη με δυνατότητα προοδευτικής σάρωσης. Το σύστημα αυξάνει σημαντικά την κατακόρυφη ανάλυση.

S-Video: Παράγει καθαρότερη εικόνα, στέλνοντας ξεχωριστά σήματα για τη φωτεινότητα και το χρώμα. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη σύνδεση S-Video, μόνον εάν η τηλεόρασή σας διαθέτει υποδοχή εισόδου S-Video.

Τίτλος: Το μεγαλύτερο τμήμα εικόνας ή μουσικής που περιέχεται στον δίσκο DVD, στη μουσική κ.λπ., στο λογισμικό βίντεο ή σε ολόκληρο το άλμπουμ του λογισμικού ήχου. Στο κάθε τίτλο εκχωρείται ένας αριθμός τίτλου, ο οποίος σας επιτρέπει να εντοπίσετε τον τίτλο που θέλετε.

Υποδοχή VIDEO OUT: Υποδοχή στο πίσω μέρος του συστήματος DVD η οποία στέλνει σήμα βίντεο σε μια τηλεόραση.

Πολυκαναλικός: Οι δίσκοι DVD έχουν καθοριστεί ώστε το κάθε κανάλι ήχου να αποτελεί ένα πεδίο ήχου. Ο όρος "πολυκαναλικός" αναφέρεται σε μια δομή ιχνών ήχου τα οποία διαθέτουν τρία ή περισσότερα κανάλια.

Language Code

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerhajani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slav; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Turkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twí	8487
Faroese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrvatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>
<http://www.p4c.philips.com>

Svenska

Dansk

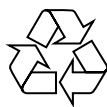
Suomi

Português

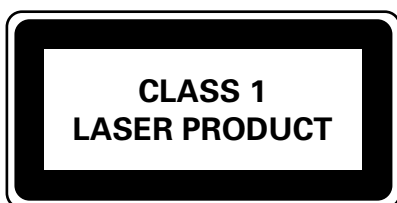
Ελληνικά

Polski

Русский



LX8500W



3139 115 23441



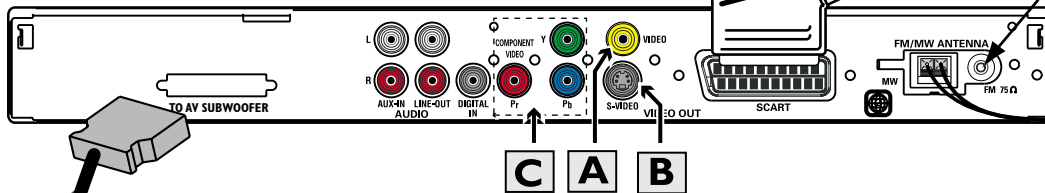
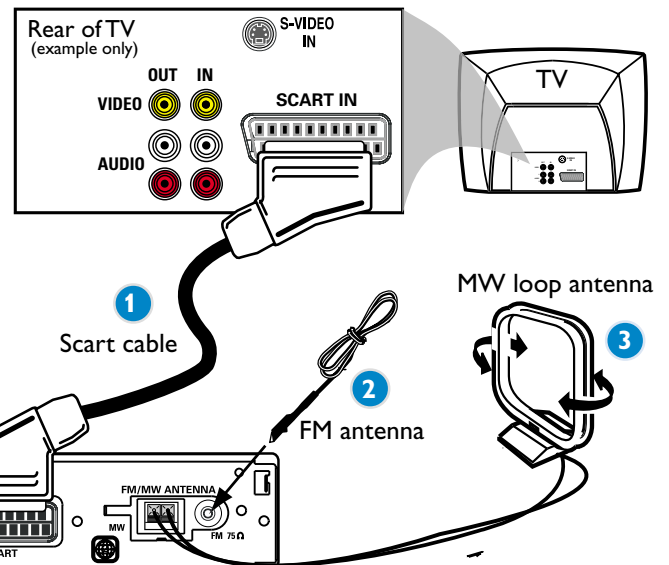
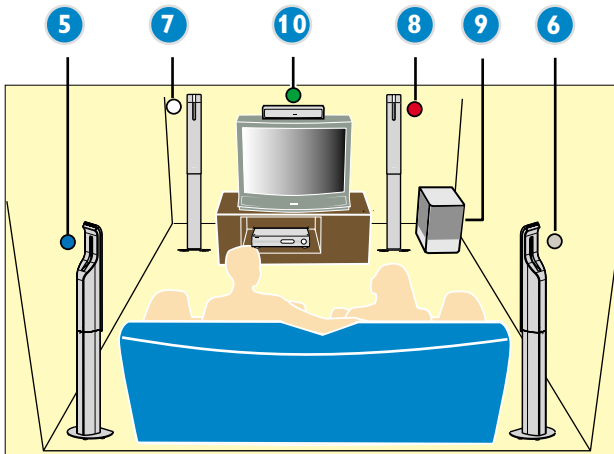
SgpJP-0428/22B-7

QUICK USE GUIDE

12nc: 3139 115 23461

LX8500W

**First connect ...
... then play**
(see next page)

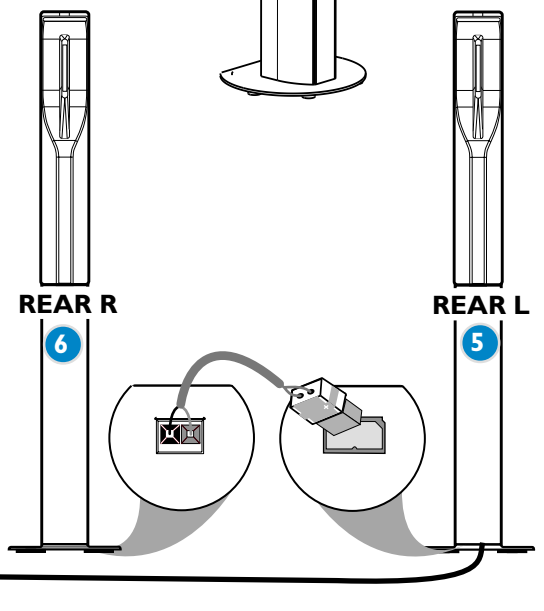
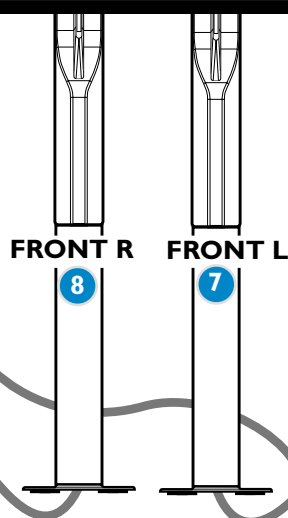
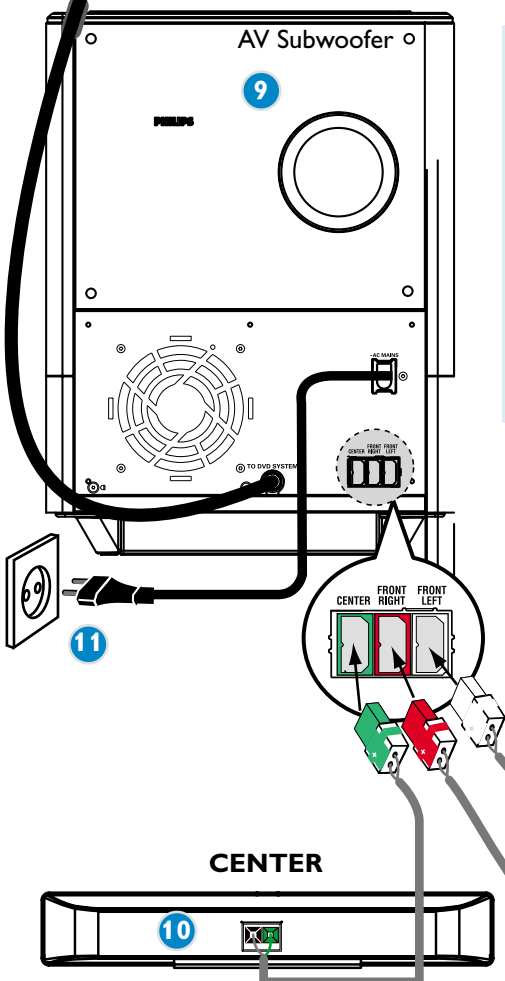
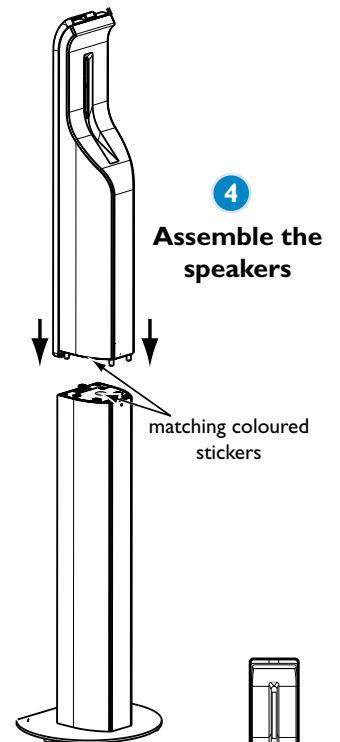


Helpful Hints

You only need to make one video connection to your TV in order to view the DVD playback.

If your TV is not equipped with a SCART connector, connect your TV through the corresponding video connection [A] or [B] (cables not supplied).

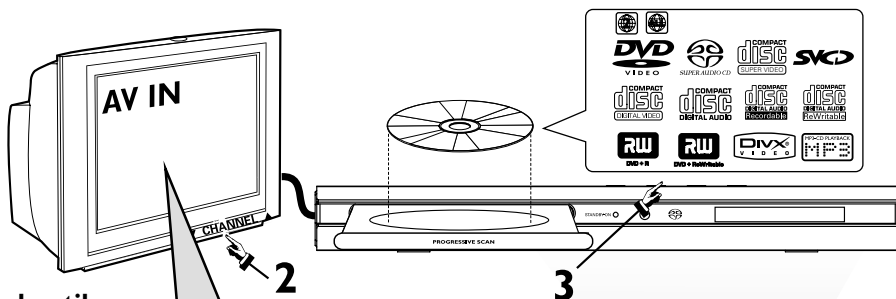
If your TV has progressive scan function, connect your TV using Y Pb Pr [C] (cables not supplied). Refer to page 19 in the user manual for "Switching to YUV/RGB video output setting" before use.



PHILIPS

Playing a disc

Make sure your DVD system and TV are connected and turned on!

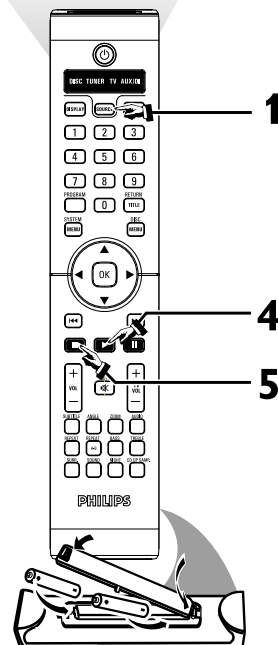


- 1 Press SOURCE on the remote control until “DISC” appears on the display panel.**
The DISC LED on the remote will light up for a few seconds.
- 2 Turn on the TV and select the correct Video In mode.**
You should see the blue DVD background screen on the TV (if no disc in the DVD system).
- 3 Press OPEN/CLOSE ▲ at the top of the DVD system and load a disc, then press OPEN/CLOSE ▲ again to close the disc tray.**
Make sure the disc label is facing up. For double-sided discs, load the side you want to play face up.
- 4 Playback will start automatically.**
If a disc menu appears, use ▲▼◀▶ buttons on the remote to make the necessary selection, then press OK to confirm. Or, use the numeric keypad on the remote to select features. Follow the instructions given in the disc menu.
- 5 To stop playback, press STOP ■.**

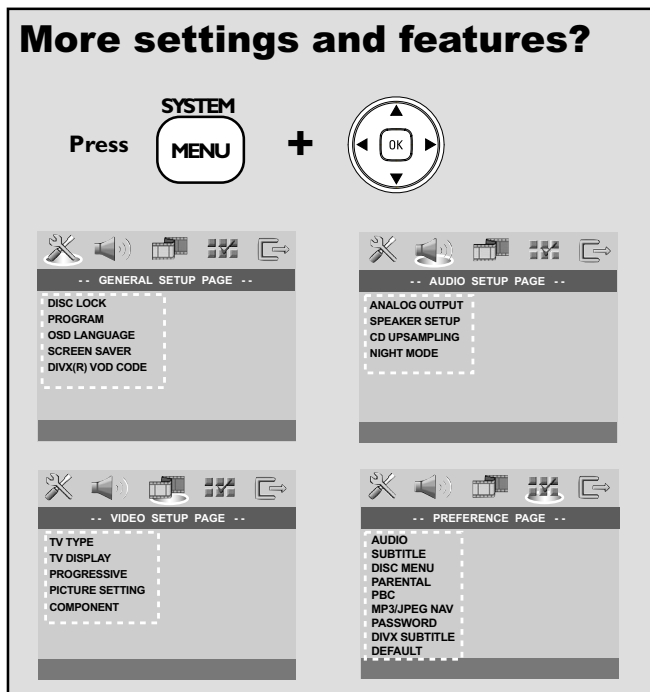
No picture?

Check the AV (Audio/Video) mode on your TV.

- * Usually this channel is between the lowest and highest channels and may be called FRONT, AV IN, or VIDEO.
- * Or, you may go to channel 1 on your TV, then press the Channel down button repeatedly until you see the Video In channel.
- * Or, your TV remote control may have a button or switch that chooses different video modes.
- * See your TV manual for more details.



More settings and features?



Refer to chapters “Getting Started” and “DVD Setup Menu Options” in the user manual.

No sound from rear speakers?

Press **SURR** to select 'MULTI-CHANNEL'.

Distorted sound from rear speakers?

Press and hold  to select another transmission channel.

Enhance the sound quality?

SOUND
Press  repeatedly to select a predefined digital sound effect.

OR/AND

Press **TREBLE** or **BASS** + **VOL**

Refer to chapters “Getting Started - Setting the speakers’ channel” and “Sound Controls” in the user manual.



Detailed playback features and additional functions are described in the accompanying user manual.

Guide de démarrage rapide

Commencez par connecter puis démarrez la lecture

- 1 Câble SCART
- 2 Antenne filaire FM
- 3 Antenne-cadre MW
- 4 Installation des enceintes
- 5 Enceinte arrière (gauche)
- 6 Enceinte arrière (droite)
- 7 Enceinte avant (gauche)
- 8 Enceinte avant (droite)
- 9 Caisson de basses AV
- 10 Enceinte centrale

Conseils utiles

Il vous suffit de faire une seule connexion vidéo entre votre téléviseur et le lecteur de DVD pour voir le DVD.

Si votre téléviseur n'est pas équipé d'un connecteur SCART (PÉRITEL), connectez votre téléviseur par la connexion vidéo correspondante **A** ou **B** (câbles non fournis).

Lire un disque

Vérifiez que votre système DVD et votre téléviseur sont connectés et sous tension!

- 1 Appuyez sur **SOURCE** jusqu'à ce que "DISC" s'affiche à l'écran
Le voyant DISC de la télécommande s'allume pendant quelques secondes.
- 2 Allumez le téléviseur et sélectionnez le mode d'entrée vidéo adéquat.
Vous devriez voir l'écran bleu d'arrière-plan DVD sur le téléviseur (si aucun disque ne se trouve dans le lecteur).
- 3 Appuyez sur **OPEN/CLOSE** **▲** à l'avant du lecteur de DVD et insérez un disque, puis appuyez à nouveau sur **OPEN/CLOSE** **▲** pour fermer le tiroir de disque.
Veillez à ce que le côté étiquette soit sur le dessus. Pour les CD double-face, chargez la face que vous voulez lire vers le haut.
- 4 La lecture commencera automatiquement.
Si un menu de disque apparaît, utilisez les boutons **▲▼◀▶** de la télécommande pour faire la sélection nécessaire, puis appuyez sur **OK** pour confirmer.
Ou utilisez le clavier numérique de la télécommande pour sélectionner les fonctions. Suivez les instructions données dans le menu de disque.
- 5 Pour arrêter la lecture, appuyez sur **STOP** **■**.

Pas les images !!

Vérifiez le mode AV (audio/visuel) sur votre téléviseur.

- * Généralement, ces canaux se trouvent entre les canaux les plus hauts et les plus bas et s'appellent FRONT, A/V IN ou VIDEO.
- * Vous pouvez aussi sélectionner le canal 1 de votre téléviseur et appuyer à plusieurs reprises sur le bouton de chaîne suivante, jusqu'à ce que le canal d'entrée vidéo apparaisse.
- * D'autre part, la télécommande du téléviseur peut avoir un bouton ou un commutateur permettant de choisir différents modes vidéo.
- * Pour en savoir plus, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur.

Autres paramètres et fonctionnalités ?

Appuyez sur **SYSTEM MENU** et **◀▶▲▼**.

Consultez les chapitres se rapportant au "Options de menu de configuration du système" le manuel d'utilisation.

Aucun son ne provient des haut-parleurs arrière ?

Appuyez sur **SURR** pour sélectionner MULTI-CHANNEL.

Le son restitué par les haut-parleurs arrière est déformé ?

Maintenez enfoncée la touche **SOUND** pour sélectionner un autre canal de transmission.

Envie d'améliorer la qualité sonore ?

Appuyez sur **SOUND** pour sélectionner un effet sonore numérique prédéfini. **OUI/ET**

Appuyez sur **TREBLE** ou **BASS** et **VOL** **+** **-**.

Consultez les chapitres se rapportant au "Réglage des canaux des enceintes" et "Commandes de son" le manuel d'utilisation.

Guía de utilización rápida

En primer lugar conecte y después reproduzca

- 1 Cable Scart
- 2 Antena de alambre FM
- 3 Antena de cuadro MW
- 4 Instalación de los altavoces
- 5 Altavoz trasero (izquierdo)
- 6 Altavoz trasero (derecha)
- 7 Altavoz delantero (izquierdo)
- 8 Altavoz delantero (derecha)
- 9 Subwoofer AV
- 10 Altavoz central

Consejos útiles

Solamente necesita realizar una conexión de vídeo a su televisor para ver la reproducción de DVD.

Si su televisor no está equipado con un conector SCART, conecte su televisor a través de la conexión de vídeo correspondiente **A** ó **B** (cables no suministrados).

Reproducción de un disco

Asegúrese de que su sistema de DVD y su televisor estén conectados y encendidos!

- 1 Pulse **SOURCE** hasta que aparezca "DISC" en el panel de visualización.
En el mando se encenderá DISC LED durante unos segundos.
- 2 Encienda el televisor y seleccione el modo de entrada de video correcto.
Debería ver la pantalla de fondo azul de DVD (si no hay disco en el sistema DVD).
- 3 Pulse **OPEN/CLOSE** **▲** en la parte delantera del sistema DVD y coloque un disco, y vuelva pulsar el botón **OPEN/CLOSE** **▲** correspondiente para cerrar la bandeja de discos.
Asegúrese de que la etiqueta del disco esté cara arriba. En el caso de discos de dos caras, coloque el disco con la cara que quiere reproducir hacia arriba.
- 4 La reproducción se inicia automáticamente.
Si aparece un menú de disco, utilice los botones **▲▼◀▶** del control remoto para realizar la selección necesaria y después pulse **OK** para confirmarla. O utilice el teclado numérico del control remoto para seleccionar funciones. Siga las instrucciones dadas en el menú del disco.
- 5 Para detener la reproducción, pulse **STOP** **■**.

¿No imagen!!

Compruebe el modo (Audio/Video) en su televisor.

- * Normalmente, estos canales se encuentran entre los canales más altos y más bajos y pueden llamarse FRONT, A/V IN o VIDEO.
- * O, puede ir al canal 1 de su televisor y pulsar el botón de reducción de número de canal hasta que vea el canal de entrada de vídeo.
- * O, el control remoto de su televisor puede tener un botón o interruptor que seleccione diferentes modos de video.
- * Para más detalles, consulte el manual de su televisor.

Otros ajustes y funciones

Pulse **SYSTEM MENU** y **◀▶▲▼**.

Consulte los capítulos "Cómo empezar" y "Opciones de menú de configuración del sistema" del manual del usuario.

Los altavoces posteriores no producen sonido.

Pulse **SURR** para seleccionar MULTI-CHANNEL.

Los altavoces posteriores producen sonido distorsionado?

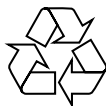
Mantenga pulsado el botón **SOUND** para seleccionar otro canal de transmisión.

Mejor calidad de sonido?

Pulse el botón **SOUND** para seleccionar un efecto de sonido predefinido. **O/Y**

Pulse **TREBLE** o **BASS** y **VOL** **+** **-**.

Consulte los capítulos "Cómo empezar: Ajuste de los canales de los altavoces" y "Controles del sonido" del manual del usuario.



Les programmes de lecture détaillés et les fonctions supplémentaires sont décrits dans le manuel d'utilisation fourni.

En el manual del propietario adjunto se describen funciones de reproducción detalladas y funciones adicionales.

Kurzanleitung

Erst anschließen dann abspielen

- 1 Scart-Kabel
- 2 FM-Antenne
- 3 MW-Antenne
- 4 Einrichten der Lautsprecher
- 5 Hintere Lautsprecher (links)
- 6 Hintere Lautsprecher (rechts)
- 7 Lautsprecher vorne (links)
- 8 Lautsprecher vorne (rechts)
- 9 AV-Subwoofer
- 10 Center-Lautsprecher

Hilfreiche Tipps:

Sie müssen nur einen Video-Anschluss an Ihr Fernsehgerät vornehmen, um sich die DVD-Wiedergabe anschauen zu können.

Wenn Ihr Fernsehgerät nicht einem SCART-Verbinder ausgerüstet ist, schließen Sie Ihr Fernsehgerät durch den entsprechenden Videoanschluss **A** oder **B** an (Kabel nicht mitgeliefert).

Abspielen einer Disk

Vergewissern Sie sich, dass Ihr DVD-System und Fernsehgerät angeschlossen und eingeschaltet sind!

- 1 **Drücken Sie die Taste SOURCE, bis "DISC" im Anzeigefeld erscheint.**
Auf der Fernbedienung leuchtet die DISC-LED für einige Sekunden auf.
- 2 **Schalten Sie das Fernsehgerät ein und stellen Sie den richtigen Videoeingangskanal ein.**
Sie sollten den blauen DVD-Hintergrundbildschirm auf dem Fernsehgerät sehen (wenn keine Disk im DVD-System befindlich ist).
- 3 **Drücken Sie OPEN/CLOSE $\blacktriangle$ einmal, um die Disk-Lade zu öffnen und eine Disk einzulegen. Anschließend drücken Sie dieselbe Taste erneut, um die Disk-Lade zu schließen.**
Achten Sie darauf, dass die Disk-Beschriftung nach oben zeigt. Bei doppelseitigen Disks legen Sie die Seite, die Sie abspielen wollen, nach oben zeigend ein.
- 4 **Die Wiedergabe beginnt automatisch.**
Wenn ein CD-Menü erscheint, benutzen Sie $\blacktriangle \nabla \blacktriangleleft \blacktriangleright$, um die notwendige Auswahl zu treffen, dann drücken Sie OK. Oder benutzen Sie die numerische Tastatur auf der Fernbedienung zur Wahl von Funktionen. Folgen Sie den Anweisungen im CD-Menü.
- 5 **Zum Anhalten der Wiedergabe drücken Sie STOP $\blacksquare$.**

Aber kein Bild!!

Überprüfen Sie den AV- (Audio/Video) Modus an Ihrem Fernsehgerät.

- * In der Regel befindet sich dieser Kanal zwischen den niedrigsten und höchsten Kanälen und kann als FRONT, AV IN oder VIDEO bezeichnet sein.
- * Oder Sie können zu Kanal 1 auf Ihrem Fernsehgerät gehen; anschließend drücken Sie die Kanal-nach-unten-Taste wiederholt, bis Sie den Videoeingangskanal sehen.
- * Oder: die Fernsehgerät-Fernbedienung könnte eine Taste oder einen Schalter haben, womit verschiedene Videomodi gewählt werden.
- * Nähere Angaben sind Ihrem Fernsehgerät-Handbuch zu entnehmen.

Mehr Einstellungen und Funktionen?

Drücken Sie **SYSTEM MENU** und $\blacktriangleleft \blacktriangleright \blacktriangle \nabla$.

Siehe in der Bedienungsanleitung die Kapitel "Erste Schritte" und "System – Setup-Menü, Optionen".

Kein Sound von den hinteren Lautsprechern?

Drücken Sie **SURR**, um MULTI-CHANNEL auszuwählen.

Verzerrter Sound von den Rear-Lautsprechern?

Drücken und halten Sie **SOUND** gedrückt, um einen anderen Übertragungskanal auszuwählen.

Die Klangqualität verbessern?

Drücken Sie **SOUND**, um einen vordefinierten digitalen Klangeffekt auszuwählen.

ODER/UND

Drücken Sie **TREBLE** oder **BASS** und **VOL** $+$ $-$.

Siehe in der Bedienungsanleitung die Kapitel "Erste Schritte – Einstellen der Lautsprecherkanäle" und "Klangregler".

Verkorte handleiding

Eerst aansluiten dan afspelen

- 1 Scart-kabel
- 2 FM-antenne
- 3 MW-antenne
- 4 Installeren van de luidsprekers
- 5 Achterluidspreker (links)
- 6 Achterluidspreker (rechts)
- 7 Voorluidspreker (links)
- 8 Voorluidspreker (rechts)
- 9 AV-subwoofer
- 10 Middenluidspreker

Handige tips:

U hoeft slechts één videoaansluiting te maken op uw tv om het afspelen van de dvd's te kunnen zien.

Als uw tv geen SCART-aansluiting heeft, sluit uw tv dan aan via de overeenkomstige videoaansluiting **A** of **B** (kabels niet bijgeleverd).

Afspelen van een disk

Controleer of uw dvd-systeem en uw tv aangesloten en ingeschakeld zijn!

- 1 **Druk op SOURCE tot in het display "DISC" verschijnt.**
De DISC-indicator op de afstandsbediening brandt gedurende een paar seconden.
- 2 **Zet de tv aan en kies het juiste video-ingangskanaal.**
U moet nu het blauwe Philips-dvd-achtergrondschermbild zien op uw tv (als er geen disk in het dvd-systeem zit).
- 3 **Druk eenmaal op de toets OPEN/CLOSE $\blacktriangle$ om de disklade te openen, plaats er een disk in en druk vervolgens opnieuw op dezelfde toets om de disklade te sluiten.**
Let erop dat de disk met het etiket naar boven geplaatst is. Bij tweezijdige disks, plaatst u de disk met de zijde die u wilt afspelen naar boven.
- 4 **Het afspelen gaat automatisch van start. Gebeurt dit niet, druk dan op $\blacktriangleright$ II.**
Als er een diskmenu verschijnt, gebruik dan $\blacktriangle \nabla \blacktriangleleft \blacktriangleright$ om de gewenste keuze te maken en druk vervolgens op OK. Of gebruik de cijfertoetsen op de afstandsbediening om een functie te kiezen. Volg de aanwijzingen die in het diskmenu gegeven worden.
- 5 **Om het afspelen te beëindigen, drukt u op STOP $\blacksquare$.**

Geen beeld!!

Controleer het AV (audio/video)-kanaal op uw tv.

- * Dit kanaal bevindt zich normaal gezien tussen het laagste en het hoogste kanaal en kan de naam FRONT, AV IN of VIDEO hebben.
- * U kunt ook naar kanaal 1 op uw tv gaan en vervolgens herhaaldelijk op de toets Volgend kanaal drukken tot u het video-ingangskanaal ziet.
- * Het kan ook zijn dat de afstandsbediening van de tv een toets of schakelaar heeft waarmee u de verschillende videokanalen kunt kiezen.
- * Zie de gebruiksaanwijzing van uw tv voor meer details.

Wilt u meer informatie over instellingen en functies?

Druk op **SYSTEM MENU** en $\blacktriangleleft \blacktriangleright \blacktriangle \nabla$.

Raadpleeg de hoofdstukken "Van start gaan" en "Dvd-menumogelijkheden" in de gebruiksaanwijzing.

Komt er geen geluid uit de achterste luidsprekers?

Druk op **SURR** om MULTI-CHANNEL (MEERKANAALS) te selecteren.

Komt er vervormd geluid uit de achterluidsprekers?

Houd **SOUND** ingedrukt om een ander transmissiekanaal te kiezen.

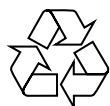
Wilt u de geluidskwaliteit verbeteren?

Druk op **SOUND** om een voorgeprogrammeerd digitaal effect te selecteren.

OF/EN

Druk op **TREBLE** of **BASS** en **VOL** $+$ $-$.

Raadpleeg de hoofdstukken "Van start gaan – Instellen van de luidsprekerkanalen" en "Instellen van de luidsprekerkanalen" in de gebruiksaanwijzing.



Detaillierde Wiedergabe-Funktionen und zusätzliche Funktionen sind im begleitenden Benutzerhandbuch erläutert.

Meer afspeelfuncties en overige functies staan beschreven in de bijbehorende gebruiksaanwijzing.

Guida d'uso rapido

Prima collegare quindi riprodurre

- ① Cavo Scart
- ② Antenna FM
- ③ Antenna MW
- ④ Messa a punto degli altoparlanti
- ⑤ Altoparlante posteriore (sinistro)
- ⑥ Altoparlante posteriore (destra)
- ⑦ Altoparlante anteriore (sinistro)
- ⑧ Altoparlante anteriore (destra)
- ⑨ Subwoofer AV
- ⑩ Altoparlante centrale

Suggerimenti di aiuto:

Basta effettuare un collegamento video alla TV per poter visualizzare la riproduzione del DVD.

Se la TV non è munita di un connettore **SCART**, collegarla tramite il corrispondente collegamento video [A] o [B] (cavo non fornito).

Come riprodurre un disco

Assicurarsi che il sistema DVD e la TV siano collegati ed accesi!

1 Premere SOURCE fino a quando "DISC" non appare sul pannello di display.

L'indicatore DISC sul telecomando si accenderà per alcuni secondi.

2 Accendere la TV ed impostare il corretto canale video.

Si deve visualizzare lo schermo blu di sfondo del DVD sulla TV (se nessun disco è presente nel sistema DVD).

3 Premere OPEN/CLOSE ▲ per aprire la piastra del disco e caricarvi un disco, quindi premere lo stesso pulsante un'altra volta per chiudere la piastra del disco.

Assicurarsi che l'etichetta del disco sia rivolta verso l'alto. Per dischi a doppio lato, caricare il disco col lato che si vuole riprodurre rivolto in alto.

4 La riproduzione inizierà automaticamente.

Se appare un menu del disco, usare ▲ ▼ ◀ ▶ per effettuare la dovuta selezione, quindi premere OK. Oppure, usare la tastierina numerica sul telecomando per selezionare le funzioni. Seguire le istruzioni che appaiono sul menu del disco.

5 Per arrestare la riproduzione, premere STOP ■.

Assenza di immagine!!

Controllare il modo AV (audio/video) della TV.

- * Normalmente questo canale si trova tra il canale più alto e quello più basso e potrebbe essere denominato FRONT, AV IN o VIDEO.
- * Oppure, si potrebbe andare al canale 1 della TV, quindi premere ripetutamente il pulsante giù del canale fino a quando si vede il canale d'ingresso video.
- * Oppure, il telecomando della TV potrebbe avere un pulsante o un interruttore che seleziona diverse modalità video.
- * Per ulteriori dettagli consultare il manuale della TV.

Impostazioni e funzioni aggiuntive?

Premere **SYSTEM MENU** e ◀ ▶ ▲ ▼.

Vedere i capitoli "Come incominciare" e "Opzioni del menu di setup del sistema" nel manuale utente.

Assenza di suono dagli altoparlanti posteriori.

Premere **SURR** per selezionare MULTI-CHANNEL.

Suono distorto proveniente dagli altoparlanti posteriori?

Premere e tenere premuto **SOUND** per selezionare un altro canale di trasmissione.

Forvrento di suono dai baffle?

Premere **SOUND** per selezionare un effetto digitale predefinito.

OPPURE/E

Premere **TREBLE** o **BASS** e **VOL** + -.

Vedere i capitoli "Come incominciare - Impostazione dei canali degli altoparlanti" e "Regolazione del suono" nel manuale utente.

Hurtigveiledning

Koble først så kan du spille

- ① Scart-kabel
- ② FM ledningsantenne
- ③ Sløfeantenne for mellombølge
- ④ Koble til høyttalerne
- ⑤ Bakre høyttaler (venstre)
- ⑥ Bakre høyttaler (høyre)
- ⑦ Fremre høyttaler (venstre)
- ⑧ Fremre høyttaler (høyre)
- ⑨ AV-subwooferen
- ⑩ Midthøyttaler

Nyttige tips

Du trenger bare én videotilkobling til TV-en for å kunne se DVD-avspillingen.

Hvis TV-en ikke er utstyrt med en **SCART-kontakt**, kobler du TV-en gjennom tilsvarende videotilkobling [A] eller [B] (kabler følger ikke med).

Spille plater

Kontroller at DVD-systemet og TV-en er koblet til og slått på.

1 Trykk på SOURCE (kilde) til "DISC" (plate) vises på displayet.

DISC-lampen på fjernkontrollen lyser i noen få sekunder.

2 Slå på TV-en og velg riktig Video In-modus (videoinnngang).

Du skal se den blå DVD-bakgrunnsskjermen på TV-en (hvis det ikke er satt inn noen plate i DVD-systemet).

3 Trykk på OPEN/CLOSE (åpne/lukke) ▲ øverst på DVD-systemet og legg i en plate. Trykk deretter på OPEN/CLOSE (åpne/lukke) ▲ igjen for å lukke plateskuffen.

Pass på at etiketten på platen peker opp. Legg dobbeltsidige plater slik at etiketten for den siden du vil spille, peker opp.

4 Avspilling starter automatisk.

Hvis det vises en platemeny, bruker du knappene ▲ ▼ ◀ ▶ på fjernkontrollen til å velge, og deretter trykker du på OK for å bekrefte. Du kan også bruke det numeriske tastaturet på fjernkontrollen til å velge funksjoner. Følg instruksjonene i platemenyen.

5 Trykk på STOP ■ for å stoppe avspillingen.

Ikke bilde?

Kontroller AV-modusen (Audio/Video) på TV-en.

- * Denne kanalen ligger vanligvis mellom laveste og høyeste kanal og kan hete FRONT, AV IN eller VIDEO.
- * Du kan også gå til kanal 1 på TV-apparatet og deretter trykke på Kanal ned-knappen gjentatte ganger til du ser video inn-kanalen.
- * Det er også mulig at fjernkontrollen til TV-apparatet har en bryter eller knapp for valg av ulike videomodi.
- * Se brukerveiledningen for TV-apparatet hvis du trenger mer detaljert informasjon.

Flere innstillinger og funksjoner?

Trykk på **SYSTEM MENU** eller ◀ ▶ ▲ ▼.

Gå til kapitlene "Funksjonell oversikt" og "Menyen DVD Setup" i brukerveiledningen.

Ingen lyd fra bakhøyttalerne?

Trykk på **SURR** for å velge "MULTI-CHANNEL" (flere kanaler).

Forvrengt lyd fra bakhøyttalerne?

Trykk på og hold nede **SOUND** for å velge en annen overføringskanal.

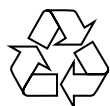
Forbedre lyd kvaliteten?

Trykk på **SOUND** for å velge en forhåndsdefinert digital lydeffekt.

OG/ELLER

Trykk på **TREBLE** og **BASS** eller **VOL** + -.

Gå til kapitlene "Funksjonell oversikt - Stille inn høyttalerkanalene" og "Lydkontroller" i brukerveiledningen.



Le funzioni di riproduzione dettagliate ed altre funzioni sono descritte nell'accluso manuale dell'utente.

Ayrıntılı oynatma özellikleri ve diğer ek işlevler birlikte verilen kullanım kılavuzunda anlatılmıştır.

Hızlı Kullanım Kılavuzu

Önce bağlayın...

...sonra oynatın

- 1 Scart kablosu
- 2 tel FM anteni
- 3 çerçeve MW anteni
- 4 Hoparlörleri kurun
- 5 Arka Hoparlör (Sol)
- 6 Arka Hoparlör (Sağ)
- 7 Ön Hoparlör (Sol)
- 8 Ön Hoparlör (Sağ)
- 9 AV Subwoofer
- 10 Orta Hoparlör

Faydalı İpuçları

DVD oynatmak için TV'ye yalnızca bir video bağlantısı yapmanız gerekir.

TV'nizde SCART bağlantısı yoksa, TV'yi bunun karşılığı video bağlantısı **A** veya **B** üzerinden bağlayın (kablo verilmez).

Disk oynatma

DVD sisteminizin ve TV'nizin bağlı ve açık olduğundan emin olun!

- 1 **Görüntü panelinde "DISC" seçeneği görüntülenene kadar SOURCE düğmesine basın.**
Uzaktan kumandadaki DISC LED birkaç saniye için yanar.
- 2 **TV'yi açıp doğru Video In modunu ayarlayın.**
TV'de mavi DVD arkaplan ekranını görmemiz gerekir (DVD sisteminde disk yoksa).
- 3 **DVD sisteminin üstündeki OPEN/CLOSE ▲ düğmesine basıp bir disk takın ve sonra tepsiyi kapamak için OPEN/CLOSE ▲ düğmesine yeniden basın.**
Disk etiketinin yukarı baktığından emin olun. Çift yüzü diskleri, oynatmak istediğiniz yüzü yukarıya gelecek şekilde yerleştirin.
- 4 **Oynatma otomatik olarak başlar.**
Disk menüsü belirirse, seçimleri yapmak için uzaktan kumandadaki ▲ ▼ ◀ ▶ düğmelerini kullanın ve sonra onaylamak için OK düğmesine basın. Özellikleri seçmek için uzaktan kumandadaki sayı tuş takımını da kullanabilirsiniz. Disk menüsünde verilen talimatları izleyin.
- 5 **Oynatmayı durdurmak için STOP ■ düğmesine basın.**

Görüntü yok mu?

TV'deki AV (Audio/Video) modunu kontrol edin.

- * Bu kanal çoğunlukla en düşük ve en yüksek kanallar arasında yer alır ve FRONT, A/V IN, VIDEO olarak adlandırılabilir.
- * Ayrıca, TV'nizde 1. kanala gidip, Video In kanalını görene kadar arka arkaya Channel (Kanal) küçültme tuşuna da basabilirsiniz.
- * TV'nizin uzaktan kumandasında farklı video modları seçen tuş veya düğmeler de olabilir.
- * Daha fazla bilgi için TV'nizin kullanım kılavuzuna bakın.

Diğer ayarlar ve özellikler mi?

SYSTEM MENU düğmesine basın ve ◀ ▶ ▲ ▼.

Kullanım kılavuzundaki "Başlarken" ve "DVD Ayarları Menüsü Seçenekleri" konularına bakın.

Arka hoparlörlerden ses gelmiyor mu?

'ÇOK KANALLI' özelliğini seçmek için **SURR**'a basın .

Arka hoparlörlerden gelen ses bozuk mu?

Başka bir kanal seçmek için **SOUND** düğmesine basıp tutun.

Ses kalitesini yükseltmek mi istiyorsunuz?

Önceden tanımlı dijital bir ses efekti seçmek için **SOUND** tuşuna basın.

VEYA/VE

TREBLE veya **BASS** ve **VOL** + - düğmesine basın.

Kullanım kılavuzundaki "Başlarken – Hoparlör kanallarını ayarlama" ve "Ses Denetimleri" konularına bakın.

Snabbguide

Anslut först....

... Spela sedan

- 1 SCART-kabel
- 2 FM-antenn
- 3 MV-antenn
- 4 Montera högtalare
- 5 Bakrehögtalare (vänster)
- 6 Bakrehögtalare (höger)
- 7 Fronthögtalare (vänster)
- 8 Fronthögtalare (höger)
- 9 AV-subwoofers
- 10 Centerhögtalare

Nyttiga tips:

Du behöver bara göra en enda videoanslutning till din TV för att titta på DVD-skivor.

Om TV:n saknar SCART-kontakt, anslut då TV:n via motsvarande videokontakt **A** eller **B** (kablar medföljer inte).

Spela en skiva

Guide Kontrollera att DVD-systemet och TV:n är anslutna och påslagna!

- 1 **Tryck på SOURCE tills "DISC" visas på teckenfönstret.**
DISC LED på fjärrkontrollen lyser i några sekunder.
- 2 **Sätt på TV:n och ställ in den på korrekt videoingångskanal.**
Du bör se den blå Philips DVD-bakgrundsbilden på TV:n (om det inte sitter någon skiva i DVD-spelaren).
- 3 **Tryck på OPEN/CLOSE ▲ för att öppna skivslåden och sätt i en skiva. Tryck sedan på samma knapp igen för att stänga skivslåden.**
Se till att etikettsidan är vänd uppåt. För dubbelsidiga skivor, ska du vända den sida du vill spela uppåt.
- 4 **Spelningen kommer att startas automatiskt.**
Om en skivmeny visas, gör då nödvändigt val med hjälp av ▲ ▼ ◀ ▶, och tryck sedan på OK. Eller, använd siffertangenterna på fjärrkontrollen till att välja funktioner. Följ anvisningarna som ges på skivmenyn.
- 5 **För att stoppa spelningen, tryck på STOP ■ .**

gen bild !!

Kontrollera AV-läget (Audio/Video) på din TV.

- * Vanligtvis ligger denna kanal mellan de lägsta och de högsta kanalerna och kan heta FRONT, A/V IN eller VIDEO.
- * Eller gå till kanal 1 på din TV och tryck sedan på knappen för att gå till lägre kanal upprepade gånger tills du får fram videoingångskanalen.
- * Eller så har TV-apparatens fjärrkontroll en knapp eller omkopplare för att välja mellan olika videolägen.
- * Se bruksanvisningen för din TV för närmare information.

Finns det fler inställningar och funktioner?

Tryck på **SYSTEM MENU** och ◀ ▶ ▲ ▼.

Läs mer i kapitlet om att "Komma igång" och "Alternativ i menyn Systeminställningar" i användarhandboken.

Det kommer inget ljud från de bakre högtalarna?

Tryck på **SURR** för att välja MULTI-CHANNEL

Det kommer förvrängt ljud från de bakre högtalarna?

Tryck på och håll ned **SOUND** för att välja en annan sändningskanal.

Finns det fler inställningar och funktioner?

Tryck på **SOUND** för att välja en fördefinierad digital effekt.

ELLER/OCH

Tryck på **TREBLE** eller **BASS** och **VOL** + - .

Läs mer i kapitlet om att "Komma igång" och ställa in högtalarkanalen och "Ljudkontroll" i användarhandboken.



Ayrıntılı oynatma özellikleri ve diğer ek işlevler birlikte verilen kullanım kılavuzunda anlatılmıştır.

För detaljer om avspelnings- och andra funktioner, se den medföljande bruksanvisningen.

Hurtigbrugsguide

Tilslut først.... ... og spil derefter

- ① Scart-kabel
- ② FM-antenne
- ③ MVV-antenne
- ④ Opsætning af højttalere
- ⑤ Baghøjttaler (venstre)
- ⑥ Baghøjttaler (højre)
- ⑦ Fronthøjttaler (venstre)
- ⑧ Fronthøjttaler (højre)
- ⑨ AV-subwoofer
- ⑩ Midterhøjttaler

Nyttige tips:

For at se DVD-afspilning er det kun nødvendigt at foretage én videotilslutning til TV'et.

Hvis dit tv ikke er udstyret med en **SCART-stikforbindelse**, tilsluttes tv'et via den tilsvarende videotilslutning **[A]** eller **[B]** (kabler medfølger ikke).

Afspilning af discs

Sørg for at DVD-anlægget og TV'et er forbundet, og at der er tændt for apparaterne!

- 1 Tryk på **SOURCE** knappen indtil displaypanelet viser "DISC".
DISC LED lyser på fjernbetjeningen i et par sekunder.
- 2 Tænd for TV'et og stil det ind på den rigtige videokanal.
Den blå DVD-baggrund skal ses på TV-skærmen (uden ilagt disc i DVD-systemet).
- 3 Tryk på **OPEN/CLOSE** knappen for at lukke disc-skuffen op og ilægge en disc. Tryk igen på samme knap for at lukke disc-skuffen i.
Sørg for at disc'ens trykte side vender opad. Hvis det er en dobbeltsidet disc, skal den side, der skal afspilles, vende opad.
- 4 Afspilningen starter automatisk.
Hvis der ses en disc-menu på skærmen, foretages det nødvendige valg ved at trykke på tasterne. Tryk derefter på OK. Eller brug cifertasterne på fjernbetjeningen til at vælge det ønskede. Følg de instruktioner der ses i disc-menuen.
- 5 Afspilningen stoppes ved at trykke på **STOP** .

Ingen billede!!

Kontrollér AV (Audio/Video) indstillingen i TV'et.

- * Denne kanal ligger normalt mellem den laveste og den højeste kanal og kaldes for FRONT, AV IN, eller VIDEO.
- * Eller: Vælg kanal 1 på TV'et og tryk derefter gentagne gange på "kanal ned" knappen indtil videokanalen ses.
- * Eller: Fjernbetjeningen har en tast eller en omskifterknap, som vælger mellem forskellige videostillinger.
- * Angående flere detaljer se i TV'ets brugervejledning.

Flere indstillinger og funktioner?

Tryk på **SYSTEM MENU** og .

Se kapitlerne "Opstart" og "Valgmuligheder på menuen for systemopsætning" i brugervejledningen.

Ingen lyd fra baghøjttalerne?

Tryk på **SURR** for at vælge MULTI-CHANNEL.

Er lyden fra baghøjttalerne forvrænget?

Tryk på **SOUND**, og hold knappen nede for at vælge en anden sendekanal.

Forbedret lyd kvalitet?

Tryk på **SOUND** for at vælge en foruddefineret digital lydeffekt.

ELLER/OG

Tryk på **TREBLE** eller **BASS** og **VOL** .

Se kapitlerne "Opstart – Indstilling af højttaler-kanalerne" og "Lydkontrol" i brugervejledningen.

Pikakäyttöohje

Yhdistä ensin toista sitten

- ① Scart-johto
- ② ULA-antenni
- ③ KA-antenni
- ④ Kaiuttimien asennus
- ⑤ Takakaiutin (vasen)
- ⑥ Takakaiutin (oikea)
- ⑦ Etukaiutin (vasen)
- ⑧ Etukaiutin (oikea)
- ⑨ AV-subwoofer
- ⑩ Keski-kaiutin

Hyödyllisiä vinkkejä:

Sinun tarvitsee tehdä vain yksi kytkentä televisioon voidaksesi katsoa DVD-levyjä.

Jos televisiossa ei ole **SCART-liitäntää**, yhdistä televisio vastaavan video-liitäntään **[A]** tai **[B]** (johtoja ei ole mukana).

Levyn toisto

Varmista, että DVD-järjestelmä ja tv on yhdistetty ja virta on kytketty!

- 1 Paina painiketta **SOURCE** -painiketta, kunnes "DISC" näytetään näyttöpaneeliin.
Kauko-ohjaimen DISC LED -merkkivalo syttyy muutaman sekunnin ajaksi.
- 2 Kytke televisio toimintaan ja valitse oikea videokanava.
Televisiosta tulisi näkyä sininen DVD -taustakuva (jos levyä ei ole sisällä).
- 3 Avaa levykelkka painikkeella **OPEN/CLOSE** ja syötä levy, sulje sitten levykelkka painamalla samaa painiketta uudelleen.
Aseta levy etiketti ylöspäin. Aseta kaksipuolisista levyistä ylöspäin se puoli, jonka haluat toistaa.
- 4 Toisto alkaa automaattisesti.
Jos näytetään levyvalikko, valitse painikkeilla ja paina sitten painiketta OK. Tai valitse käyttämällä kauko-ohjaimen numeropainikkeita. Noudata levyvalikossa annettuja ohjeita.
- 5 Pysäytä toisto painikkeella **STOP** .

Ei kuvaa !!

Tarkista television AV-toiminto (Audio/Video).

- * Yleensä tämä kanava on alimman ja ylimmän kanavan välillä ja sen nimenä voi olla FRONT, AV IN tai VIDEO.
- * Tai, voit valita televisiosta kanavan 1; paina sen jälkeen kanavan pienentävää painiketta toistuvasti, kunnes videokanava näkyy.
- * Tai, television kauko-ohjaimessa voi olla painike, jolla valitaan eri videotoinnot.
- * Katso tarkemmat ohjeet television käyttöohjeesta.

Lisäasetuksia ja -ominaisuuksia?

Paina painiketta **SYSTEM MENU** tai .

Tutustu käyttöoppaan aloittamista ja DVD-asetusvalikkoa käsitteleviin lukuihin.

Äänettömät takakaiuttimet

Paina **SURR** ja valitse MULTI-CHANNEL.

Takakaiuttimien äänessä on säröjä

Vaihda lähetyskanavaa pitämällä **SOUND**-painiketta alhaalla.

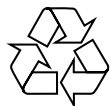
Äänenlaadun parantaminen

Valitse esimääritely digitaalinen äänitehoste painamalla **SOUND**-painiketta.

TAI/JA

Tryk på **TREBLE** tai **BASS** ja **VOL** .

Tutustu käyttöoppaan kaiutinkanavien asetuksia ja äänen säätämistä käsitteleviin lukuihin.



Detaljerede afspilningsfinesser og yderligere funktioner er beskrevet i den medfølgende brugsanvisning.

Toisto-ominaisuudet ja muut toiminnot on selostettu tarkemmin mukana tulevassa käyttöohjeessa.

Guia de Utilização Rápida

Primeiro Ligue...

... depois Leia

- 1 Cabo Scart
- 2 Antena FM
- 3 Antena MW
- 4 Instale os altifalantes
- 5 Altifalante traseira (esquerdo)
- 6 Altifalante traseira (direito)
- 7 Altifalante frontal (esquerdo)
- 8 Altifalante frontal (direito)
- 9 Altifalante central
- 10 Subwoofer AV

Sugestões Úteis:

Só é necessário proceder a uma ligação vídeo ao televisor para visualizar a leitura de DVDs.

Se o televisor não estiver equipado com um conector SCART, ligue o televisor através da ligação de vídeo correspondente [A] ou [B] (cabos não fornecidos).

Ler um disco

Certifique-se de que o sistema de DVDs e o televisor estão ligados!

1 Prima SOURCE até "DISC" aparecer no visor.

O LED DISC do telecomando acende-se durante alguns segundos.

2 Ligue o televisor e defina o canal de vídeo correcto.

Deverá visualizar o ecrã de fundo azul DVD no televisor (se não estiver nenhum DVD no sistema).

3 Prima OPEN/CLOSE ▲ para abrir o tabuleiro e coloque um disco e, depois, prima novamente o mesmo botão para fechar o tabuleiro.

Certifique-se de que a etiqueta do disco está virada para cima. Para os discos de duas faces, coloque a face que pretende ler virada para cima.

4 A leitura inicia-se automaticamente.

Se aparecer um menu de disco, utilize ▲ ▼ ◀ ▶ para proceder à selecção pretendida e, depois, prima OK. Ou utilize o teclado numérico do controlo remoto para seleccionar funcionalidades. Siga as instruções fornecidas no menu do disco.

5 Para interromper a leitura, prima STOP ■.

Sem imagem !!

Verifique o modo AV (áudio/vídeo) no televisor.

- * Normalmente, este canal está entre os canais inferiores e superiores e pode ser designado de FRONT, A/V IN ou VIDEO.
- * Ou pode ir para o canal 1 do televisor e, depois, premir repetidamente o botão de canal até visualizar o canal Video In.
- * Alternativamente, o telecomando do televisor pode ter um botão ou interruptor que escolhe modos de vídeo diferentes.
- * Consulte o manual do televisor para mais informações.

Mais definições e funcionalidades?

Prima **SYSTEM MENU** e ◀ ▶ ▲ ▼.

Consulte os capítulos "Iniciar" e "Opções do menu de Configuração do Sistema" no manual do utilizador.

Os altifalantes traseiros não emitem som?

Prima **SURR** para seleccionar MULTI-CHANNEL.

Som distorcido dos altifalantes traseiros?

Prima e mantenha premido **SOUND** para seleccionar outro canal de transmissão.

Melhorar a qualidade de som?

Prima **SOUND** para seleccionar um efeito sonoro digital predefinido.

OUI/E

Prima **TREBLE** ou **BASS** e **VOL** + -.

Consulte os capítulos "Iniciar - Configurar canais dos altifalantes" e "Controlo de Som e outras funções" no manual do utilizador.

Οδηγός γρήγορης χρήσης

Πρώτα συνδέετε ...

... Μετά αναπαραγάγετε

- 1 Καλώδιο Τγασυ
- 2 Κεραία FM
- 3 Κεραία MW
- 4 Τοποθέτηση των ηχείων
- 5 πίσω ηχείο (αριστερό)
- 6 πίσω ηχείο (δεξιό)
- 7 εμπρός ηχείο (αριστερό)
- 9 Υπογούφερ AV
- 10 εμπρός ηχείο (δεξιό)

Χρήσιμες συμβουλές:

Προκειμένου να παρακολουθήσετε την αναπαραγωγή του δίσκου DVD, ωρεάζεται να κάνετε μία μόνον σύνδεση βίντεο στην τηλεόρασή σας.

Εάν η τηλεόρασή σας δεν διαθέτει υποδοχή σύνδεσης SCART, συνδέστε την τηλεόραση μέσω της αντίστοιχης σύνδεσης βίντεο [A] ή [B] (το καλώδιο δεν παρέχεται).

Αναπαραγωγή ενός δίσκου

Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα ΔΧΔ και η τηλεόραση είναι συνδεδεμένα και σε λειτουργία!

1 Πατήστε το SOURCE μέχρις ότου εμφανιστεί στην οθόνη ενδείξεων το "DISC".

Η ένδειξη DISC LED στο τηλεχειριστήριο θα ανάψει για λίγα δευτερόλεπτα.

2 Θέστε την τηλεόραση σε λειτουργία και επιλέξτε το σωστό κανάλι εισόδου βίντεο.

Θα πρέπει να δείτε στην τηλεόραση την μπλε εικόνα φόντου DVD της (εάν δεν υπάρχει κανένας δίσκος στο σύστημα DVD).

3 Πατήστε μία φορά το κουμπί OPEN/CLOSE ▲ για να ανοίξετε τη συρταρωτή θήκη δίσκων και, κατόπιν, πατήστε και πάλι το ίδιο κουμπί για να κλείσετε τη συρταρωτή θήκη.

Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος έχει τοποθετηθεί με την τυπωμένη του πλευρά προς τα πάνω. Για δίσκους διπλής όψης, τοποθετήστε την πλευρά που θέλετε να αναπαραγάγετε στραμμένη προς τα πάνω.

4 Η αναπαραγωγή θα ξεκινήσει αυτόματα.

Εάν εμφανιστεί ένα μενού δίσκου, χρησιμοποιήστε τα ▲ ▼ ◀ ▶ για να κάνετε την απαραίτητη επιλογή και, κατόπιν, πατήστε το OK. Η, χρησιμοποιήστε το αριθμητικό πληκτρολόγιο στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε δυνατότητες. Ακολουθήστε τις οδηγίες που δίνονται στο μενού του δίσκου.

5 Για να διακόψετε την αναπαραγωγή, πατήστε το STOP ■.

Δεν προβάλλεται εικόνα στην τηλεόραση !!

Ελέγξτε τη λειτουργία AV (Ήχος/Εικόνα) της τηλεόρασής σας.

- * Συνήθως αυτό το κανάλι βρίσκεται μεταξύ του μικρότερου και του μεγαλύτερου αριθμού καναλιού και ενδέχεται να ονομάζεται FRONT, A/V IN ή VIDEO.
- * Ή, μπορείτε να μεταβείτε στο κανάλι 1 της τηλεόρασής σας και, κατόπιν, να πατήσετε επανειλημμένα το κουμπί μείωσης του αριθμού καναλιού, μέχρις ότου εμφανιστεί το κανάλι εισόδου βίντεο.
- * Ή, το τηλεχειριστήριό σας ενδέχεται να έχει ένα κουμπί ή έναν διακόπτη επιλογής διαφορετικών τρόπων λειτουργίας βίντεο.
- * Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο της τηλεόρασής σας.

Περισσότερες ρυθμίσεις και λειτουργίες?

Πατήστε το **SYSTEM MENU** και ◀ ▶ ▲ ▼.

Ανατρέξτε στα κεφάλαια "Ξεκινώντας" και "Ερμηνείες του μενού Ρυθμίσεων Συστήματος" στο εγχειρίδιο χρήσης.

Δεν παράγεται ήχος από τα πίσω ηχεία;?

Πατήστε **SURR** για να επιλέξετε MULTI-CHANNEL.

Ο ήχος από τα πίσω ηχεία ακούγεται παραμορφωμένος;

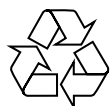
Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **SOUND** για να επιλέξετε διαφορετικό κανάλι μετάδοσης.

Θέλετε να βελτιώσετε την ποιότητα ήχου;?

Πατήστε **SOUND** για να επιλέξετε ένα προκαθορισμένο εφέ ψηφιακού ήχου. **HI/KA**

Πατήστε το **TREBLE** ή **BASS** και **VOL** + -.

Ανατρέξτε στα κεφάλαια "Ξεκινώντας - Ρύθμιση των καναλιών των ηχείων" και "Έλεγχος του ήχου" στο εγχειρίδιο χρήσης.



As características de leitura detalhadas e funções adicionais são descritas no manual do utilizador fornecido.

Οι δυνατότητες αναπαραγωγής και οι πρόσθετες λειτουργίες περιγράφονται αναλυτικά στο εγχειρίδιο ιδιοκτήτη που συνοδεύει τη συσκευή.

Skeocon instrukcja obsługi

Najpierw podłącz potem odtwarzaj

- 1 Przewód Scart
- 2 Antena FM
- 3 Antena MW
- 4 Instalacja głośników
- 5 Głośnik tylny (lewy)
- 6 Głośnik tylny (prawy)
- 7 Przedni głośnik (lewy)
- 8 Przedni głośnik (prawy)
- 9 Subwoofer AV
- 10 Głośnik środkowy

Wskazówki:

Do odtwarzania płyt DVD potrzebne jest tylko jedno połączenie video z odbiornikiem TV.

Jeśli odbiornik TV nie jest wyposażony w złącze SCART, należy go podłączyć za pośrednictwem odpowiedniego gniazda video [A] lub [B] (kable nie należą do wyposażenia).

Odtwarzanie płyty

Zestaw DVD i odbiornik TV muszą być połączone i włączone!

- 1 Naciśnij przycisk SOURCE w takim położeniu, aby na wyświetlaczu pojawiło się wskazanie "DISC" (Płyta).
Przez kilka sekund świecić się będzie dioda DISC na pilocie.
- 2 Włącz odbiornik TV i ustaw prawidłowy kanał Video In.
Na ekranie odbiornika TV powinien wyświetlić się niebieski ekran odtwarzacza DVD (jeżeli w odtwarzaczu nie ma płyt).
- 3 Naciśnij przycisk OPEN/CLOSE ▲ aby otworzyć szufladę odtwarzacza, włóż płytę, a następnie ponownie naciśnij ten przycisk w celu zamknięcia szuflady. Należy sprawdzić, czy płyta została ułożona nadrukami do góry. W przypadku płyt dwustronnych, strona, która ma być odtwarzana powinna być zwrócona do góry.
- 4 Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.
Jeśli wyświetlone zostanie menu płyty, dokonaj odpowiedniego wyboru za pomocą przycisków ▲ ▼ ◀ ▶ i naciśnij OK. Wybór funkcji umożliwiają również przyciski numeryczne na pilocie. Postępuj zgodnie z instrukcjami w menu płyty.
- 5 Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk STOP ■.

Brak obrazu!!

Sprawdź tryb AV (audio/video) odbiornika TV.

- * Zazwyczaj kanał ten znajduje się pomiędzy najniższym i najwyższym kanałem i może być oznaczony jako FRONT, A/V IN lub VIDEO.
- * Można również przejść do kanału 1 odbiornika TV, a następnie naciskać przycisk zmiany kanałów w dół do momentu znalezienia kanału video.
- * Także pilot zdalnego sterowania odbiornika TV może być wyposażony w przycisk lub przełącznik pozwalający na wybór różnych trybów video.
- * Więcej informacji znajduje się w instrukcji obsługi odbiornika TV.

Chcesz dowiedzieć się więcej o dostępnych ustawieniach i funkcjach?

Naciśnij przycisk SYSTEM MENU i ◀ ▶ ▲ ▼.

Zapoznaj się z rozdziałami "Czynności wstępne" i "Opcje w menu ustawiania systemu" w instrukcji obsługi.

Brak dźwięku z tylnych głośników?

Za pomocą przycisku SURR wybierz opcję MULTI-CHANNEL (TRYB WIELOKANALOWY).

Zakłócenia dźwięku z tylnych głośników?

Naciśnij i przytrzymaj przycisk SOUND, aby wybrać inny kanał transmisji.

Chcesz podnieść jakość dźwięku?

Naciśnij przycisk SOUND, aby wybrać jeden z dostępnych efektów cyfrowego procesora dźwięku.

LUB/II

Naciśnij przycisk TREBLE lub BASS i VOL + -.

Zapoznaj się z rozdziałami "Czynności wstępne – Konfigurowanie kanałów głośników" i "Ustawienia dźwięku" w instrukcji obsługi.

Краткое руководство

Сначала подключитезатем воспроизводите

- 1 Кабель Scart
- 2 Проводная антенна FM
- 3 Рамочная антенна MW
- 4 Установка колонок
- 5 тыльная колонка (Левая)
- 6 тыльная колонка (Правая)
- 7 Передняя колонка (Левая)
- 8 Передняя колонка (Правая)
- 9 А/В-сабвуфер
- 10 Центральная колонка

Полезные советы

Для воспроизведения дисков DVD необходимо выполнить только одно видеосоединение с телевизором.

Если у твизора нт разьма SCART, подсодинит твизор чрз соотвествующ видо содинни [A] или [B] (кабли н прилагаются).

Воспроизведение диска

Убедитесь, что микросистема DVD и телевизор соединены и включены!

- 1 Нажмите кнопку SOURCE добейтесь появления на дисплее "DISC".
На несколько секунд на пульте ДУ загорится ИНДИКАТОР ДИСКА.
- 2 Включите телевизор и выберите соответствующий режим видеовхода. На телевизоре должен появиться фоновый экран (если в системе DVD нет диска).
- 3 Нажмите кнопку OPEN/CLOSE ▲, чтобы открыть лоток для диска и установить в нем диск, затем снова нажмите ту же кнопку, чтобы закрыть лоток.
Убедитесь, что диск вставлен этикеткой вверх. Диски, записанные с обеих сторон, вставляйте вверх стороной, которая будет проигрываться.
- 4 Воспроизведение начнется автоматически.
Если появилось меню диска, при помощи кнопок ▲ ▼ ◀ ▶ сделайте нужный выбор, для подтверждения нажмите OK. Можно также использовать цифровую клавиатуру на пульте ДУ. Следуйте инструкциям, приведенным в меню диска.
- 5 Для остановки воспроизведения нажмите STOP ■.

Нет изображения !!

Проверьте, находится ли телевизор в режиме AV (Аудио/Видео).

- * Обычно этот канал находится между самым нижним и самым высоким каналами и обычно называется FRONT, A/V IN, или VIDEO.
- * Можно также перейти к каналу 1 телевизора и нажимать кнопку канала вниз до тех пор, пока вы не появится канал видеовхода.
- * На пульте ДУ может находиться специальная кнопка или переключатель для выбора различных видеорежимов.
- * Подробности смотрите в руководстве своего телевизора.

Интересуют другие параметры и функции ?

Нажмите кнопку SYSTEM MENU и ◀ ▶ ▲ ▼.

См. главы "Первые шаги" и "Варианты меню настройки системы" в руководстве пользователя.

Из задних динамиков не слышно звука ?

Нажмите SURR для выбора опции MULTI-CHANNEL (МНОГОКАНАЛЬНЫЙ).

Искаженное звучание из задних громкоговорителей?

Нажмите и удерживайте кнопку SOUND (ЗВУК) для выбора другого канала передачи.

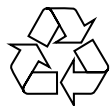
Улучшить качество звука ?

Нажмите кнопку SOUND (ЗВУК) для выбора предопределенного цифрового звукового эффекта.

ИЛИ/и

Нажмите кнопку TREBLE ИЛИ BASS и VOL + -.

См. главы "Первые шаги – Настройка каналов колонок" и "Управление звуком" в Руководстве пользователя.



Заавансоване функце оdtwarzania oraz функце dodatkowe opisano w dołączonej do zestawu instrukcji obsługi.

Детальное описание функций воспроизведения и описание дополнительных функций содержится в прилагаемом руководстве пользователя.